

T.C
MARMARA ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
TEMEL İSLAM BİLİMLERİ ANABİLİM DALI
İSLAM HUKUKU BİLİM DALI

**EBÜSSUÛD EFENDİ'NİN
BİDÂ'ATÜ'L-KÂDÎ ADLI RİSALESİNİN
TAHKİK VE TAHLİLİ**

Yüksek Lisans Tezi

AHMET ALİ BALCI

İstanbul 2016

T.C
MARMARA ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
TEMEL İSLAM BİLİMLERİ ANABİLİM DALI
İSLAM HUKUKU BİLİM DALI

**EBÜSSUÛD EFENDİ’NİN
BİDÂ‘ATÜ’L-KÂDÎ ADLI RİSALESİNİN
TAHKİK VE TAHLİLİ**

Yüksek Lisans Tezi

AHMET ALİ BALCI

Danışman

PROF. DR. Bilal AYBAKAN

İstanbul 2016



T.C.
MARMARA ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ MÜDÜRLÜĞÜ

TEZ ONAY BELGESİ

TEMEL İSLAM BİLİMLERİ Anabilim Dalı İSLAM HUKUKU Bilim Dalı TEZLİ YÜKSEK LİSANS öğrencisi Ahmet Ali Balcı'nın EBÜSSUÛD EFENDİ'NİN BİDÂ'ATÜ'L-KÂDÎ ADLI RİSALESİNİN TAHKİK VE TAHLİLİ adlı tez çalışması, Enstitümüz Yönetim Kurulunun 22.06.2016 tarih ve 2016-22 sayılı kararıyla oluşturulan jüri tarafından ~~oy birliği~~ / oy çokluğu ile Yüksek Lisans Tezi olarak kabul edilmiştir.

Tez Savunma Tarihi 30.06.2016

Öğretim Üyesi Adı Soyadı

İmzası

1.	Tez Danışmanı	Prof. Dr. BİLAL AYBAKAN	
2.	Jüri Üyesi	Doç. Dr. İSMAİL CEBECİ	
3.	Jüri Üyesi	Doç. Dr. NECMETTİN KIZILKAYA	

ÖZET

M.Ü. Sosyal Bilimler Enstitüsü

Yüksek Lisans Tezi

Tezin Başlığı: Ebüssuûd Efendi'nin <i>Bidâ'atü'l-Kâdî</i> Adlı Risalesinin Tahkik ve Tahlili	
Tezin Yazarı: Ahmet Ali BALCI	Danışman: Prof. Dr. Bilal AYBAKAN
Kabul Tarihi: 30.06.2016	Sayfa Sayısı: X (ön kısım) + 100 (tez)
Anabilim Dalı: Temel İslam Bilimleri	Bilim Dalı: İslam Hukuku
Ebüssuûd Efendi (ö.982/1574), Kanuni Sultan Süleyman ve II. Selim devirlerinde, devletin muhtelif kademelerinde altmış yıl kadar vazife yapmıştır. En önemlisi de otuz yıla yakın şeyhülislamlık yapmış olmasıdır. Kazaskerlik ve şeyhülislamlık vazifeleri sırasında ilmiye ve devlet teşkilatını geliştirmeye çalışmış, dolayısıyla Osmanlı idari ve hukuki yapısına ciddi katkı sağlamıştır. Resmi vazifelerini ifa ederken muhtelif sahalarda eserler kaleme almıştır. Bu eserlerin çoğu, elyazması halinde bulunmaktadır. Araştırma konusu yaptığımız ve yine mahtut halde bulunan "<i>Bidâ'atü'l-kâdî li'htiyâcihi ileyhi fi'l-müstakbel ve'l-mâzî</i>" isimli eseri, sakk mecmualarının ilki olma özelliğini taşımaktadır. Bu çalışmada, fazla hacimli olmaması hasebiyle risalenine tamamı tahkik edildi. Müellifin hayatı, talebeleri ve eserleri hakkında bilgi verildi. Bu çalışmada müellif nüshasına ulaşamadığı için, ona en yakın metni ortaya koyabilmek amacıyla ulaşılabilen nüshalar içerisinden bazı kıstaslara göre üç tanesi tahkik için esas alındı. Nüshalar mukayese edilerek farklılıkları dipnotta gösterildi. Metin içerisinde geçen yabancı kelimelerin izahı ve ayetlerin numara ve sureleri dipnotta gösterildi.	
Anahtar kelimeler: Ebüssuûd Efendi, Şeyhülislâm, <i>Bidâ'atü'l-Kâdî</i> , Sakk, Osmanlı Hukuk Sistemi.	

ABSTRACT

Marmara University Institute of Social Sciences

Master's Thesis

Title of the Thesis: The Critical edition and analysis of Ebussuud Efendi's Bidaat al-Qadi	
Author: Ahmet Ali BALCI	Supervisor: Prof. Dr. Bilal AYBAKAN
Date: 30.06.2016	Nu. of pages: X (pre text) + 100 (main body)
Department: Basic Islamic Sciences	Subfield: İslamic Law
Ebussuud Efendi (d. 982/1574) served in several positions for approximately 60 years during the reigns of Sultan Suleiman the Magnificent and Sultan Selim II. More importantly, he worked as a shaykh al-Islam (grand mufti) for almost 30 years. While in the positions of kazasker and shaykh al-Islam, he tried to improve the ilmiyye and state structures, hence he made a considerable contribution to the Ottoman administrative and legal structures. While carrying out his official duties, he penned many works in varying fields. Unfortunately, most of these works are in the form of manuscript. This thesis considers <i>Bida'at al-Qadi li Ihtiyajih ilayh fi al-mustaqbal wa al-mazi</i>, one of his works in the form of manuscript, which holds the distinction of being the first saqq (collection of law cases). Since this manuscript is not voluminous, a complete critical edition was constructed for this manuscript. In addition, the information regarding author's biography, students and works was provided. In this study, since we could not obtain the manuscript written by the author himself, three manuscripts were, based on some objectives, chosen out of the manuscripts we have in order to construct a critical edition very close to the original manuscript. The selected manuscripts were compared and the differences among them were shown as footnotes. Furthermore, the explanations for the foreign words and surah (chapter) and ayat (verse) numbers were given in footnote.	
Keywords: Ebüssuûd Efendi, Shaykh al-Islam, <i>Bida'at al-Qadi</i> , Saqq, Ottoman Law	

İÇİNDEKİLER

ÖZET.....	ii
ABSTRACT	iii
İÇİNDEKİLER.....	iv
ÖNSÖZ.....	ix
KISALTMALAR.....	x
GİRİŞ	1
ÇALIŞMANIN ÖNEMİ:.....	2
ÇALIŞMANIN AMACI:	3
ÇALIŞMANIN YÖNTEMİ.....	3
BİRİNCİ BÖLÜM	4
EBÜSSUÛD EFENDİ’NİN HAYATI VE ESERLERİ.....	4
BİRİNCİ BÖLÜM	5
EBÜSSUÛD EFENDİ’NİN HAYATI VE ESERLERİ.....	5
I. HAYATI	5
A. Doğumu.....	5
B. İlim Tahsili.....	7
C. Resmi Vazifeleri	9
D. Talebeleri.....	10
1. Şeyhülislâmlık yapmış olanlar.....	11
D. 1. 1. Mâuluzâde Seyyid Mehmed	11
D. 1. 2. Abdülkadir Şeyhî Efendi.....	11
D. 1. 3. Hoca Sâdeddin	11
D. 1. 4. Bostanzâde Mehmed Efendi	12
D. 1. 5. Ebûlmeyamin Mustafa Efendi.....	12
D. 1. 6. Sun’ullah Efendi.....	13
2. Diğerleri	13
D. 2. 1. Molla Hasan	13
D. 2. 2. Şemseddin Ahmed b. Bedreddin Mahmud.....	13
D. 2. 3. Şah Mehmed b. Sinan Yegâni.....	13
D. 2. 4. Abdulvehhab Çelebi	14
D. 2. 5. Molla Ali.....	14
D. 2. 6. Sa’di b. Mahmud	14
D. 2. 7. Abdülkerimzâde Efendi	14
D. 2. 8. Emir Hüseyin b. Sinan	15
D. 2. 9. Lütfullah b. Abdünnebi.....	15
D. 2. 10. Abdülkerim b. Mehmed Çelebi	15
D. 2. 11. Cafer b. Abdünnebi	15
D. 2. 12. Abdülfettah b. Şeyh Nasruddin	16
D. 2. 13. Molla Nureddin.....	16

D. 2. 14. Tezkireci Âşık Çelebi.....	16
D. 2. 15. Molla Tâceddin	17
D. 2. 16. Molla Sinan	17
D. 2. 17. Niksarizâde, Mehmed b. Mustafa.....	17
D. 2. 18. Fudayl Çelebi	17
D. 2. 19. Şâir Bâki.....	17
D. 2. 20. Kınalızâde Hasan Çelebi	18
D. 2. 21. Ahîzâde Abdülhalim Efendi.....	18
D. 2. 22. Mustafa b. Bostan Efendi.....	18
E. Çocukları	19
F. Vefatı	21
II. İLMİ ŞAHSİYETİ.....	21
A. Fıkıh İlmindeki Yeri.....	21
B. Tefsir İlmindeki Yeri	22
C. Kelam İlmindeki Yeri	23
D. Dil ve Edebiyattaki Yeri.....	23
III. ESERLERİ	24
A. Fıkıh Alanına Dair Eserleri.....	24
B. Tefsir Alanına Dair Eserleri	27
C. Kelam Alanına Dair Eserleri	27
D. Diğer Eserleri	28
İKİNCİ BÖLÜM	29
BİDÂ'ATÜ'L-KÂDÎ'NİN GENEL TANITIMI	29
İKİNCİ BÖLÜM	30
BİDÂ'ATÜ'L-KÂDÎ'NİN GENEL TANITIMI	30
I-RİSALENİN NÜSHALARI.....	30
A. Tahkikte Esas Alınan Nüshalar:	30
1. Ankara Nüshası:	30
2. Âtîf Efendi Nüshası:.....	30
3. Konya Nüshası:	30
B. Diğer Nüshalar:.....	31
1. Hacı Mahmut Efendi Nüshası:	31
2. Kasidecizâde Nüshası:.....	31
3. Laleli Nüshası:	31
4. Kastamonu Nüshası:.....	31
5. Hüdâî Efendi Nüshası:	31
II-TAHKİKTE NÜSHALARIN BELİRLENMESİ VE İZLENEN USÛL	31
III-RİSALENİN İSMİ VE MÜELLİFE AİDİYETİ.....	34
A. Risalenin İsmi.....	34
B. Müellife Aidiyeti.....	35
IV. RİSALENİN MUHTEVASI	37
ÜÇÜNCÜ BÖLÜM	39
ESERİN TAHKİKLİ METNİ.....	39
40	[مقدمة]

43	الباب الأول
44	في بيان الصّكوك
47	الباب الثاني
47	في بيان الوقف
47	صورة ما يكتب في وقف السقاية والنقود
48	صورة ما يكتب في وقف المنزل والدكان
50	إمضاء وقف نامة
50	الباب الثالث
50	في بيان النكاح، والطلاق، وفروض النفقة
50	صورة ما يكتب في النكاح
51	صورة ما يكتب للعَيْنِ والتَّأجيل له
52	صورة ما يكتب في الحكم بحرمة الرّضاع
52	صورة ما يكتب في طلاق المرأة على مهرها ونفقة عدتها ودعاويها عليه
53	صورة ما يكتب في طلاق الوكيل زوجة موكله في مجلس الشرع الشريف
53	صورة ما يكتب في المخالعة بإقرار الزوج
54	صورة ما يكتب في شرط الزوج على طلاق زوجته حين سفره
54	صورة ما يكتب في ثبوت الطلقات الثلاث بمحضر من الزوج المنكر
55	صورة ما يكتب في التوكيل بالتطليق إن لم يأت الزوج في سفره
56	صورة ما يكتب في فسخ النكاح على مذهب الإمام الشافعي
56	صورة ما يكتب في فرض النفقة للزوجة ولأولادها على الزوج الغائب
57	صورة ما يكتب في فرض النفقة للصغار من مالهم الموروث من أبيهم
58	صورة ما يكتب في التزام المرأة لنفقة ولدها الصغير
58	صورة ما يكتب في زيادة النفقة على المفروض عليه لعدم كفايتها
59	صورة ما يكتب لحظ النفقة لعجز المفروض عليه عنها
60	صورة ما يكتب في فرض النفقة للضغير على كلّ من له حق الطلب
61	الباب الرابع
61	في بيان الوصي والوصية على شيء آخر
61	صورة ما يكتب في نصب القاضي وصيًا للصغير المحتاج إليه
61	صورة ما يكتب في عزل الوصي بعد ظهور خيانتة
62	صورة ما يكتب في الوصية بخدمة العبد للآخر
62	صورة ما يكتب في الوصية للزوجة لزوجها بجميع مالها
64	الباب الخامس
64	في الإجار والهبة
64	صورة ما يكتب في استئجار الجابي الوقف من المتولي
65	صورة ما يكتب في الإقرار بالهبة ثم بالعوض عنها

65	صورة ما يكتب في الإقرار بملكية ما في يد المقر له
66	صورة ما يكتب في هبة الدين لمن عليه الدين
66	صورة ما يكتب في الرجوع عن الهبة
67	صورة ما يكتب في الإقرار بملكية شيء لمن أصابه عند المقاسمة من مورثه
67	صورة ما يكتب في ملكية العقار
69	الباب السادس
69	في العتاق والتدبير والمكاتب
69	صورة ما يكتب في العتاق حسبياً
69	صورة ما يكتب في كتابة العبد على خدمة معينة
71	صورة ما يكتب في كتابة الجارية على إرضاع الولد مدة معلومة
71	صورة ما يكتب في تدبير العبد مطلقاً بإقرار المدبر
71	صورة ما يكتب في التدبير المقيد
72	صورة ما يكتب في التدبير المطلق والوصية للمدبر
72	صورة ما يكتب في الحكم بفسخ الكتابة بعجز المكاتب
74	الباب السابع
74	في الإقرار بالبيع والدين
74	صورة ما يكتب في الإقرار بالبيع
74	صورة ما يكتب في بيع الحائوت على طريق التقاص
75	صورة ما يكتب في بيع المقايضة
77	الباب الثامن
77	في الصلح والإبراء والتسليم والأداء
77	صورة ما يكتب في الصلح والإبراء عن الطرفين
77	صورة ما يكتب في الإقرار بالصلح مع الوكيل الفضولي ثم في الإبراء
78	صورة ما يكتب في الإبراء عن دعوى العقار ثم أخذ شيء بمقابلته
78	صورة ما يكتب في تسليم الوصي إلى الوارث ماله بإذن الحاكم
79	صورة ما يكتب في قبض الغلام السلطاني من مخلفات المتوفى بمقتضى الحكم الوارد من العتبة العلوية
79	صورة ما يكتب في المقاسمة بين الورثة والوارثين
82	الباب التاسع
82	في ثبوت شيء بمحضر من المنكر وأنواع النقل
82	صورة ما يكتب في إثبات مال على المنكر
82	صورة ما يكتب في إثبات التدبير المطلق بمحضر من أمين بيت المال
83	صورة ما يكتب في ثبوت الحرية الأصلية بمحضر ممن هي في يده
83	صورة ما يكتب في ثبوت الورثة بمحضر أمين بيت المال
85	صورة ما يكتب في إثبات العتق على من يدعي الرق
85	صورة ما يكتب في النقل لإثبات الدين بالأصالة
86	صورة ما يكتب في النقل لإثبات الورثة التأسيسية

87	صورة ما يكتب في نقل الوكالة بقبض الحقوق في ذمم الناس	87
87	صورة ما يكتب في نقل الوكالة بتطبيق الزوجة على ما لها عليه	87
87	صورة ما يكتب في نقل الوكالة بقبض النفقة المفروضة	87
89	الباب العاشر	89
89	في الدية والقصاص	89
89	صورة ما يكتب في الدية على العاقلة في الخطأ في القتل	89
89	صورة أخرى إن كان الخطأ في العقد	89
90	صورة ما يكتب في العفو عن القصاص	90
91	صورة في ثبوت القتل وتسليم القاتل إلى الولي	91
92	صورة ما يكتب في الإقرار بالقتل وتسليم القاتل إلى الولي	92
92	صورة ما يكتب في الحكم بالدية لأهل القرية أو على أهل المحلة	92
93	صورة في الصلح عن دعوى القتل عن إنكار	93
93	صورة في الصلح عن دم المقتول عن إقرار وفي الإبراء	93
SONUÇ		95
KAYNAKÇA		97

ÖNSÖZ

İnsanların haklarını teminat altına almak ve adaletin sürekliliğini tesis etmek için İslam toplumunda mahkemelerde görülen davaların kayıt altına alınmasına önem verilmiştir. Bu hususta hareket noktası hiç şüphesiz Bakara 282’de geçen müdayene ayetidir. Ayet-i kerime her ne kadar vadeli borçların kayıt altına alınmasıyla alakalı olsa da anlaşmazlık durumunda sahibine belli bir hak talep imkânı sağlayacak hukuki belgelerin kayıt altına alınmasına da kaynaklık teşkil etmiştir.

Bu çalışmamız da hukuki belgelerin kayıt altına alınması bağlamında ilm-i şurût’tan ilm-i sakk’e geçiş mesabesinde olan Ebüssuûd Efendi’ye ait bir risaleyi gün yüzüne çıkartmayı ve böylece daha ileri çalışmalara vesile olmayı amaçlamaktadır.

Osmanlı devletinin hiç şüphesiz en güzide ilim insanlarından biri olan Ebüssuûd Efendi’ye ait elyazması bir risaleyi çalışmama vesile olan Haluk Bayram Ağabeyime ve tahkikte bize yol gösteren Aziz Ençakar Ağabeyime teşekkür ederim.

Yoğun mesaisine rağmen çok kıymetli vakitlerini bize ayıran danışman hocam Prof. Dr. Bilal Aybakan’a şükranlarımı sunmayı bir borç bilirim.

İstanbul, 2016

KISALTMALAR

b.	Bin, İbn
bkz.	Bakınız
Blm.	Bölüm
DİA	Diyanet İslam Ansiklopedisi
h	Hicri
Ktp.	Kütüphanesi
m.	Miladi
MÜ	Marmara Üniversitesi
nr.	Numara
Örn.	Örnek
s.	Sayfa
t.s.	Tarihsiz
TALİD	Türkiye Araştırmaları Literatür Dergisi
thk.	Tahkik
vd.	Ve devamı
vr.	Varak

GİRİŞ

Risalet döneminde Müslümanlar arasında çıkan ihtilaflar Hazreti Peygamber tarafından çözüme kavuşturulmuştur. Sonraki dönemlerde ise anlaşmazlıkları giderme vazifesi Peygamberlik vasfı olmayan insanlarca yerine getirilmiştir. Dolayısıyla bu vaziveyi yerine getirecek kimselerin hüküm vermeye salahiyetli kimseler olması gerekmektedir.

Kur'an ve Sünnete uygun hüküm vermek ise belli bir ilmi donanım gerektirir. İşin yargıyı ilgilendiren yönü icra edilirken dikkat edilmesi gereken usul ve erkânı anlatan “edebü'l-kâdi” fıkıh külliyyatında özel bir bölüm olarak yer etmiş ve bu meyanda müstakil eserler telif edilmiştir. Mesele devlet yönetimiyle ilgili olduğu için kamu hukukuyla ilgili yazılmış *el-Ahkâmü's-sultaniyye* eserlerinde de önemli bir yer işgal etmiştir.

Muhakeme neticesinde varılan hükmün delillerinin tespit ve tertip edilip kayıt altına alınması, anlaşmazlığın giderilmesi kadar mühim bir mesele olup adaletin sürekliliğini ve insicamı temin eder. Bu sebeptendir ki, “Şurût, Mahâdir, Sicillât” gibi mahkeme kararlarının kayıtlara geçirilmesine dair bilgiler fıkıh eserlerinde de yer almıştır.

Kayıt altına alınan bu hükümler, kadıların emsal kararları bulmaları ve bütün mahkemelerde hüküm birliğini temin etmeleri bakımından da önemlidir. Hükümlerin kayda geçirilmesinin yanında, onların kitabet usulü, tertibi gibi mahkemede delil olabilecek şekilde düzenlenmesinden bahseden Şurût ilmi, Osmanlı'da *İlm-i Sakk* tabiriyle ifade edilmiştir.¹

Bu çalışma, Hanefî fıkının Osmanlı dönemi gelişimine önemli katkıları bulunan Şeyhülislâm Ebüssuûd Efendi'nin yargılama hukukunun biçimsel anlamda belli bir sistematığe kavuşturan İlm-i Sakk'e dair telif etmiş olduğu *Bidâ'atü'l-kâdi*

¹ Kaya, Süleyman, “Mahkeme Kayıtlarının Kılavuzu: *Sakk Mecmuaları*”, *TALİD*, 3: 5 (2005), 380.

li'htiyâcihi ileyhi fi'l-müstakbel ve'l-mâzî isimli risalesinin tahkiki etrafında şekillenmiştir.

Çalışmanın Önemi:

Ebüssuûd Efendi'nin tarihi öneme sahip bu eseri, tespit edilebilen ilk sakkk mecmuasıdır.¹ Muharrem Kılıç, Ebüssuûd Efendi'nin *Bidâ'atü'l-Kâdî* eserini, Süleymaniye Ktp. Laleli 3711/11 numarada kayıtlı nüshasını esas alarak *Muhakeme Hukukunun Biçimsel Rasyonalitesi Bağlamında Osmanlı Hukukunda Belge Tanzimi: Kadı Ebüssuûd'un Sakk Risalesi* adı altında bir değerlendirmeye tabi tutmuştur. Muhakeme aşamasının kayıt altına alınmasında sakk literatürünün kılavuzluk görevine temas etmiştir.

Ebüssuûd Efendi'nin 30 yıla yakın süren Şeyhülislamlık döneminin 27 senesi Kanuni Sultan Süleyman devrinde geçmiştir. Osmanlı devletine en ihtişamlı dönemi yaşatan bu padişahın “Kanunî” namıyla yâd edilmesinde Ebüssuûd Efendi'nin icraatlarının da azımsanmayacak etkisi olduğu kanaatindeyiz. Zira Ebüssuûd Efendi'nin şer'i hukuka dair düzenlemeleri Padişaha sunup kural ve kanunname haline getirilmesine vesile olmasıyla devlet kurumlarında bir insicam olmuştur. Şeyhülislam bu sürecin öncü şahsiyetlerinden biri sayılır.

Bu meyanda zikre değer bir husus da şudur ki, maruzât türü eserlerin varlık nedeni yine uygulama birliği amacına matuftur. Bu teşebbüste, kadıların müfta bih olmayan içtihatları tatbikleri halinde bir keyfiliğe fırsat vermeme ve bu alanda ortak bir zemin oluşturma amacı gözetilmiştir.²

Müellifimizin devlet kademelerinde uzun müddet vazife yapmış olması ve bu müddet içerisinde Osmanlı hukuk sisteminde bir birliğin sağlanmasının üzerinde titizlikle durmuş olması tahkik ettiğimiz risalenin önemini daha da arttırmaktadır.

Tahkikini yapmış olduğumuz risale bu mevzuda mühim bir yere sahiptir. Zira eser, kadıların gördükleri davaları tescil ederken uymaları gereken kayıt usulünü göstermektedir; ihtiyaç hâsıl olduğunda emsal meselelere müracaat edilerek vakit

¹ Kaya, “Sakk Mecmuaları”, *TALİD*, 3: 5 (2005), 384.

² Akgündüz, Ahmet, “Ma'ruzât”, *DİA*, XXVIII, 72-73; Fidan, Yılmaz, *Ebüssuûd'un Fıkhi Meseleleri Çözümündeki Metodu*, (Basılmamış Doktora Tezi), İstanbul: 2007, 45.

kaybı önlenmiş olmaktadır. Kadıların verdikleri muhtelif kararları belli bir usul dâhilinde kayda geçirmelerine yardımcı olacak sicil kayıt örneklerini ihtiva eden bu risale kadıların işini oldukça kolaylaştırmıştır. Mahkeme kayıtlarında bir insicam oluşturmayı hedefleyen böyle bir risaleyi gün yüzüne çıkarmak Osmanlı hukuk tarihi birikimine bir nebze de olsa katkı sağlayacaktır.

Çalışmanın Amacı:

Çalışmamızın amacı, Ebüssuûd Efendi'nin elyazması halinde bulunan, *Bidâ'atü'l-kâdî li'htiyâcihi ileyhi fi'l-müstakbel ve'l-mâzî* isimli eserinin tahkikini yaparak neşre hazır hale getirip ilim ehlinin hizmetine sunmak ve ilim dünyasına mütevazı bir katkı sağlamaktır.

Çalışmanın İçeriği

Üç bölümden oluşan çalışmamızın birinci bölümünde Ebüssuûd Efendi'nin hayatı ve eserleri hakkında kısa bir bilgilendirme, ikinci bölümünde inceleme konusu yaptığımız eserin genel tanıtımı, üçüncü bölümünde ise eserin tahkiki yapılmıştır.

Birinci bölümde müellifin doğumu, ilim tahsili, resmi vazifeleri, talebeleri ve çocukları hakkında bilgiler verilmiştir. Müellifin Fıkıh, Tefsir, Kelam, Dil ve Edebiyat gibi çeşitli alanlardaki yeri kısaca izah edilmiş ve eserlerinin bir kısmına değinilmiştir.

İkinci bölümde esere ait ulaşabildiğimiz sekiz nüsha tanıtılmıştır. Bunların içinden üç tanesinin tahkik için neden seçildiği izah edilmiş ve tahkikte takip edilen metot hakkında bilgi verilmiştir. Ardından eserin ismi ve müellife aidiyeti etrafındaki bilgilere yer verilerek bu bölüm sonlandırılmıştır.

Üçüncü bölüm ise *Bidâ'atü'l-kâdî li'htiyâcihi ileyhi fi'l-müstakbel ve'l-mâzî*'nin tahkikli metninden müteşekkildir. Eserin müellif nüshasını veya müellife arz edilmiş nüshası tespit edilemediği için tercihli metot kullanılarak müellif nüshasına en yakın metnin oluşturulmasına gayret edilmiştir.

BİRİNCİ BÖLÜM

EBÜSSUÛD EFENDİ’NİN HAYATI VE ESERLERİ

BİRİNCİ BÖLÜM

EBÜSSUÛD EFENDİ’NİN HAYATI VE ESERLERİ

I. Hayatı

Ebüssuûd Efendi’nin hayatı, muhtelif tabakât kitaplarında oldukça muhtasar olarak geçmişse de bazı son dönem akademik çalışmalarda daha ayrıntılı olarak işlenmiştir.¹ Biz de klasik ve modern çalışmalardaki ilgili bilgileri birlikte işleyerek müellifimizin hayatına dair derli toplu bir bilgi vermeye gayret edeceğiz.

A. Doğumu

Kaynaklarda ismi Muhammed b. Muhammed b. Mustafa el-İskilîbî el-İmâdî şeklinde geçmektedir.² 17 Safer 896’da (30 Aralık 1490) İskilip’te doğmuştur. Doğum yeri hakkında farklı görüşler ileri sürülmektedir.³ Bu görüşlerden biri de Eyüp’te, babası Şeyh Yavsî’nin tekkesinde dünya’ya geldiğidir.⁴ Biz, risalemizin dibacesinde “el-İskilîbî” ibaresinin yazılı olmasından hareketle bu görüşü bu makama daha münasip gördük. Tefsirinin girişinde⁵ ve yazdığı fetva suretlerinde⁶ kendisinden Ebüssuûd Muhammed diye bahsetmesinden hareketle, “Ebüssuûd”un künye olduğunu söyleyebiliriz.⁷ İmâdî nisbesinin nereden kaynaklandığı ise tam

¹ Bu konuda daha ayrıntılı bilgi için bkz. Demir, Abdullah, *Ebüssuûd Efendi’nin Osmanlı Hukukundaki Yeri*, İstanbul: Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2004, 1-4; Aydemir, Abdullah, *Ebüssuûd Efendi ve Tefsirdeki Metodu*, Ankara: Diyanet İşleri Başkanlığı Yayınları, 1993; Düzenli, Pehlül, *Osmanlı Hukukçusu Şeyhülislâm Ebüssuûd Efendi ve Fetvâları*, (Basılmamış Doktora Tezi), Konya: Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2007.

² Bağdatlı İsmail Paşa, *Hediyetü’l-arifîn esmâü’l-müellifîn ve âsâru’l-musannifîn*, İstanbul: 1955, II, 253. Kitapta parantez içinde “Onun isminin Ahmed olduğu ortaya çıktı şeklinde yazıyor; “Ahmed” olarak isimlendirildiği yer için bkz. Sami, Şemseddin, *Kâmûsü’l-Âlam*, İstanbul: Mihran, 1306(1889), I, 722.

³ Doğum tarihi ve doğum yeri hakkında farklı görüşler ileri sürülmektedir. Daha geniş bilgi için bkz. Atâî, Nev’îzâde, *Hadâiku’l-hakaik fî tekmileti’ş-Şekâik*, I, 183; Sâmi, Şemseddin, *Kamûsü’l-Âlam*, I, 722; Bursalı, Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, İstanbul: Matbaa-i Âmire, 1915, I, 225; Demir, Abdullah, *Ebüssuûd Efendi’nin Osmanlı Hukukundaki Yeri*, 10-11; Akgündüz, Ahmet, “Ebüssuûd Efendi”, *DİA*, X, 365; Ali b. Bâlî, *el-İkdü’l-manzûm fî zikr’i-efâdili’r-Rûm*, II, 439; Fidan, Yılmaz, “*Ebüssuûd’un Fıkhi Meseleleri Çözümündeki Metodu*”, 33.

⁴ Uzunçarşılı, İsmail Hakkı, *Osmanlı Devletinin İlmiye Teşkilatı*, Ankara: Türk Tarih Kurumu Basımevi, 1988, 235.

⁵ Ebüssuûd, Muhammed b. Muhammed el-İmâdî, *İrşâdü’l-‘akli’s-selîm ilâ mezâya’l-kitâbi’l-kerîm*, thk. Hâlid Abdülğani Mahfûz, Beyrut: Dârü’l-Kütübî’l-İlmiyye, 2010, I, 33.

⁶ Bkz. *İlmiye Salnâmesi*, 282.

⁷ Akgündüz, Ahmet, “Ebüssuûd Efendi”, *DİA*, X, 365-371, 365; Bu konudaki farklı kanaatler için bkz. Demir, Abdullah, *Ebüssuûd Efendi’nin Osmanlı Hukukundaki Yeri*, 4.

olarak bilinmemekle birlikte farklı değerlendirmeler yapılmıştır.¹ Kanaatimizce babasının doğum yeri olan İskilip'in İmâd köyüne atfen bu unvan kullanılmaktadır.²

Şemseddin Sâmî, Ebüssuûd Efendi'nin Kürt asıllı olduğunu ifade etmektedir.³ Peçuylu İbrahim, Peçevi Tarihi isimli eserinde Bostan Efendi ve Muhaşşi Sinan Efendi'nin Arapzâde'yi affetmesi için Ebüssuûd Efendi'ye müracaat ettiklerinde kendilerine iltimas geçmediğinden bahsederken Kürt asıllı olmasından kaynaklanan asabiyete değinmektedir.⁴ Ahmet Akgündüz ise, Ebüssuûd Efendi'nin Kürt asıllı olduğuna dair görüşlerin yanlış anlaşılardan ibaret olduğunu ileri sürmektedir.⁵

Biz, Ebüssuûd Efendi'ye dair yaptığımız okumalardan edindiğimiz izlenimlere binaen, kendisinin bu tarz bir tartışmadan rahatsız olacağı kanaatine vardığımız için bu mevzuda görüş beyan etmemeyi münasip görüyoruz.

Babası, Bayrâmî Şeyhlerinden⁶ Muhyiddin Muhammed Yavsî el-İmâdî (ö. 920-1515) İskilip'e bağlı İmâd (Direklibel) köyünde doğmuştur.⁷ İlim tahsili için Ali Kuşçu ve Ali Tûsî'nin (ö. 887/1482) hizmetine girmiş, Ali Kuşçu'nun vefatından sonra Şeyh İbrahim Kayserî'ye intisap etmiş ve onun gözetiminde seyr ü sülûkünü tamamlamıştır.⁸ Fatih Sultan Mehmed'in oğlu Şehzâde Bayezid'in, Amasya Sancakbeyliği sırasında muhabbetini kazanmış, padişah olduğunda ise ikramlarına mazhar olmuştur.⁹ Sultan II. Bayezid, irşat faaliyetlerini yapabilmesi için kendisine İstanbul'da tekke yaptırmıştır.¹⁰ Padişaha yakınlığı münasebeti ile "hünkâr şeyhi" diye de bilinmektedir.¹¹

¹ Bu konuda daha geniş bilgi için bkz. Baysun, M. Cavid, "Ebüssuûd Efendi", *İA*, IV, 92; Akgündüz, Ahmet, Ebüssuûd Efendi", *DİA*, X, 365.

² Sami, Şemseddin, *Kamûsü'l-Âlâm*, I, 722.

³ Tarih-i Peçevi, I, 56; Sami, Şemseddin, *Kamûsü'l-Âlâm*, I, 722.

⁴ Tarih-i Peçevi, I, 55-56.

⁵ Akgündüz, Ahmet, "Ebüssuûd Efendi", *DİA*, X, 365-371, 365.

⁶ Fidan, Yılmaz, *Ebüssuûd Efendi'nin Fıkhî Meseleleri Çözümündeki Metodu*, 33.

⁷ Sami, Şemseddin, "Kamûsü'l-Âlâm", I, 722; Akgündüz, Ahmet, "Ebüssuûd Efendi", *DİA*, X, 365.

⁸ Bursalı, Mehmed Tâhir, *Osmanlı Müellifleri*, I, 225; Düzenli, Pehlül, *Osmanlı Hukukçusu Şeyhülislam Ebüssuûd Efendi ve Fetvâları*, 21.

⁹ Detaylı bilgi için bkz. Akgündüz, Ahmet, "Ebüssuûd Efendi", *DİA*, X, 365-371, 365;

¹⁰ Bursalı, Mehmed Tâhir, *Osmanlı Müellifleri*, I, 225; Düzenli, Pehlül, *Osmanlı Hukukçusu Şeyhülislam Ebüssuûd Efendi ve Fetvâları*, 21.

¹¹ Baysun, "Ebüssuûd Efendi", IV, 92; Akgündüz, Ahmet, "Ebüssuûd Efendi", *DİA*, X, 365-371, 365.

Annesi Sultan Hatun, meşhur astronomi âlimi Ali Kuşçu'nun (ö. 879/1474)¹ kardeşinin kızıdır. ² Bu durumda Ebüssuûd Efendi Ali Kuşçu'nun kardeşi Mustafa İmâdî'nin torunu olmaktadır. Bazı akademik çalışmalarda annesinin, Ali Kuşçu'nun kızı olduğu da zikredilmiştir.³

B. İlim Tahsili

Ebüssuûd Efendi talim ve terbiyesine babası Muhyiddin Muhammed Yavsî el-İmâdî'nin yanında başlamış, ondan Seyyid Şerif el-Cürcânî'nin⁴ *Hâşiyetü't-Tecrîd*'ini,⁵ *Şerhu'l-Mevâkıf*'ını,⁶ belâgattan *Hâşiyetü 'ale'l-Mutavvel*'i⁷ ve çeşitli tefsir kitaplarını okumuştur.⁸ Ebüssuûd Efendi *Şerh-u Miftâhu'l-Ulûm'u*⁹ iki defa okuyup metnini hıfz etmiştir.¹⁰ Bazı kaynaklarda, babasından sonra Seyyid Mehmed'den ders aldığını ifade ettiği zikredilmektedir.¹¹

¹ Timurlular devrinde Semerkant'ta yetişmiş, Fâtih Sultan Mehmed'in özel olarak İstanbul'a çağırdığı astronomi ve matematik âlimidir. Ayrıntılı bilgi için bkz. Aydın, Cengiz, "Ali Kuşçu", *DİA*, II, 408.

² Mecdî, *Tercüme-i Şekâik-i Numanîyye*, İstanbul: 1268, 350; *İcazetnâme*, Bayezid Ktp. nr. 3197, vr. 29b; Atsız, *İstanbul Kütüphanelerine Göre Ebüssuûd Bibliyografyası*, İstanbul: Milli Eğitim Basımevi, 1967, 1.

³ Demir, Abdullah, *Ebüssuûd Efendi'nin Osmanlı Hukukundaki Yeri*, İstanbul: Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 7; Akgündüz, Ahmet, "Ebüssuûd Efendi", *DİA*, X, 365.

⁴ Asıl adı Ebü'l-Hasen Ali b. Muhammed b. Ali es-Seyyid eş-Şerîf el-Cürcânî el-Hanefî (ö. 816/1413) dir. Döneminin en önemli âlimlerindendir. Arap dili, kelâm ve fıkıh ilimlerinde derin bilgi sahibi bir âlim olup kelâm, tasavvuf, felsefe, mantık, astronomi, aritmetik, münazara, sarf, nahiv, belâgat, tefsir, hadis, fıkıh gibi muhtelif ilmi sahalarda telifâtı vardır. Hayatı ve eserleri hakkında daha fazla bilgi için bkz. Gümüş, Sadrettin, "Cürcânî, Seyyid Şerîf", *DİA*, VIII, 134-136.

⁵ Nasîrüddîn Tûsî'nin (ö. 672/1274) *Tecrîdü'l-İtikâd* isimli akâid kitabına Şemsüddîn İsfahânî (ö. 749/1349) "*Teşyîdü'l-Kavâid fî Şerhi Tecrîdi'l-Akâid*" adıyla bir şerh yazmıştır. Seyyid Şerîf Cürcânî (ö. 816/1413) de "*Hâşiyetü't-Tecrîd*" isimli bu şerhe haşiyet yazmıştır. Eser *Hâşiyetü alâ Teşyîdi'l-Kavâid fî şerhi Tecrîdi'l-Akâid* ve *Hâşiyetü alâ Şerhi't-Tecrîd* isimleriyle de bilinmektedir. Eser Abdullah Demir'in "Ebüssuûd Efendi'nin Osmanlı Hukukundaki Yeri" isimli doktora çalışmasında Nasîrüddîn Tûsî'nin "*Tecrîd fî İlmi'l-Mantık*" isimli risalesine yazılan haşiyet olduğu ileri sürülmüştür.

⁶ Adudüddîn îcî'nin (ö. 756/1355) "*el-Mevâkıf fî İlmi'l-Kelâm*" isimli eserinin şerhidir.

⁷ Ebü Ya'kûb es-Sekkâkî'nin (ö. 626/1229) *Miftâhu'l-Ulûm* isimli eserinin belâgat ile alakalı kısmına dair, Hatîb el-Kazvî'nin (739/1338) telif ettiği *Telhîsü'l-Miftâh* isimli esere Teftâzânî (ö. 792/1390) tarafından yazılan şerhdir. Ayrıntılı bilgi için bkz. Benli, Mehmet Sami, "Miftâhu'l-Ulûm", *DİA*, XXX, 20-21, 20; Seyyid Şerîf Cürcânî (ö. 816/1413) de bu esere haşiyet yazmıştır.

⁸ Akgündüz, Ahmet, "Ebüssuûd Efendi", *DİA*, X, 365-371, 365.

⁹ *Miftâhu'l-Ulûm* Ebü Ya'kûb es-Sekkâkî'nin (ö. 626/1229) Sarf, Nahv, Meânî, Beyan ve Bedî' ilimlerine dair telif ettiği Arap Dili ve Belâgatına dair eseridir. *Şerh-u Miftâhu'l-Ulûm* Hüsameddin el-Hârizmî'nin bu eser üzerine yazdığı şerhdir. Ayrıntılı bilgi için bkz. Benli, Mehmet Sami, "Miftâhu'l-Ulûm", *DİA*, XXX, 20-21, 20.

¹⁰ Atâî, *Hadâiku'l-hakaik*, I, 183.

¹¹ *İlmiye Salnâmesi*, İstanbul: 1334, 376-377; Kefevî Mahmud b. Süleyman, *Ketâibü A'lâmi'l-Ahyâr min Fukahâ-i Mezhebi'n-Numan el-Muhtar*, Süleymaniye Ktp, Esad Efendi, nr. 548, vr. 276b; Demir, Abdullah, *Ebüssuûd Efendi'nin Osmanlı Hukukundaki Yeri*, 12.

Daha sonra dönemin önde gelen âlimlerinden eniştesi Müeyyedzâde Abdurrahman Amasyâvî'den¹ (ö. 922/1516) ders almıştır. Müeyyedzâde Abdurrahman Efendi meşhur hattat Hamdullah Efendi'den hat sanatını meşk etmiş, İran'da Celâl Devvânî'den (ö. 908/1502) icazet almıştır. Devletin farklı mevkilerinde memuriyet vazifesi ifa etmiş ise de daha çok tedris ile meşgul olmuştur. Kelâm ilmi başta olmak üzere farklı alanlarda eserleri mevcuttur.²

Ebüssuûd Efendi'nin kayınpederi³ Mevlâna Seydî Karamânî (ö. 923/1517) de hocaları arasındadır. Seydî Karamânî Tokat, Kalenderhâne, Semâniye ve Edirne Sultan Bayezid Medreselerinde müderrislik yapmış, İstanbul ve Bursa kadılıklarında bulunmuştur. Anadolu Kazaskerliği de yapmış olan Seyyidî Karamânî Sahn-ı Semân'da müderrislik yaparken vefat etmiştir.⁴

İlmi kudretinden dolayı kendisine insanların ve cinlerin müftüsü anlamında “Müfti's-Sekaleyn” denilmiş olan Ahmed İbn Kemâl Paşa⁵ (Kemâlpaşazâde) da hocaları arasında zikredilmektedir. Ebüssuûd Efendi, İbn Kemal'in seçkin talebelerindendir.⁶ İsmail Hakkı Uzunçarşılı da Ebüssuûd Efendi'nin Müeyyedzâde'den sonra İbn Kemâl'de okuduğunu ifade etmektedir.⁷

Ebüssuûd Efendi, babasının yanında başlayıp ilerlettiği ilim tahsilini devrin önde gelen âlimlerinin rahle-i tedrisinden de geçerek kemâle erdirmiştir. Devlet kademelerinde aldığı görevler ve kısa sürede Şeyhülislamlık makamına yükselip otuz sene civarında bu vazifeyi takdire şayan bir şekilde yerine getirmesi de kendisindeki ilmi kudretin ve sağlam bir ilim tedrisinin nişanesidir.

¹ Ayrıntılı bilgi için bkz. Aksoy, Hasan, “Müeyyedzâde Abdurrahman Efendi”, *DİA*, XXXI, 485-486.

² Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, I, 355.

³ Atsız, *İstanbul Kütüphanelerine Göre Ebüssuûd Bibliyografyası*, 1. Bu konudaki farklı görüşler için bkz. Müstakimzâde, *Devhatü'l-Meşâyih*, İstanbul: 23; Sâmî, Şemseddin, *Kamûsü'l-A'lâm*, I, 722.

⁴ Mecdî, *Şekâik-i Nûmâniyye*, 313-314.

⁵ Kemalpaşazâde Osmanlı şeyhülislamlarından olup, yaşadığı dönemin hemen hemen bütün ilimlerine vakıftır. Üç yüze yakın telifâtı vardır. Osmanlı ilim ve kültür hayatında derin izler bırakmış, Şeyhülislamlık vazifesini ifa ederken 940/1533'de vefat etmiştir. Ayrıntılı bilgi için bkz. Turan, Şerafettin, “Kemalpaşazâde”, *DİA*, XXVI, 238-240.

⁶ Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, I, 224; Akgündüz, Ahmet, “Ebüssuûd Efendi”, *DİA*, X, 365.

⁷ Uzunçarşılı, İsmail Hakkı, *Osmanlı Devletinin İlmiye Teşkilatı*, 235.

C. Resmi Vazifeleri

Ebüssuûd Efendi ilmiye ve devlet teşkilatında altmış yıla yakın görev yapmıştır. Bu süre zarfında devletin muhtelif kademelerinde görev almıştır. Bu görevler içerisinde en uzun otuz yıl süren şeyhülislâmlık dönemidir.¹

Ebüssuûd Efendi'nin ilmi kabiliyeti Sultan Bayezid'in kulağına varınca kendisini günlük otuz akçe çelebi ulûfesi ile ödüllendirmiştir.²

Ebüssuûd Efendi, verimli bir talim hayatı geçirmiş, Anadolu kazaskeri ve aynı zamanda kayınpederi olan Seydî Efendi'den mülâzemet³ almıştır.⁴ Ardından dönemin şeyhülislâmı Kemalpaşazâde tarafından kendisine tevdi edilen 25 akçelik Çankırı Medresesi müderrisliğini kabul etmemiş daha sonra otuz akçe ile Bursalı Şemsi Çelebi'den boşalan İnegöl İshak Paşa Medresesine tayin edilmiştir.⁵

Daha sonra sırasıyla, 927 senesinin ortalarında Aşçızâde Hasan Çelebi yerine kırk akçelik Davutpaşa Medresesine, 928'de Mahmud Paşa medresesine, 931 sonlarında İkinci Vezir Mustafa Paşa tarafından yaptırılan Gebze medresesine, 932 senesinde Kireçcizâde yerine Bursa Sultâniye Pâyesine, 934 tarihinde Abdülatîf Efendi yerine Medârisi Semâniye'nin Müftü Medresesine atanmıştır. 939 senesi Şevvalinde İşçizâde Hasan Çelebi'den boşalan Bursa kadılığına tayin edilmiş ve altı ay bu vazifeyi ifa etmiştir. 940 senesinin Rebiülâhbirinde Sa'di Efendi yerine İstanbul kadısı olmuştur. 944 Rebiülevvelinde Muhyiddin Efendi'nin ardından sekiz sene sürecek olan Rumeli Kazaskerliğine atanmış ve 952 Şabanında Muhyiddin Efendi yerine şeyhülislamlık makamına getirilmiştir.⁶

Ebüssuûd Efendi şeyhülislamlığı döneminde Rumeli kazaskerliğinde geçirdiği yılları her dem hayırla yâd etmiş o yıllara özlem duymuştur. Şeyhülislam olduğu dönemde kaynaklarda yer alan malumata göre, sabah namazından ikindi

¹ Atâî, *Hadâiku'l-hakaik*, I, 184.

² Atâî, *Hadâiku'l-hakaik*, I, 184.

³ Günümüzdeki stajyerlik gibi ilim talebesinin mesleğe hazırlanması sürecini ifade eden bir terimdir. Medrese mezunlarının vazifeye başlamalarında adaleti tesis etmek ve düzeni sağlamak gibi birtakım nedenlerle daha sonra kurumsal bir nitelik kazanmıştır. Ayrıntılı bilgi için bkz. İpşirli, Mehmet, "Mülâzemet", *DİA*, XXXI, 537-539.

⁴ Atâî, *Hadâiku'l-hakaik*, 184

⁵ Atâî, *Hadâiku'l-hakaik*, I, 184.

⁶ Atâî, *Hadâiku'l-hakaik*, I, 185.

namazına kadar mescitte suallere fetva yazmakla meşgul olduğu zamanlar olmuştur.¹ Öyle ki, bir defada insan takatinin üstünde rahmani bir yardım ile 1412, ikinci defada 1413 fetvaya cevap yazıp imzaladığı ifade edilmiştir.² Şeyhülislamlıkta geçirdiği ağır ve yorucu mesaiden olacak ki, kazaskerliğinden bir hafta önce Fatih Camii mihrabında kendisini bekleyen cemaate tadili erkân ile ikindi namazını kıldırıldığı rüyayı hatırlar ve “ne olaydı da yatsı namazını kıldırılmış olsaydık” şeklinde latife yaparmış.³ Zira kazaskerlik dönemi ikindi namazının rekât sayısı olan 8’e tekabül etmektedir.

Şeyhülislamlık makamı Ebüssuûd Efendi’den sonra diğer kurumların önüne geçmiştir. Kendisine kadar şeyhülislam maaşı günlük iki yüz akçedir. 972/1564 senesinde *İrşâdü’l-‘akli’s-selîm ilâ mezâya’l-Kitâbi’l-Kerîm* isimli tefsirini Sâd suresinin nihayetine kadar tamamlayıp Kanunî Sultan Süleyman’a takdim etmesinin ardından maaşı beş yüz akçeye çıkarılmış ve kazaskerlik kurumu ile eşit seviyeye gelmiştir. Tefsirini 973/1566 senesinin Şaban ayında tamamlamasının akabinde maaşına yüz akçe daha ziyade edilerek günlük altı yüz akçeye çıkarılmıştır.⁴ Böylece manevi olarak kazaskerlik makamının fevkinde olan şeyhülislamlık makamı, maddi olarak da kazaskerlik makamının önüne geçmiştir.⁵

D. Talebeleri

Ebüssuûd Efendi Kanunî, II. Selim, III. Murad, III. Mehmed devirlerinde şeyhülislamlık, kazaskerlik gibi Devlet’in yüksek kademelerinde ve daha başka ilmi makam ve mevkilerde vazife almış, birçok talebe yetiştirmiştir.

Bu öğrencilerinden bazıları şunlardır:

Talebelerinden bahsederken yalnızca isimlerini vermekle kalmayıp ifa ettikleri vazifelere ve dönemlerinde cereyan eden mühim vakıalara yer yer temas ettik. Şeyhülislâmlık yapmış olanları, şeyhülislâm oldukları sıraya göre diğerlerini ise vefat tarihlerini dikkate alarak sıraladık. Bu görevi birden fazla yapmış olanlarda, ilk görev yaptıkları tarihi esas aldık.

¹ Atâî, *Hadâiku’l-hakaik*, I, 185.

² Atâî, *Hadâiku’l-hakaik*, I, 185.

³ Atâî, *Hadâiku’l-hakaik*, I, 184.

⁴ Atâî, *Hadâiku’l-hakaik*, I, 186; Sami, Şemseddin, *Kamûsü’l-A’lam*, I, 722.

⁵ Uzunçarşılı, İsmail Hakkı, *Osmanlı Devletinin İlmiye Teşkilatı*, 235.

D. 1. Şeyhülislâmlık yapmış olanlar

D. 1. 1. Mâlulzâde Seyyid Mehmed

Osmanlı Şeyhülislâmlarındandır. Ebüssuûd Efendi'ye uzun müddet talebelik yapmış ve damadı olmuştur. Bursa, İstanbul ve Edirne'nin muhtelif medreselerinde müderrislik yapmıştır. Halep, Şam, Mısır, Bursa ve Edirne kadılığı da yapmıştır. Ardından Anadolu ve Rumeli Kazaskerliklerinde bulunmuş ve bir buçuk yıldan fazla şeyhülislâmlık yapmıştır. Mahdumu İshak Efendi'nin vefat etmesiyle sarsılmış ve elli üç yaşlarında 993/1585'te vefat etmiştir.¹

D. 1. 2. Abdülkadir Şeyhî Efendi

Ebüssuûd Efendi'nin damatlarından olup Müeyyedzâde Abdurrahman Efendi'nin kardeşinin oğludur. Ebüssuûd Efendi'den mülâzim olmuştur. Sırasıyla Çorlu'da Ahmet Paşa, İstanbul'da Haseki, Sahn-ı Seman, Ayasofya ve Süleymaniye medreselerinde müderrislik ve Şam, Mısır, Bursa ve İstanbul'da kadılık yapmıştır. Anadolu ve Rumeli Kazaskerliklerinde bulunmuş Çivizâde Mehmet Efendi'nin vefatıyla boşalan Şeyhülislâmlık makamına getirilmiştir. Şeyhülislâmlığı döneminde Beylerbeyi Vakası diye meşhur yeniçeri ayaklanması meydana gelmiş ve bu olaylar neticesinde bazı devlet erkânı ile birlikte görevinden azledilmiştir. 1002/1594'de vefat etmiş, kendisi tarafından Eyüp'te yaptırılan mescidin haziresine defnedilmiştir.²

D. 1. 3. Hoca Sâdeddin

Osmanlı şeyhülislâmı ve tarihçisidir. Yavuz Sultan Selim'in nedimi Hasan Can Çelebi'nin mahdumudur. Devrinin ileri gelen âlimlerinden Karamânî Mehmed Efendi'den de ders almış ve Ebüssuûd Efendi'den mülâzim olmuştur. İstanbul Murad Paşa, Bursa Yıldırım Bayezid medreselerinde müderrislik yapmış, Bursa Sultânî Medresesi Payesini alarak Sahn Medresesine terfi etmiştir. III. Murad'ın hocalığına getirilen Hoca Sâdeddin, kendisinin güvenini kazanmıştır. Saltanatı döneminde, padişah nezdindeki itibarını da kullanarak döneminin ilmi ve siyasi hayatında önemli bir yer bulmuş "hâce-i sultânî" unvânını almıştır. Devletin dâhili ve harici siyasetinin belirlenmesinde ciddi rol oynamıştır. Bu etkinliği III. Mehmed döneminde de

¹ Ayrıntılı bilgi için Bkz. Özcan, Tahsin, "Mehmed Efendi, Mâlulzâde", *DİA*, XXVII, 456-457.

² Ayrıntılı bilgi için bkz. İpşirli, Mehmet, "Abdülkadir Şeyhî Efendi", *DİA*, I, 244; Müstakîmzâde, *Devhatü'l-Meşâyih maa zeyl*, 32-33.

eksilmeden devam etmiştir. On sekiz ay kadar şeyhüslâmlık yapan Hoca Sâdeddîn, hocalığını yaptığı Sultan III. Murad adına okunacak mevlide iştirak etmek üzere gittiği Ayasofya Camii'nde 1008/1599 tarihinde vefat etmiş, Eyüp'te yaptırdığı Dârülkurra'nın haziresine defnedilmiştir.¹

D. 1. 4. Bostanzâde Mehmed Efendi

Osmanlı şeyhüslâmlarındandır. Zamanının ileri gelen âlimlerinden ilim tahsil etmiş ve mülâzim olmuştur. Sırasıyla Eski İbrahim Paşa Medresesi, Sahn-ı Seman, Yavuz Sultan Selim, Süleymaniye ve Edirne Selimiye müderrisliklerinde bulunmuştur. Ardından Şam, Bursa, Edirne, İstanbul ve Kahire kadılığı yapmış, Anadolu ve Rumeli kazaskerliğinde bulunmuş ve ikinci Rumeli Kazaskerliği döneminden sonra Beylerbeyi Vakası neticesinde azledilen Müeyyedzâde Abdurrahman Efendi'nin yerine şeyhüslâm olmuştur. Dönemin Anadolu kazaskeri Şair Bakî ile aralarında cereyan eden olaylardan rahatsız olan III. Murad kendisini azletmiş ardından o vakte kadar olmamış bir şekilde bir ilk olarak azlinden sonra ikinci defa şeyhüslâmlığa getirilmiştir. Kandil ve bayram gibi mübarek gün ve gecelerde cami minarelerinin aydınlatılması onun döneminde ihdas dirmiştir. Beş yıl kadar süren ikinci şeyhüslâmlığı vazifesinde 1006/1598 tarihinde vefat etmiştir.²

D. 1. 5. Ebûlmeyamin Mustafa Efendi

Şeyhüslam Sarı Gürzzade'nin kayını diye meşhurdur. İlk olarak Bursa Kaplıca Medresesi müderrisi Sarı Gürzzâde'ye daha sonra Eski Ali Paşa müderrisi Zekeriya Ali Efendi ve Sahn-ı Semân müderrisi Hoca Mahmud Efendi'lere intisap etmiştir. Ebüssuûd Efendi'den mülâzemetle sırasıyla Eski Nişancı, Kastel, Perviz Efendi, Kürkçübaşı, Sinan Paşa, Zal Paşa, Sahn-ı Semân, Şehzadebaşı, Süleymaniye, Vefa medreselerinde müderrislik yapmıştır. Edirne ve İstanbul kadılığı yapmış, İstanbul kadılığı sırasında "Ebü'l-meyâmin" lakabı ile şöhret bulmuştur. Anadolu kazaskerliğinin ardından şeyhüslâmlıkta yapmış ve yakalandığı bir hastalık sonucu 1015/1606 tarihinde vefat etmiştir.³

¹ Ayrıntılı bilgi için bkz. Turan, Şerafettin, "Hoca Sâdeddin Efendi", *DİA*, XIX, 196-198.

² Ayrıntılı bilgi için bkz. İpşirli, Mehmed, "Bostanzâde Mehmed Efendi", *DİA*, VI, 311.

³ Atâî, *Hadâiku'l-hakaik*, II, 511-513.

D. 1. 6. Sun'ullah Efendi

Osmanlı şeyhülislâmlarındandır. Babası İskilipli Molla Cafer Çelebi ve Zenbillizâde Fudayl Çelebi'den okuduktan sonra amcasının oğlu olan Ebüssuûd Efendi'ye mülâzim olmuştur. Sırasıyla Beşiktaş Hayreddin Paşa Medresesi, Mahmud Paşa Medresesi, Hangâh Medresesi, Sahn-ı Semân, Şehzade ve Üsküdar ve Vâlîde-i Atik Medreselerinde müderrislik yapmıştır. Ardından Bursa, Edirne, İstanbul kadılıklarına tayin edildi. Sun'ullah Efendi Anadolu ve Rumeli kazaskerliği de yapmış, Hoca Sâdeddin Efendi'den sonra farklı aralıklarla dört defa şeyhülislâmlık yapmıştır. Şeyhülislâmlığı döneminde siyasi meselelerde etkin rol oynamış, cemiyetin nizamı üzerinde hususiyetle durmuştur. Ömrünün son yıllarında inzivaya çekilmiş ve Hacca gittikten bir yıl sonra 1020/1612 yılında vefat etmiştir. Cenaze namazını Aziz Mahmud Hüdâyî kıldırmıştır.¹

D. 2. Diğerleri

D. 2. 1. Molla Hasan

Karesi vilayetinden olup Köse Hasan diye meşhurdur. Devrinin ulemasından ilim tahsil etmiştir. Ebüssuûd Efendi'den mülâzemet almış, Edirne ve İstanbul'un muhtelif medreselerinde müderrislik yapmıştır. 966/1558'de vefat etmiş olup cenaze namazını Ebüssuûd Efendi kıldırması ve Emir Buhari Zaviyesine defnedilmiştir.²

D. 2. 2. Şemseddin Ahmed b. Bedreddin Mahmud

Ebüssuûd Efendi'den mülâzemet almıştır. Dönemin Anadolu Kazaskeri Cafer Efendi'ye takdim ettiği risale kabul olunmuş ve Bursa İsa Bey Medresesi müderrisliği kendisine tevdi edilmiştir. Ardından İnegöl İshak Paşa Medresesine müderris tayin edilmiş ve bu vazifeyi ifa ederken 967/1560'da vefat etmiştir.³

D. 2. 3. Şah Mehmed b. Sinan Yegâni

Yegânzâde Sinan Efendi'nin mahdumudur. İlk tahsilini babasının yanında yapmıştır. Tahsilini Ebüssuûd Efendi'de devam etmiş Hayrettin Efendi'den mülâzemetle sırasıyla, yirmi beş akçelik Bursa Molla Yegân, otuz akçelik Yenişehir

¹ Ayrıntılı Bilgi için bkz. İpşirli, Mehmet, "Sun'ullah Efendi", *DİA*, XXXVII, 530-532.

² Atâî, *Hadâiku'l-hakaik*, I, 17; Demir, Abdullah, *Ebüssuûd Efendi'nin Osmanlı Hukukundaki Yeri*, 17.

³ Atâî, *Hadâiku'l-hakaik*, I, 17-18.

Süleyman Paşa, kırk akçelik İstanbul İbrahim Paşa, elli akçelik İznik Orhaniye medreselerinde müderrislik yapmıştır. Çaresiz bir hastalığa yakalanması sonucu 969/1561'de vefat etmiştir.¹

D. 2. 4. Abdulvehhab Çelebi

Ebüssuûd Efendi'den ve onun hocası devrin büyük âlimlerinden İbn Kemal'den de dersler almıştır. Davut Paşa, Edirne Halebiye, İznik Orhaniye Medreselerinde müderrislik yapmış ardından Edirne Dârü'l-Hâdisi müderrisliğine atanmıştır. Sahn-ı Seman ve Bursa Muradiye medreselerinde müderrislik yapmış olan Abdulvehhab Çelebi Bursa Muradiye'deki müderrisliği sırasında 970/1562'de ders mütalaa ederken vefat etmiştir.²

D. 2. 5. Molla Ali

Ebüssuûd Efendi'den mülâzemet almıştır. Muhtelif medreselerde müderrislik yapan Molla Ali uzun müddet Trabzon müftülüğü yapmış, 972/1565 yılında vefat etmiştir.³

D. 2. 6. Sa'di b. Mahmud

Osmanlı döneminde Çankırı sancağının kazası, günümüzde ise Başkent Ankara'nın tarihi ilçesi olan Kaleciklidir. İlk tahsiline babasının yanında başlamış, Molla Acemin ilminden istifade etmiştir. Ardından Sahnı Semân müderrisi Saçlı Emir'e intisap edip kendisinin Şam ve Halep'te naibi olmuştur. Ebüssuûd Efendi'den mülâzemetle Edirne Hüsâmiye ve Sirâciye medreselerinde müderrisliğe atanmış, 974/1566'da vefat etmiştir.⁴

D. 2. 7. Abdülkerimzâde Efendi

Tam adı Mehmed b. Abdulvehhab b. Abdülkerimdir. Devrin otorite âlimlerinden Çivizâde, Ebüssuûd Efendi ve İbn Kemâl'den okumuştur. Sırasıyla Gelibolu Sarıca Paşa, Edirne Taşlık, Sahn-ı Seman, Sultan Selim-i Kadim medreselerinde müderrislik yapmıştır. Ardından Halep, Şam, Mısır, Bursa kadılıklarında bulunmuştur. Yedi sene kadar bu vazifeyi ifa ettikten sonra kendisini

¹ Atâî, *Hadâiku'l-hakaik*, I, 23.

² Atâî, *Hadâiku'l-hakaik*, I, 31-32.

³ Atâî, *Hadâiku'l-hakaik*, I, 46.

⁴ Atâî, *Hadâiku'l-hakaik*, I, 57; Demir, Abdullah, *Ebüssuûd Efendi'nin Osmanlı Hukukundaki Yeri*, 18.

ibadete vermiş 975/1567'de vefat etmiştir. Naaşı İbn Kemal'in Edirnekapı'daki kabrinin yanına defnedilmiştir.¹

D. 2. 8. Emir Hüseyin b. Sinan

Sekiz yıl Ebüssuûd Efendi'den ilim tahsil etmiştir. Ardından Bursa Emir Sultan Medresesi, Yeni Pazar Medresesi, Çekmece medresesi, Filibe'de Şihâbuddin Paşa Medresesi, Manastır Medreselerine tayin edildi. Haseki ve Sahn-ı Seman medreselerinde de müderrislik yaptıktan sonra sırasıyla Halep, Mekke-i Mükerreme, Bursa ve Edirne kazalarında on üç sene kadılık yapmıştır. Resmi vazifelerden sonra vaktini ilim ve ibadetle geçiren Emir Hüseyin Efendi bir kurban bayramı gecesi 975/1567'te vefat etmiştir.²

D. 2. 9. Lütfullah b. Abdünnebi

Ebüssuûd Efendi'nin amcasının oğlu olup kendisinden mülâzim olmuştur. Edirne ve Hezargrad³ İbrahim Paşa medreselerinde müderrislik yapmış, Manisa Sultâniyesine müftü ve kadı olarak tayin edilmiştir. Daha sonra Edirne Dârü'l-Hadîsi ve Bursa Muradiye Medresesinde müderrislik yapmış, 976/1568 Rabiülahir'inde vefat etmiştir.⁴

D. 2. 10. Abdülkerim b. Mehmed Çelebi

Ebüssuûd Efendi'nin torunlarından olup dedesinde mülâzim olmuştur. Ardından direk hariç mertebesinde Mahmut Paşa Medresesi müderrisi olmuş daha sonra Hazreti Eyüp Payesine terfi etmiş ve son olarak Sahn-ı Seman'da müderrislik yapmıştır. Yakalandığı taun hastalığı sebebiyle 978/1573'de vefat etmiştir.⁵

D. 2. 11. Cafer b. Abdünnebi

Ebüssuûd Efendi'nin amcasının oğludur. Amasya Mahmud Paşa Medresesinde, Akşehir Atabey medresesinde, Kırıkkale Merzifon'da Çelebi Sultan Mehmed Medresesinde müderrislik yapmıştır. Ebüssuûd Efendi'nin Anadolu kazaskeri olmasıyla İstanbul Efdalzâde ve Atik Ali Paşa Medreselerinde müderrisliğe devam etmiş, ardından Manisa Müftülüğü ve Sultan II. Selim'e hocalık yapmıştır.

¹ Atâî, *Hadâiku'l-hakaik*, I, 114-116.

² Atâî, *Hadâiku'l-hakaik*, I, 118.

³ Bulgaristan'ın kuzeydoğusunda bulunan bir şehir olup şimdiki adı Razgrad'tır.

⁴ Atâî, *Hadâiku'l-hakaik*, I, 121.

⁵ Atâî, *Hadâiku'l-hakaik*, I, 183.

Dokuz aya yakın Şam kadılığında bulunmuş 958 Şevvalinde altı yıl devam edecek olan Anadolu Kazaskerliği vazifesine başlamış ve bu vazife ile resmi vazifesi nihayete ermiştir. 978/1570 yılında, Üsküdar yakınlarında yaptırdığı Cami’de vefat etmiştir.¹

D. 2. 12. Abdülfettah b. Şeyh Nasruddin

Ebüssuûd Efendi’nin yeğenidir. Dedesinin talim ve terbiyesinde büyümüş ve mülâzim olmuştur. Otuz akçelik Hacı Hasan Medresesinde müderrisliğe başlamıştır. Ardından kırk akçelik Piri Paşa Medresesinde müderrisliğe devam ederken Ebüssuûd Efendi’nin damadı Abdülkadir Şeyhi Efendi’ye damat olmuş ve aynı medresede on akçe ziyade ile hariç rütbesine yükselmiştir. 977/1569’da vefat etmiştir.²

D. 2. 13. Molla Nureddin

Küçük Nurettin diye meşhur olup Aydınlıdır. Kadızâde Efendi’den mülâzim olduktan sonra yirmi akçelik Bursa Hamzabey Medresesinde müderrisliğe başlamıştır. Ardından Ebüssuûd Efendi’nin yazdığı iki mısralık bir şiiri şerh edip kendisinin şefaatiyle Bursa Molla Hüsrev Medresesine tayin edilmiş ardından İstanbul Efdalzâde ve Çorlu Medreselerinde de müderrislik yapmış 979/1571’de vefat etmiştir.³

D. 2. 14. Tezkireci Âşık Çelebi

Meşâirü’ş-şuarâ isimli tezkirenin müellifidir. Soyu Hazreti Hüseyin’e dayanmaktadır. XIV. Yüzyılın sonlarına doğru büyük dedesi Emir Sultan ile beraber Bursa’ya yerleşmiştir. Devrin ileri gelen âlimlerinden ve Ebüssuûd Efendi’den ilim tahsil etmiş ve bir süre kendisine kâtiplik yapmıştır. Bursa ve İstanbul mahkemelerindeki kâtipliğinin yanı sıra Ebüssuûd Efendi’nin de kâtipliğini yapmıştır. Kazasker Bostanzâde’den mülâzemetle Silivri kazasında kadılığa başlamış ve muhtelif kadılık vazifelerinde bulunmuştur. Üsküp kadılığı sırasında zâtülcenp hastalığına⁴ yakalanarak 979/1571’de vefat etmiştir.⁵

¹ Atâî, *Hadâiku’l-hakaik*, I, 136-137.

² Atâî, *Hadâiku’l-hakaik*, I, 128.

³ Atâî, *Hadâiku’l-hakaik*, I, 151-152.

⁴ Akciğer rahatsızlığı.

⁵ Kut, Günay, “Âşık Çelebi”, *DİA*, III, 549.

D. 2. 15. Molla Tâceddin

Manisalı olan Tâceddin Efendi, doğduğu şehrin ulemasından ilk tahsilini yapmıştır. Ardından Ebüssuûd Efendi'ye dokuz sene talebe olmuş ve kendisinden mülâzemetle Bursa Molla Çelebi, Dimetoka Abdülvâsi Efendi medreselerinde müderrislik yapmıştır. Rumeli'nin muhtelif beldelerinde kadılık gibi resmi görevlerde de bulunmuş olan Tâceddin Efendi Filibe kadısı iken 979/1571'de vefat etmiştir.¹

D. 2. 16. Molla Sinan

Uzun yıllar Ebüssuûd Efendi'den ders alıp hizmetinde bulunmuş ve kendisinden mülâzim olmuştur. Seydi Gazi, Sahn-ı Seman ve Bursa Muradiye Medreselerinde müderrislik yapmıştır. Şam kadılığında da bulunmuş olan Molla Sinan 980/1572 yılında vefat etmiştir.²

D. 2. 17. Niksarizâde Mehmed b. Mustafa

Ebüssuûd Efendi'den mülâzemet almış ve müderrisliğe otuz akçelik İstanbul Murad Paşa Medresesinde başlamıştır. Ardından sırasıyla kırk akçelik Kalenderhane, Eyüp İsmihan Sultan, Sahn-ı Seman Medreselerinde müderrislik yapmış ve 981/1573 yılında taun hastalığından vefat etmiştir.³

D. 2. 18. Fudayl Çelebi

Zenbilli Ali Efendi diye meşhur Ali Camâli Efendi'nin oğludur. Zenbillizâde ve Cemâlizâde lakaplarıyla da tanınmaktadır. Bursa Yıldırım Han, Edirne Halebiye, Eyüp, Sahn-ı Semân, Ayasofya, Şehzade medreselerinde müderrislik yapmıştır. Ardından Bağdat, Halep, Mekke kadılıklarında bulunmuş olup kendisine teklif edilen kazaskerlik ve şeyhülislamlık vazifelerini kabul etmemiştir. 991/1583'te vefat etmiş pederinin Zeyrek'teki kabrinin yanına defnedilmiştir.⁴

D. 2. 19. Şâir Bâki

Asıl adı Mahmud Abdülbâki olan şöhreti günümüze kadar uzanan divan şairidir. Uzun müddet Karamânizâde Mehmed Efendi'den okumuştur. Ebüssuûd

¹ Atâî, *Hadâiku'l-hakaik*, I, 173.

² Atâî, *Hadâiku'l-hakaik*, I, 176-177.

³ Atâî, *Hadâiku'l-hakaik*, I, 182.

⁴ Mehmed Süreyya, *Tezkire-i Meşâhîr-i Osmâniye*, İstanbul: Matbaa-i Amire, 1308, IV, 24.

Efendi'ye ithafen “Lâmiyye” kasidesini yazarak çevresinde kendisine yer bulmuştur. Yazdığı kasidelerle devlet ricaline yakınlaşarak mülâzim olmuş ve 1564 yılında hakkında çıkarılan fermanla yirmi beş akçelik bir medreseye tayin edilmiştir. Dönemin Rumeli kazaskeri Hâmid Efendi her ne kadar bu tayinin usulsüz olduğunu düşünüp gereğini yapmaktan çekinse de padişahın fermanı ile otuz akçelik Silivri Piri Mehmed Paşa medresesine müderris atanmıştır. Kanunî Sultan Süleyman'ın takdirini kazanmış ve onun şahsiyetine dair bir mersiye yazmıştır. Mahmut Paşa, Eyüp, Sahn-ı Seman, Süleymaniye, Edirne Selimiye medreselerinde müderrislik yapmış, Mekke ve İstanbul kadılıklarında bulunmuştur. Anadolu ve Rumeli kazaskerliği de yapmış olan Şair Bâki 1008/1600 tarihinde vefat etmiştir.

D. 2. 20. Kınalızâde Hasan Çelebî

Ahlâk-ı Alâî'nin müellifi Kınalızâde Ali Efendi'nin oğludur. Devrinin seçkin âlimlerinden ders almış, Ebüssuûd Efendi'den mülâzemetle sırasıyla Bursa Veliyyüddinoğlu Ahmed Paşa, Kasım Paşa, Edirne Çuhacı Hacı, İstanbul Eski İbrahim Paşa, Yeni Ali Paşa, Bursa Sultâniye, Sahn-ı Seman, Yavuz Selim ve Süleymaniye medreselerinde müderrislik yapmıştır. Ardından Halep, Kahire, Edirne, Bursa, Eyüp ve Eski Zağra kadılıklarında bulunmuş 1012/1604'de vefat etmiştir.¹

D. 2. 21. Ahîzâde Abdülhalim Efendi

Osmanlı ulemasından olup kazasker Ahîzâde Mehmed Efendi'nin mahdumu ve Şeyhülislâm Ahîzâde Hüseyin Efendi'nin kardeşidir. Ebüssuûd Efendi ve devrinin önde gelen ulemasından ilim tahsil etmiştir. Yeni İbrahim Paşa, Kasım Paşa, Yeni Ali Paşa, Şah Sultan, Haseki, Sahn-ı Semân, Şehzade ve Üsküdar Valide Sultan medreselerinde müderrislik yapmış, Bursa, Edirne ve İstanbul kadılıklarında bulunmuştur. İki defa Anadolu kazaskerliği ardından da Rumeli kazaskerliği yapmış 1013/1604 tarihinde vefat etmiştir.²

D. 2. 22. Mustafa b. Bostan Efendi

Arapzâde Efendi ve Molla Arapoğlu Abdülbaki Efendi gibi devrin önde gelen âlimlerinin ilim meclislerinden istifade etmiş ve Ebüssuûd Efendi'den mülâzim olmuştur. Kalenderhâne, Kâsım Paşa, Haseki, Sahn-ı Semân, Sultan Selim,

¹ Aksoy, Hasan, “Kınalızâde Hasan Çelebî”, *DİA*, XXV, 417, 417-418.

² Güleç, Hasan, “Ahîzâde Abdülhalim Efendi”, *DİA*, I, 548.

Süleymaniye medreselerinde müderrislik yapmıştır. Daha sonra Halep, Şam, Edirne ve Mekke-i Mükerrreme kadılıklarında bulunmuştur. Anadolu ve Rumeli kazaskerliği de yapmış olup, 1014/1605 yılında vefat etmiştir.¹

E. Çocukları

Ebüssuûd Efendi kendisinden ders aldığı Seydî Karamânî'nin kızı Zeynep Hatunla evlenmiştir.² Bu evlilikten Mehmed, Mahmud, Ahmed, Mustafa isimlerinde dört oğlu ile Hatice, Kerime, Halime adında üç kızı dünyaya geldiği kaynaklarda yer almaktadır.³

Mehmed Çelebi 931 (1524)'te İstanbul'da doğmuştur. Muhyiddin Fenârî'nin (ö. 954-1547) rahle-i tedrisinden geçmiş, Şeyh Abdurrahim Bayrâmî'den hat dersi almıştır. Sırasıyla Kasımpaşa Medresesi, Eyüp civarındaki Ahmed Paşa Medresesi, Sahn-ı Semân ve Sultan Selim-i Kadîm Medreselerinde müderrislik yapmış olan Mehmed Çelebi, Şam kadılığında da bulunmuş ve 971/1563'de vefat etmiştir.⁴ Tahkikini yaptığımız risalenin Süleymaniye Ktp. Hacı Mahmut Efendi, 6314'de kayıtlı nüshasında⁵ sakk örneklerinden birinde Mehmed Çelebi'nin zikri geçmektedir. Bu meseleyi tahkikini yaptığımız risalenin Ebüssuûd Efendi'ye aidiyeti başlığı altında zikredeceğiz.

Ahmed Çelebi, 944/1537 tarihinde İstanbul'da doğmuştur. Eğitimi ile Kanunî Sultan Süleyman'ın bizzat ilgilendiği ciddi bir âlim ve şairdir.⁶ Taşköprizâde Ahmed Efendi'den (ö. 901/1561)⁷ ve babasından tahsil görmüş ve yanında ders okutmaya başlamıştır. Ebüssuûd Efendi'nin talebelerinden olan Âşık Çelebi, Şakaik'e yazdığı zeyilde kendisinin erken yaşlarda iktisap ettiği ilme dikkat çekerek, insanların ellili atmışlı yaşlarda elde ettikleri ilmi mesafeye Ahmed Çelebi'nin on yaşında ulaştığını

¹ Atâî, *Hadâiku'l-hakaik*, II, 506-507.

² Atsız, *İstanbul Kütüphanelerine Göre Ebüssuûd Bibliyografyası*, 1. Bu konudaki farklı görüşler için bkz. Müstakimzâde, *Devhatü'l-Meşâyih*, 23; Sâmî, Şemseddin, *Kamûsü'l-A'lâm*, I, 722.

³ Atsız, *İstanbul Kütüphanelerine Göre Ebüssuûd Bibliyografyası*, 3; Akgündüz, Ahmet, "Ebüssuûd Efendi", *DİA*, X, 366; Ayrıntılı bilgi için bkz. Abdullah, *Ebüssuûd Efendi'nin Osmanlı Hukukundaki Yeri*, 8.

⁴ Atâî, *Hadâiku'l-hakaik*, II, 42-43; Peçevî, İbrahim, *Tarih-i Peçevî*, İstanbul: Matbaa-i Âmire, 1283/1866, I, 67; Demir, Abdullah, *Ebüssuûd Efendi'nin Osmanlı Hukukundaki Yeri*, 9; Âşık Çelebi, "Zeylû's-Şakâiki'n-Numaniye fi Ulemâi'd-Devleti'l-Osmâniyye", Thk: Abdürrâzık Berekat, Mısır: Daru'l-Hidaye, 2007, 72.

⁵ Bkz. Süleymaniye Ktp. Hacı Mahmud Efendi, nr. 6314, vr. 32b-44b, 36b.

⁶ Bkz. Demir, Abdullah, *Ebüssuûd Efendi'nin Osmanlı Hukukundaki Yeri*, 10.

⁷ eş-Şekâikü'n-Numâniye ve Miftâhus'saade isimli telifleriyle meşhur Osmanlı âlimi. Ayrıntılı bilgi için bkz. Yavuz, Yusuf Şevki, "Taşkörizâde Ahmed Efendi", *DİA*, XXXX, 152-152.

kaydetmektedir. Âşık Çelebi kendisiyle defaatle mülaki olup vakit geçirdiğini, on beyitlik şiiri bir defa işiterek ezberlediğine şahit olduğunu ve herhangi bir meseleden konuşulduğunda o meselenin geçtiği ilgili yerleri muhtelif kitaplardan siyak ve sibakından birkaç sayfa okuyacak raddede ilmi kudretinin olduğunu ifade etmektedir.¹ On dokuz yaşında Üsküdar'daki Rüstempaşa, Sahn-ı Semân'da müderrislik yapmış Şehzadebaşı'ndaki müderrisliği sırasında yirmi altı yaşlarında 969/1561'de vefat etmiştir.²

Mahmud Çelebi, diğer kardeşleri gibi genç yaşta ölmüştür. Kaynaklarda hakkında yeterli bilgi bulunmadığı belirtilmektedir. 963/1555 yılında vefat etmiştir.³

Mustafa Çelebi, Ebüssuûd Efendi'nin en küçük oğlu olup 965/1557 tarihinde doğmuştur. Babasının yanında uzun yıllar ilim tahsil edip kendisinden icazet almıştır. Sahn-ı Semân ve Selimiye Medreselerinde müderrislik yapmış, sırasıyla Selanik, Galata, Bursa, Edirne, İstanbul kadılıkları ile Anadolu ve Rumeli kazaskerliği yapmıştır. İlim ve irfaniyle meşhur bir şahsiyettir. 1008/1599 tarihinde vefat etmiştir. Ebüssuûd Efendi'nin nesli kendisi ile devam etmiştir.⁴

Ebüssuûd Efendi, kızlarından birini Şeyhülislam Müeyyedzâde Abdülkadir Şeyhi Efendi⁵ ile diğerini Şeyhülislam Mâlulzâde Mehmed Efendi⁶ ile evlendirmiştir. Ali Cemâli Efendi'nin oğlu Fudayl Çelebi'nin⁷ de damatları arasında yer aldığı kaynaklarda zikredilmektedir.⁸

¹ Âşık Çelebi, “Zeylû’ş-Şakâiki’n-Numaniye fi Ulemâi’d-Devleti’l-Osmâniyye”, 61.

² Atâî, *Hadâiku’l-hakaik fi tekmileti’ş-Şekâik*, II, 42-43, Demir, Abdullah, *Ebüssuûd Efendi'nin Osmanlı Hukukundaki Yeri*, 9.

³ Baysun. M. Cevdet, “Ebüssuûd Efendi”, *İA*, IV, 98; Atsız, *İstanbul Kütüphanelerine Göre Ebüssuûd Bibliyografyası*, 3.

⁴ Bkz. Atâî, *Hadâiku’l-hakaik fi tekmileti’ş-Şekâik*, II, II, 428-429; Demir, Abdullah, *Ebüssuûd Efendi'nin Osmanlı Hukukundaki Yeri*, 10; Atsız, *İstanbul Kütüphanelerine Göre Ebüssuûd Bibliyografyası*, 3.

⁵ Ayrıntılı bilgi için bkz. İpşirli, Mehmet, “Abdülkadir Şeyhî Efendi”, *DİA*, I, 244.

⁶ Mâlulzâde Mehmed Efendi, 940/1533 yılında doğmuş olup, Osmanlı Şeyhülislamlarındandır. Ebüssuûd Efendi'ye uzun müddet mülâzımlık yapmış ve damadı olmuştur. Mahdûmu İshak Efendi'nin vefatıyla sarsılmış ve elli üç yaşlarında 993/1585'de vefat etmiştir. Ayrıntılı bilgi için Bkz. Özcan, Tahsin, “Mahmed Efendi, Mâlulzâde”, *DİA*, XXVII, 456-457.

⁷ Ayrıntılı bilgi için bkz. Koca, Ferhat, “Fudayl Çelebi, Zenbillizâde”, *DİA*, XIII, 207-208.

⁸ Akgündüz, Ahmet, “Ebüssuûd Efendi”, *DİA*, X, 366; Demir, Abdullah, *Ebüssuûd Efendi'nin Osmanlı Hukukundaki Yeri*, 11.

F. Vefatı

Ebüssuûd Efendi 30 yıla yakın ifa ettiği şeyhülislamlık vazifesinin 21 yılını Kanuni Sultan Süleyman ve 7 yıl 11 ayını da II. Selim döneminde icra etmiştir.¹ 5 Cemaziyelevvel 982 (23 Ağustos 1574) tarihinde 87 yaşında vefat etmiştir.² Cenaze namazı Fatih Camii'nde Kazasker Muhaşşi Sinan Efendi tarafından kıldırılmıştır. Vefat haberi bütün İslam dünyasında yankı uyandırmış Mekke ve Medine'de gıyabi cenaze namazları kılınmıştır.³ Naaşı Eyüp Camii civarında kendisi tarafından yaptırılan medresenin haziresine defnedilmiştir.⁴

II. İlmi Şahsiyeti

A. Fıkıh İlmindeki Yeri

Ebüssuûd Efendi Osmanlı Devletinin en ihtişamlı döneminde yetişmiştir. “Hoca Çelebi”, “Müfti'l-enam”, “Müfti'z-zaman”, “Müfti'selâtini'l-aliyye”, “Müfti's-sakaleyn”, “Müfti'r-Rûm”, “Muallim-i sâni”, “Allâme-i kül”, “Sultânü'l-müfessirin”, “Ebû Hanîfe-i Sâni” ve “Mukaddimetü ceyşi'l-müteahhirîn”, gibi lakapların kendisi için kullanılması, onun ilmi kudretini göstermesi ve bu lakapların birçoğunun fıkhi muhtevaya sahip olması da fıkıh ilmindeki derinliğini göstermesi bakımından önemlidir.⁵

Ebüssuûd Efendi her şeyden evvel meselelere çözüm odaklı yaklaşmış, zamanının problemlerine şer'i çözümler bulmasını bilmiş bir İslam âlimidir. Kendisiyle ihtilafa düştüğü âlimlere ikna edici cevaplar vererek ilmi kudretini ve mücadeleciliğini ortaya koymuştur.

İsmail Hami Danişmend, İngiliz Adliye ıslâhâtında Osmanlı Adliyesi'nin örnek alındığına dikkat çekmektedir. Bunun temelinde de Molla Şemsüddin, Molla Fenâri, Molla Hüsrev, Molla Gürani, Zenbilli Ali Efendi, İbni Kemal ve Ebüssuûd Efendi gibi yüksek ilmi kudrete sahip mümtaz ulemanın olduğunu⁶ ifade etmektedir.

¹ Düzenli, Pehlül, “Şeyhülislam Ebüssuûd Efendi: Bibliyografik Bir Değerlendirme”, *TALİD*, 3: 5 (2005), 441-475, 444.

² Atâî, *Hadâiku'l-hakaik*, I, 185.

³ Atâî, *Hadâiku'l-hakaik*, I, 185.

⁴ Akgündüz, Ahmet, “Ebüssuûd Efendi”, *DİA*, X, 366.

⁵ Akgündüz, Ahmet, “Ebüssuûd Efendi”, *DİA*, X, 365; Atâî, *Hadâiku'l-hakaik*, I, 183.

⁶ Danişmend, İsmail Hami, *Osmanlı Devlet Erkânı*, İstanbul: Türkiye Yayınevi, 115.

Bu görüşten anlaşılacağı üzere Ebüssuûd Efendi, hem kendi dönemi ve toplumunda hem de kendisinden sonra gelen toplumların ilmi otoriteleri nezdinde muteber ve esaslı bir Osmanlı âlimi olarak yerini almaktadır.

Ebüssuûd Efendi müstakil bir fıkıh eseri yazmamasını “*Fetâvâ-yı Bezzâziye*”¹ gibi bir eser varken fıkıh kitabı yazmaktan hayâ etmesine bağlamıştır.² Hanefi hukukçularının ifade ettiklerine göre “ashabü’t-tahrîc”, “ashâbü’t-tercîh” ve “meselede müctehid” sınıfında yer almaktadır.³

Verdiği fetvalar İslam beldelerindeki Müslümanlar tarafından tatbik edilmiştir.⁴ Osmanlı arazi ve vergi hukuku, yargılama hukuku ve vakıf kurumuna dair gerçekleştirdiği düzenlemeler bazı akademisyenlerce İslam hukuku sahasında yapılmış yenilikler olarak değerlendirilmiştir.⁵

B. Tefsir İlmindeki Yeri

Ebüssuûd Efendi, daha önce yazılmış tefsirlere haşiye ve talik yazma geleneğinin dışına çıkarak Kur’an-ı Kerîmi baştan sona tefsir etmiştir. Bu sebepten tefsir ilmi içerisinde kendisine has bir makamı vardır. Kendisine “Sultânü’l-müfessirin” unvanının verilmesi de bu makamını teyit bakımından mühimdir.

Devrinin ilim ehline, “*İrşâdü’l-‘akli’s-selîm ilâ mezâya’l kitâbi’l-kerîm*” ismiyle Kanuni Sultan Süleyman’a takdim ettiği tefsiri, kendisinden önceki müfessirlerden Zemahşerî⁶ ve Beyzâvî’nin⁷ tefsirleriyle mukayese edilip onlardan

¹ Hanefi fıkıh âlimi Hâfizüddin Muhammed b. Muhammed. b. Şihâb el-Kerderî el-Hârizmî el-Bezzâzî’nin (ö. 872/1424) İlk Hanefi imamlarının görüşleri ile sonraki devir Hanefi âlimlerinin fetvalarını derleyerek oluşturduğu bir fıkıh eseridir. Asıl adı *el-Cami’u’l-veciz* ve *Fetâvâ’l-Kerderî* dir. Eser ve müellifi hakkında daha geniş Bilgi İçin Bkz. Özel, Ahmet, “Bezzâzî”, *DİA*, VI, 113-114.

² Katip Çelebi, *Keşfuzzunûn an esâmi’l-küttübi ve’l-fünûn*, İstanbul: 1972, II, 1480-1481; Düzenli, Pehlül, “*Şeyhülislam Ebüssuûd Efendi: Bibliyografik Bir Değerlendirme*”, 447.

³ el-Leknevî, Muhammed b. Abdülhayy, *el-Fevâidü’l-Behiyye fî terâcimi’l-Hanefiyye*, Mısır, 1324, 81; Bilmen, Ömer Nasuhi, *Hukûki İslâmiye ve Islâhâtı Fıkhiyye Kamusu*, İstanbul: Bilmen Yayınevi, 1986, I, 357; Akgündüz, Ahmet, “Ebüssuûd Efendi”, *DİA*, X, 367; Karaman, Hayrettin, *İslam Hukuk Tarihi*, İstanbul: İz Yayıncılık, 2001, 285.

⁴ Atâî, *Hadâiku’l-hakaik*, I, 185.

⁵ Döndüren, Hamdi, “Bir Fakih Olarak Ebüssuûd”, *Türk Kültüründe İz Bırakan Âlimler Sempozyumu*, Ankara: 1998, 275.

⁶ Asıl adı Ebü’l-Kâsım Mahmûd b. Ömer b. Mahammed el-Hârizmî ez-Zemahşerî (ö. 538/1144) olup zikri geçen tefsiri ile meşhur olmuş Mu’tezile âlimi. Tefsiri ve Müellifi hakkında ayrıntılı bilgi için bkz. Öztürk, Mustafa- Mertoğlu, Suat Mehmet, “Zemahşerî”, *DİA*, XXXIV, 235-238.

⁷ Eserin tam adı “*Envârü’t-tenzîl ve esrâü’t-te’vîl*” olup müellifinin ismiyle meşhur olmuştur. Eser ve müellifi hakkında ayrıntılı bilgi için bkz. Yavuz, Yusuf Şevki, “Beyzâvî”, *DİA*, VI, 100-103.

üstün taraflarının olduğunun ifade edilmesi, Ebüssuûd Efendi'nin tefsir ilmindeki yerini belirleme açısından mühim bir göstergedir.¹

Ebüssuûd Efendi'nin tefsiri, ilmi camiada büyük kabul görmüş, Keşşaf ve Kâdı Beydâvi'den sonra en mühim tefsir olarak zikredilmiştir. Telifinin tamamlanmasının ardından istinsah edilerek Mekke ve Medine'ye gönderilmiştir. Yakın tarihe kadar muhtelif İslam ülkelerinin üniversitelerinde ders müfredatında kendisine yer bulmuştur.²

C. Kelam İlmindeki Yeri

Ebüssuûd Efendi'nin kelâmî görüşleri Sünni kelam geleneğinin büyük temsilcisi Ebû Mansûr el- Mâtürîdî'nin (ö. 333/944) görüşlerine dayanmaktadır.³

Ebüssuûd Efendi'nin zikri geçen tefsirinde kelam ilmine dair meseleleri ele alıp itikadî mezheplerin görüşlerine de ağırlıklı olarak yer vermesi, verdiği fetvalarda itikadî mezheplere atıflarda bulunması, kendisinin Fıkıh ve Tefsir ilimlerinde olduğu gibi Kelam ilminde de muteber bir âlim olduğunu göstermektedir.⁴

D. Dil ve Edebiyattaki Yeri

Ebüssuûd Efendi'nin Türkçe, Arapça ve Farsça bildiği kaynaklarda zikredilmektedir. Bu dillerde fetvalar vermiştir. Verdiği fetvalarda kullandığı dilin edebi usullerine riayet etmesi, kendisine yöneltilen suallere şiir olarak ve rumuzlu cevaplar vermesi Ebüssuûd Efendi'nin edebi kişiliği ve zevkini göstermesi açısından mühimdir.⁵ Ebüssuûd Efendi, tefsirini ana dili olmayan Arapça telif etmiş olmasına rağmen Arap uleması nezdinde hatırı sayılır bir yer bulmuştur. Böyle bir kabulün eserin muhtevası kadar, telif edildiği dilin hakkının tam olarak verilmesiyle de

¹ Cerrahoğlu, İsmail, *Tefsir Tarihi*, Ankara: Fecr Yayınevi, 1996, II, 298; Aydemir, Abdullah, *Ebüssuud Efendi ve Tefsirdeki Metodu*, 91; Akgündüz, Ahmet, "Ebüssuûd Efendi", *DİA*, X, 365.

² Atâî, *Hadâiku'l-hakaik*, I, 186; Uzunçarşılı, İsmail Hakkı, *Osmanlı Devletinin İlmiye Teşkilatı*, 235; Cerrahoğlu, İsmail, *Tefsir Tarihi*, II, 298; Aydemir, Abdullah, *Ebüssuud Efendi ve Tefsirdeki Metodu*, 91; Akgündüz, Ahmet, "Ebüssuûd Efendi", *DİA*, X, 365.

³ Fidan, Yılmaz, *Ebüssuûd'un Fıkhi Meseleleri Çözümlemedeki Metodu*, 45.

⁴ Fidan, Yılmaz, *Ebüssuûd'un Fıkhi Meseleleri Çözümlemedeki Metodu*, 45. Ebüssuûd Efendi'nin Kelâm ilmindeki yeri, gerek tefsiri ve gerekse fetvalarında kelâm ilmine dair uygulamaları hakkında daha geniş bilgi için bkz. Fidan, Yılmaz, *Ebüssuûd'un Fıkhi Meseleleri Çözümlemedeki Metodu*, İstanbul: 2007.

⁵ Fetvalarındaki edebi örnekler için bkz. Fidan, Yılmaz, *Ebüssuûd'un Fıkhi Meseleleri Çözümlemedeki Metodu*, 59.

bağlantılı olduğunu düşündüğümüzde, Arap diline olan hâkimiyeti bariz bir şekilde ortaya çıkmaktadır.

III. Eserleri

Ebüssuûd Efendi, ilmiye sınıfı ve devlet teşkilatı içerisinde Osmanlı şeyhülislamlarının çoğunun elde edemediği paye ile nasipdâr olduğu gibi telif konusunda da ciddi bir nimete mazhar olmuş fıkıh, tefsir, kelam, akaid ve edebiyat alanlarında eserler telif etmiştir.

Birçok sahada eser kaleme almış olan Ebüssuûd Efendi'nin eserlerinin tamamını burada ele alıp değerlendirmeksizin Ebüssuûd Efendi'nin yazdığı alanlara dair bilgi verme maksadına binaen eserlerinin bir kısmını burada zikredeceğiz. Eserlerin çoğunun muhtevasına dair bilgi verilmeyecektir. Konularına göre tasnif edilip isimlerinin zikredilmesi ile yetinilecektir.

A. Fıkıh Alanına Dair Eserleri

Fetâvâ-ı Ebüssuûd Efendi: Ebüssuûd Efendi'nin verdiği fetvaların bir araya getirilmesinden oluşan fetva mecmualarıdır.¹

Süleymaniye Ktp. İsmihan Sultan, nr. 223-226, Süleymaniye Ktp. Şehid Ali Paşa, nr. 1028. Süleymaniye Ktp. Çelebi Abdullah, nr. 151. Süleymaniye Ktp. Fatih, nr. 2349-2350. Süleymaniye Ktp. Carullah Efendi, nr. 938. Süleymaniye Ktp. Esat Efendi, nr. 3727.²

Ma'rûzât: Ebüssuûd Efendi'nin güncel problemlerin giderilmesi için derlediği fetvalarından Kanuni Sultan Süleyman'a takdim ettikleridir. Hakkında emri sultani olduğu için kadıların uyması gerektiği ve bağlayıcılık vasfı bulunan fetvalardır.

Süleymaniye Ktp. Lala İsmail, nr. 106. Süleymaniye Ktp. Yozgat, nr. 679, vr. 94b-106b. Süleymaniye Ktp. Yeni Cami, nr. 678/3, vr. 176b vd. Süleymaniye Ktp.

¹ Mehmet Ertuğrul Düzdağ bu mecmualardan iki tanesini yayımlamıştır.

² Fidan, Yılmaz, *Ebüssuûd'un Fıkıhî Meseleleri Çözümündeki Metodu*, 57.

Reşid Efendi, nr. 587, vr. 105b vd. Süleymaniye Ktp. İzmir, nr. 782, v. 341-156, nr. 286, vr. 170-177. Bayezid Ktp. nr. 1547, vr. 126a-134b.¹

Kanunnâmeler, Arazi-i Harâciyye ve Öşriyye Hakkında Kanun ve Fetvalar:
Kânunnâme ve Kânûnü'l-Muâmelât olarak da bilinmektedir.²

Süleymaniye Ktp. İzmir, nr. 816/2, vr. 28-33. Süleymaniye Ktp. Lala İsmail, nr. 706. Süleymaniye Ktp, Fatih, nr. 3505. Süleymaniye Ktp. Esad Efendi, nr. 3762. Süleymaniye Ktp. Yazma Bağışlar, nr, 4289/1. Süleymaniye Ktp. Yozgat nr. 679. Süleymaniye Ktp. Serez, nr. 2730, v. 1b-2a. Süleymaniye Ktp. Yozgat, nr. 679, vr. 10a vd.

Burhaneddin Merginâni'ye ait Hidâye'nin muhtelif bahislerine dair çalışmalar:

*Haşiye ale'l-Hidaye, Ta'lika ale'l-Hidâye, Kelimât alâ Şerhi'l-Hidâye, Havâşî alâ Şerhi'l Hidâye li Ekmeleddin el-Baberti, Tehâfütü'l emcâd fî evvel-i Kitabi'l-Cihâd, Ta'lika alâ Şerhi'l-Hidâye li İbn-i Kemal*³

Kitâbü's-Siyer'e dair çalışmalar:

*er-Risâletü's-şerîfe alâ kitâbi's-siyer, Risâle alâ evveli Kitâbi's-Siyer,*⁴

Gamazâtü'l-melîh fî evvel-i Kasri'l-Âm mine't-Telvîh:⁵

Süleymaniye Ktp. Bağdatlı Vehbi, nr. 2035, vr. 402b-405b.

Nevâkibü'l-enzâr fî evâil-i kitâbi'l-Menâr:

Süleymaniye Ktp. Bağdatlı Vehbi, nr. 2035, vr. 306-402

Risale Müteallika bi'l-Usul:

Süleymaniye Ktp. Koca Ragıp Paşa, nr. 1460, vr. 151b-153a.

Risale fî'l-mesh-i ale'l-huffeyn:

¹ Demir, Abdullah, *Ebüssuûd Efendi'nin Osmanlı Hukukundaki Yeri*, 35; Pehlül Düzenli kütüphanelerde bulunan nüshalardan bir kısmını yayımlamıştır.

² Akgündüz, Ahmet, "Ebüssuûd Efendi", *DİA*, X, 370.

³ Düzenli, Pehlül, "Şeyhülislâm Ebüssuûd Efendi: Bibliyografik Bir Değerlendirme", 447.

⁴ Düzenli, Pehlül, "Şeyhülislâm Ebüssuûd Efendi", 447.

⁵ Düzenli, Pehlül, "Şeyhülislâm Ebüssuûd Efendi", 447.

Süleymaniye Ktp. Laleli, nr. 876/1, vr. 1-12; Kasidecizâde, nr. 710/15.
Topkapı Sarayı Ktp. Revan Köşkü, nr. 683; Pertev Paşa, nr. 621, vr. 43-45.

Şurûtu's-Salât (Tuhfetü'l-musallî):

Süleymaniye Ktp. Esad Efendi, nr. 3782, vr. 145b-152b.

Risâletü'l-müteallika bi'l-furû' mine'l-cihâd:

Süleymaniye Ktp. Koca Ragıp Paşa, nr. 1460, vr. 153b-156a

Vakıfla alakalı eserler:

Mevkifu'l-ukûl fî vakfi'l-menkûl, Risâle fî vakfi'n-nukûd, Risale fî mesâili'l-vukûf, Risâle fî bey'i'l-bâtıl ve'l-vakfi'l-lâzım, Risâle fî tescili'l-evkâf, Risâle fî vakfi't-tavâhîn ale'l-erâzi'l-mevkûfe li'l-gayr.¹

Risale fî Tashihi'l-Elfâzi'l-Mütedâvile beyne'n-Nas:

Süleymaniye Ktp. Tırnovalı, nr. 1865.

Risaletü't-Teganni:

Süleymaniye Ktp. Laleli, nr. 466, vr. 48-49.

Risale fî Hakkı Deverân-ı Sofiyye:

Hacı Selim Ağa Ktp. Nurbanu, nr. 153.

Fetvâ Kâtiplerine Usûl'ü Kitâbeti Talim:

Süleymaniye Ktp. Esad Efendi, 1017, vr. 95b-96b.

Mes'eletün müteallikatün bi'l-Kazâ-i beyne'l-İbâd:

Süleymaniye Ktp. Esad Efendi, nr. 3809, vr. 181b-182b.

Bidâ'atü'l-Kâdî li'htiyâcihî ileyhî fî'l-Müstakbel ve'l-Mâzî:

Ebüssuûd Efendi'nin mahkemelerde görülen davaların kayda geçirileceği hüccet formatlarının yer aldığı bir eserdir. Tahkikini yapmaya çalıştığımız bu risalenin hususiyetine dair gerekli izahı ikinci bölümde yapacağız.

¹ Düzenli, Pehlül, “Şeyhülislâm Ebüssuûd Efendi”, 449.

B. Tefsir Alanına Dair Eserleri

Ebüssuûd Efendi Kur'an-ı Kerim'i baştan sona tefsir ettiği gibi muhtelif Kur'an sûrelerine haşiye ve ta'likleride mevcuttur.

İrşâdü'l-'akli's-selîm ilâ mezâyâ'l-Kitâbi'l-Kerîm:

Eserin onlarca yazma nüshaları vardır.¹ Beyazid Devlet Ktp. Merzifonlu Koca Mutafa nr. 47. Hacı Selim Ağa Ktp. Nurbanu, nr. 22.²

Me'akidü't-tarrâf fî evveli sûreti'l-Feth mine'l-Keşşâf:³

Süleymaniye Ktp. Fatih, nr. 5374/4, vr. 146-154. Süleymaniye Ktp. Bağdatlı Vehbi Efendi, nr. 2035/3, vr. 20-26. Süleymaniye Ktp. Laleli, nr. 3711, vr. 41-46. Beyazıt Devlet Ktp. nr. 8025.⁴

Risâletü'l-Mevlâ Ebüssuûd alâ Hâşiyeti'l-Keşşâf li's-Seyyid es Şerîf bi enne'l-besmele hel mine'l-Kur'ân:⁵

Tefsîru Sureti'l-Furkân:

Süleymaniye Ktp. Süleymaniye nr. 1026/3, vr. 20-49.

Ta'lîka ale'l-Beydâvî:⁶

C. Kelam Alanına Dair Eserleri

Risale-i İmâiye:

Süleymaniye Ktp. H. Hayri Abdullah Efendi, nr. 187, 3a.

Risale-i Ebüssuûd:

Süleymaniye Ktp. Esad Efendi, 3772, vr. 246a-248b.

Risale fî bahsi îmâni'l-Firavn:

Süleymaniye Ktp. Pertevniyal Sultan, nr. 930.

¹ Bkz. Atsız, *İstanbul Kütüphanelerine Göre Ebüssuûd Bibliyografyası*, 6-28.

² Demir, Abdullah, *Ebüssuûd Efendi'nin Osmanlı Hukukundaki Yeri*, 40. Eser hakkında daha geniş bilgi ve değerlendirme için bkz. Aydemir, Abdullah, *Büyük Türk Bilgini Şeyhülislâm Ebüssuûd Efendi ve Tefsirdeki Metodu*, 1993.

³ Atâî, *Hadâiku'l-hakaik fî*, I, 186; Kâtip Çelebi, *Keşfu'z-Zunûn*, II, 1480.

⁴ Akgündüz, Ahmet, "Ebüssuûd Efendi", *DİA*, X, 365-371, 370.

⁵ Düzenli, Pehlül, *Osmanlı Hukukçusu Şeyhülislâm Ebüssuûd Efendi ve Fetvâları*, 47.

⁶ Düzenli, Pehlül, *Osmanlı Hukukçusu Şeyhülislâm Ebüssuûd Efendi ve Fetvâları*, 47.

Risale der Beyanı Kaza ve Kader:

Adana İl Halk Ktp. nr. 84, vr. 178b-180b.¹

D. Diğer Eserleri

Risale fî hakk-i deverân-ı sofîyye: Hacı Selim Ağa, Nurbanu, 153.

Galatât-ı Avâm: Süleymaniye Ktp. Esad Efendi, nr. 3755/2; Tırnovalı, nr. 1865/3; Reşid Efendi, nr. 1053, vr. 42-43.

Münşeât-ı Ebüssuûd: Süleymaniye Ktp. Esad Efendi, nr, 3291.

Kaside-i Mimiyye: Süleymaniye Ktp. Şehid Ali Paşa, nr. 1390, v. 181-186; Köprülü Ktp, Fazıl Ahmed Paşa, nr. 1627, vr. 135-140.

¹ Demir, Abdullah, *Ebüssuûd Efendi'nin Osmanlı Hukukundaki Yeri*, 41.

İKİNCİ BÖLÜM

BİDÂ'ATÜ'L-KÂDÎ'NİN GENEL TANITIMI

İKİNCİ BÖLÜM

BİDÂ'ATÜ'L-KÂDÎ'NİN GENEL TANITIMI

I-Risalenin Nüshaları

Tahkikini yapmaya gayret ettiğimiz risalenin 8 nüshasına ulaşabildik. Bu nüshalar içerisinden 3 nüsha tahkike esas alındı. Nüshaların tercih edilmesinde dikkate alınan kıstasları, “Tahkikte Nüshaların Belirlenmesi Ve İzlenen Usul” başlığı altında işlenmiştir.

A. Tahkikte Esas Alınan Nüshalar:

1. Ankara Nüshası:

Milli Kütüphane-Ankara, Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu, Demirbaş No: 06 Mil YzA 1917/3'de kayıtlı. 205×135-135×90 mm. ebadında, 9 (47b-55a) varak. Her satırında 23 satır var. Nestalik¹ hattıyla yazılmış. Müstensih kaydını bulamadık. H.973; m.1565'te istinsah edilmiş.

2. Âtîf Efendi Nüshası:

Süleymaniye Kütüphanesi, Demirbaş No: 2582-02'de kayıtlı. Varak: 23b-29a, ilk sayfalarda 25-26 olan satır sayısı son sayfalarda 31-32 dir. Başlıklar kırmızı renkte yazılmış. Hattı çok açık olmamakla beraber anlaşılır. H.974'te istinsah edilmiş. Müstensih kaydını bulamadık. (“Muhakeme Hukukunun Biçimsel Rasyonallitesi Bağlamında Osmanlı Hukukunda Belge Tanzimi: Kadı Ebüssüûd'un Sak Risalesi” isimli makalede istinsah tarihi 997 olarak yanlış verilmiştir.)²

3. Konya Nüshası:

Konya Bölge Yazma Eserler Kütüphanesi, Demirbaş No: BY5811/24'de kayıtlı.³ 200×135-150×80 mm. ebadında, varak: 130b-148b, her sayfası 17 satırdır. Talik hattıyla yazılmıştır. Müstensih kaydını bulamadık. H. 999'da istinsah edilmiş.

¹ Aklâm-ı sitte diye bilinen altı yazı çeşidinin dışında İslam dünyasında yaygın olarak kullanılan yazı türüdür. Nesih ve talik yazı türlerinin karışımından elde edilmiştir.

² Kılıç, Muharrem, “Türk Hukuk Tarihi Araştırmaları”, 5, 2008 (Bahar), 56.

³ Bu nüsha 32 Hk 96/4 şeklinde yanlış olarak kaydedilmiş.

B. Diğer Nüshalar:

1. Hacı Mahmut Efendi Nüshası:

Süleymaniye Kütüphanesi, , Demirbaş No: 6314-002’de kayıtlı. 205×136-145×75 mm. ebadında, 13 varak (32b-43b), nesih hattıyla yazılmış. Her sayfada 19 satır var. Müstensih ve istinsah kaydını bulamadık. Çok fazla istinsah hatası içermektedir.

2. Kasidecizâde Nüshası:

Süleymaniye Kütüphanesi, Demirbaş No: 682-003’de kayıtlı. 8 varak (22b-29b), okunaklı nesih hattıyla yazılmış, her sayfasında 23 satır var. Müstensih ve istinsah kaydını bulamadık.

3. Laleli Nüshası:

Süleymaniye Kütüphanesi, Demirbaş No: 3711-11’de kayıtlı. 12 (31b-40b) varak. Her sayfasında 31 satır var. Hattı çok okunaklı olmamakla birlikte istinsah hataları çok azdır. Risalenin dibace kısmında on adet bölüm başlığı tam olarak zikredilmekle beraber onuncu bölüm tamamen, dokuzuncu bölümün ise ekserisi eksiktir. İstinsah tarihi mecmuanın sonunda H.1123 olarak kaydedilmiştir. Müstensih kaydını bulamadık.

4. Kastamonu Nüshası:

Kastamonu Yazma Eserler Ktp, Demirbaş No: 1892-02’de kayıtlı. 15 (110b-124b) varak. Hattı okunaklıdır. Eserin başlangıcına “Sukûk-Arabî” başlığı atılmakla birlikte, dibacesince “Bida’atü’l-Kâdî li İhtiyâcihi İleyhi fi’l-Müstakbel ve’l-Mâzî” olarak yazılmaktadır. H.1079’da istinsah edilmiş. Müstensih kaydını bulamadık. Eser “Kitabü’s-sakk” olarak kayıtlı.

5. Hüdâi Efendi Nüshası:

Süleymaniye Ktp, , Demirbaş No:1811-06’da kayıtlı. 8 (52b-59b) varak. Bölüm başlıkları yok, hattı düzgün olmamakla beraber istinsah hatası fazla değil. H.980’de istinsah edilmiş. Müstensih kaydını bulamadık.

II-Tahkikte Nüshaların Belirlenmesi ve İzlenen Usül

Tahkikini yaptığımız eserin müellif nüshasına veya müellife arz edilmiş bir nüshasına ulaşamadık. Ulaşabildiğimiz nüshalar içerisinde birini diğerine tercih etmeyi gerektirecek, istinsah tarihinin müellif hayatta iken yapılmış olması dışında bir tercih sebebi bulamadık.

Müellif hayattayken istinsah edilmiş olan Atıf Efendi (h. 973), Milli kütüphane-Ankara (h. 973) nüshaları ile metni tam olan Konya (h. 999) nüshalarını tercih ettik. İstinsah tarihlerinin yanında hatlarının düzgün olması da bu üç nüshayı tercih etmemizin sebeplerindendir.

Nüshalar arasındaki farklılıkları göstermek için dipnotlarda Ankara Milli Kütüphane’den temin ettiğimiz nüsha için “م (Mim)”, Süleymaniye Kütüphanesi’nden temin ettiğimiz nüsha için “ع (‘ayn)” ve Konya Bölge Yazma Eserler Kütüphanesi’nden temin ettiğimiz nüsha için “ق (Kaf)” rumuzlarını kullandık.

Nüshaların birbirinden farklılık arz ettiği durumlarda, tek bir nüshayı esas almaktan ziyade, en doğru ifadeyi bulmak maksadı ile nüshalar arasından risalenin lafız ve mana açısından insicamını sağlayan nüshayı esas aldık. Tek nüshayı esas almamız durumunda bariz bir şekilde yanlış olan bir takım ifadeleri¹ yazmak zorunda kalmamak için böyle bir tercihte bulunduk. Böylece nüshaların her birinde bulunan eksikleri tamamlayarak en doğru ve en kâmil metni oluşturmaya çalıştık.

Metnimizdeki sayfa numaralarını ibaresi daha açık ve tam olan “ق (Kaf)” nüshasına göre belirledik.

Nüshalar arasındaki fazlalıkları “+” (Örneğin م + من), eksiklikleri de “-” (Örneğin م - له) şeklinde gösterdik.

Mana ve ibarenin akıcılığı ile risalenin bütünlüğü bozulmadığı sürece, iki nüshanın ittifak ettiği lafzı tercih ettik. Yalnız kalan tek nüshayı dipnotta gösterdik. Veyahut risalenin geneline bakarak yazıp yazmayacağımıza karar verdik: Eğer risalenin geneli yalnız kalan nüshadaki gibiyse diğer iki nüshayı dipnotta gösterdik. İki nüshanın yanlış bir ibarede ittifak etmesi durumunda doğru olan tek nüshayı

¹ Örnek için bkz. Konya Bölge Yazma Eserler Ktp. nr. 5811, vr. 144b. Evin içerisindeki eşya anlamına gelen “esâs” kelimesi, peltek “se” ile yazılması gerekirken “sin” harfiyle yazılmıştır.

tercih ettik. Üç nüshada da yanlış istinsah edilen kelimelerde, sayfa numaralarını yazarken esas aldığımız “ق” nüshasının ibaresini yazarak doğru ifadeyi dipnotta gösterdik.

Eserin kendisinden oluştuğu on babın her birini ana başlık olarak belirledik. Bu başlıklar altında metnin daha kolay okunup anlaşılabilmesi için eserin içeriğine münasip olarak alt başlıklar oluşturduk.

Eserin içerdiği konular dilekçe örnekleri tarzında telif edildiği için, her örnek için ayrı bir başlık kullanılmış olmakla beraber bu başlıklar, düz metin içerisine serpiştirilmiş idi. Okuyucunun intibakını kolaylaştırma gayesiyle her başlığı müstakil alt başlık ve içeriğini de paragraf başı olarak belirledik.

Bazı nüshaların başlıklarında bulunan “هذه” ibaresini nüshaların ekserisinde olmaması ve hazfedilmesi durumunda mananın bozulmasına sebebiyet vermediği için hazfettik. Aynı şeyin defaatle dipnotta tekrar edilmiş olmaması için bunu dipnotta gösterme ihtiyacı hissetmedik.

Metinde geçen elif-i maksûreler “yâ” ile yazılmış iken bunları günümüz imlasına münasip olarak; Örn: “كاین” yerine “كائن” yazdık.

Nüshalar harekesiz olmakla beraber, okuyucuya kapalı gelebileceğini düşündüğümüz yerleri harekelemeye özen gösterdik. Mananın okuyucu tarafından rahat anlaşılabilmesi için gerekli görülen yerlere nokta, virgöl, noktalı virgöl, iki nokta üst üste gibi imla işaretlerini kullandık.

Nüshaların satır aralarında metinde geçen kelimenin izahına dair yazılmış notları dipnotta taşıdık.

Risalede geçen ayet-i kerimleri “{ }” işaretinin arasında yazıp sure ve ayet numaralarını gösterdik. Kendisine atıf yapılan ayet-i kerimelerin yerlerini de göstererek dipnotta ayet-i kerimleri tamamladık.

III-Risalenin İsmi Ve Müellife Aidiyeti

A. Risalenin İsmi

Risalenin sekiz nüshasına ulaştık. Bunların altısının dibacesinde¹ eserin ismi “*Bidâ’atü’l-kâdî li’htiyâcihi ileyhi fi’l-müstakbel ve’l-mâzî*” şeklinde zabtedilmiştir. Diğer iki nüshada² ise eserin ismi “*Bidâ’atü’l-kâdî li’htiyâcihi fi’l-müstakbel ve’l-mâzî*” şeklinde “ileyhi”siz geçmektedir. Durum böyleyken, Kastamonu Yazma Eserler Ktp, nr: 1892’de kayıtlı nüshanın dibacesinde “*Bidâ’atü’l-kâdî li’htiyâcihi ileyhi fi’l-müstakbel ve’l-mâzî*” ismi yer aldığı halde eserin başına “*Sukûk-ı Arabî*”, aynı şekilde Süleymaniye Ktp, Kasidecizâde Bölümü, nr. 682’de kayıtlı nüshanın başına da “*Sinâ’atü’l-kâdî li-müftî’z-zamân Ebi’s-Suûd Rahimehullah*” şeklinde bir başlık konulmuştur.

Ulaştığımız sekiz nüshanın ikisinde³ risalenin ismi önceki paragrafta belirttiğimiz gibi farklıyken geri kalan altı nüshanın tamamının dibacesinde “*Bidâ’atü’l-kâdî li’htiyâcihi ileyhi fi’l-müstakbel ve’l-mâzî*”⁴ şekildedir. Bu itibarla risalenin isminin “*Bidâ’atü’l-kâdî li’htiyâcihi ileyhi fi’l-müstakbel ve’l-mâzî*” şeklinde tespitinin daha isabetli olacağı kanaatindeyiz. Tahkike esas aldığımız üç nüsha da bunlar arasında yer almaktadır.

Risalemizin içinde yer aldığı kimi mecmuaların fihristlerinde, eserin dibacesindeki isme yeterince dikkat etmeden bazı tasarruflarda bulunulup farklı isimlendirmelere gidilmiştir. Nitekim bazı kütüphane kayıtlarında *Bidâ’atu’l-kâdî fi’s-sukûk*,⁵ *Kitabü’s-sakk*⁶ gibi eksik yahut farklı isimlendirmelere rastlamak mümkündür.

¹ Milli Kütüphane-Ankara, Milli Kütüphane Yazmalar, nr. 1917, vr. 47b-55a, 48a, Süleymaniye Ktp, Atıf Efendi, nr. 2582, vr. 22a-29a, 23b, Kasidecizâde, nr. 682, 22b-29b, 22b, Hüdâi Efendi, nr. 1911, vr. 52b-59b, 52a, Konya Bölge Yazma Eserler Kütüphanesi, nr. 5811, vr. 130b-148b, 132b, Kastamonu Yazma Eser Kütüphanesi, nr. 1892, vr. 110b-124b, 113b.

² Süleymaniye Ktp, Hacı Mahmut Efendi, nr. 6314, vr. 32b-43b, 32a, Laleli, nr. 3711, vr. 31b-40b, 31a.

³ Yukarıda künyelerine dair bilgi verdiğimiz nüshaların tamamı.

⁴ Milli Kütüphane-Ankara, Milli Kütüphane Yazmalar, nr. 1917, vr. 47b-55a, 48a, Süleymaniye Ktp, Atıf Efendi, nr. 2582, vr. 22a-29a, 23b, Kasidecizâde, nr. 682, 22b-29b, 22b, Hüdâi Efendi, nr. 1911, vr. 52b-59b, 52a, Konya Bölge Yazma Eserler Ktp, nr. 5811, vr. 130b-148b, 132b, Kastamonu Yazma Eser Ktp, nr. 1892, vr. 110b-124b, 113b.

⁵ Konya Bölge Yazma Eserler Ktp, Ebüssuûd, *Bidâ’atü’l-Kâdî fi’s-Sukûk*, nr. 5811, vr. 130b-148b.

⁶ Kastamonu Yazma Eser Ktp, Ebüssuûd, *Kitabü’s-sakk*, nr. 1892, vr. 110b-124b

Eser bazı araştırmalarda¹ incelemeye esas alınan nüshalara² istinaden “*Bidâ’atü’i-kâdî li’htiyâcihi fi’l-müstakbel ve’l-mâzî*” ismiyle tesmiye edilmiştir.

B. Müellife Aidiyeti

İstinsah edilen bütün nüshalarda müellifin ismi açık bir şekilde yazılmıştır. Buna rağmen, bu risaleye benzeyen aynı isimdeki bir başka risalenin, Külkedisi Muhammed b. Musa b. Muhammed Bursâvî’ye nisbet edilmesi ve dibacesinde Ebüssuûd Efendi’ye nisbet edilen Süleymaniye Ktp, Laleli, nr: 3711’de kayıtlı nüshanın hamışında, Kâtip Çelebi’nin Keşfü’z-Zünûn isimli eserinde bu risalenin birinci olarak “*Bidâ’atü’i-kâdî li’htiyâcihi fi’l-müstakbel ve’l-mâzî*” ismiyle Kül Kedisi diye meşhur Pir Muhammed Musa el-Bursevî’ye nisbet edildiği, ikinci olarak da “*Bidâ’atu’l-kâdî fi’s-Sukûk*” ismiyle Ebüssuûd el-Îmâdî’ye nibet edildiği kaydı düşülmüştür.

Bursevî’ye nisbet edilen nüshalar Ebüssuûd Efendi’ye nisbet edilen nüshalara nispeten genel olarak daha hacimlidir. Dibacenin haricinde kalan kısımda Bursevî’ye nisbet edilen eser dokuz baptan oluşurken, Ebüssuûd’a nisbet edilen eser on baptan oluşmaktadır. Bu on bap içerisinde işlenen konular her ne kadar ciddi benzerlik arz etse de Ebüssuûd Efendi’ye nisbet edilen nüshalarda olan hüccet suretlerinin Bursevî’ye nisbet edilen nüshalarda olmaması eserlerin aynı olma ihtimalini ciddi manada ortadan kaldırmaktadır.³

Şu sebeplerden hareketle risalenin Ebüssuûd Efendi’ye ait olduğunu söyleyebiliriz:

1) Bir eserin kime ait olduğu her şeyden evvel müellifinin isminin eserde mevcudiyetinden anlarız. Bütün nüshaların dibâcesinde müellifin ismi Ebüssuûd b. Muhammed el-İskilîbî şeklinde istinsah edilmiştir.

¹ Kaya, Süleyman, “*Mahkeme Kayıtlarının Kılavuzu: Sakk Mecmuaları*”, 382, Kılıç, Muharrem, “*Muhakeme Hukukunun Biçimsel Rasyonallitesi Bağlamında Osmanlı Hukunda Belge Tanzimi: Kadı Ebüssuûd’un Sak Risalesi*”, 55.

² Süleymaniye Ktp, Hacı Mahmut Efendi, nr. 6314, vr. 32b-43b, 32a, Laleli, nr. 3711, vr. 31b-40b, 31a.

³ Bkz. Tahkik edilen eserin bulunan bütün nüshaları incelenmiştir. Bursevî’ye nisbet edilen nüshalar içerisinde: Süleymaniye Ktp, M Arif M Molla, nr. 15, vr. 2b-49a, Fatih, nr. 2274, vr. 2b-22b, İsmihan Sultan, nr. 216, vr. 2b-21b, Laleli, nr. 1097, vr. 2b-17b’de kayıtlı nüshalar incelenmiştir.

2) Hızır b. Musa'nın *İlm-i Sakk* isimli eserinin¹ hamişinde, Ebüssuûd Efendi'nin risalesine atıfta bulunarak, risalenin dibacesini hamişte aynen yazmıştır. Atıfta bulunan müellifin sakk ilmine dair eser kaleme almış olması bu delili daha da kuvvetlendirmektedir.

3) Nev'izâde Atâî, *Hadâiku'l-hakaik fî tekmileti'ş-şekâik* isimli eserinde Ebüssuûd Efendi'nin hayatından bahsederken, onun sakk risalesine atıfta bulunmuştur.²

4) Bursevî'ye nisbet edilen nüshaların birinde Ebüssuûd Efendi'nin ismine yazılmış bir imza sureti mevcuttur.³ Bu suretin Bursevî'ye nisbet edilen nüshada varlığı o risalenin Ebüssuûd Efendi'nin eserindem farklı olduğunun göstergesi olarak değerlendirilebilir.

5) Süleymaniye Ktp. Esad Efendi 1017'de kayıtlı, "*Merhûm Ve Mağfûr li Ebüssuûd Efendi Hazretlerinin Fetva Kâtiplerine Üslûb-u Kitâbet-i Talimdir*" başlıklı, Ebüssuûd Efendi'nin fetva kâtiplerine, kullanacakları kelimelerin doğru ve yanlış yazılışlarını öğrettiği bir risale mevcuttur. Böyle bir risalenin mevcudiyeti Ebüssuûd Efendi'nin fetva kâtiplerinin kullanacakları kelimelere varıncaya kadar detaycı ve sistemci olduğunu belgelemektedir. Bu zaviyeden bakıldığında kadıların huzurunda icra edilen muhakemelerin kayda geçirilmesine dair bir risaleyi kaleme almış olmasından tabi bir şey olmasa gerektir.

6) Ebüssuûd Efendi'nin bir dava karşısında ispat kaynağı olarak önceki tesciller, kadı ve mahkeme kayıtlarına çok önem vermesi⁴ de göz önünde bulundurulduğunda mahkemelerdeki davaların tescilinde belli bir nizam için böyle bir risale kaleme alması gayet makul görülmektedir.

7) Bursevî'ye nisbet edilen nüshalarda bulunmayan hüccet örneklerinin Ebüssuûd Efendi'ye nisbet edilen nüshalarda mevcut olması da önemli bir delildir.

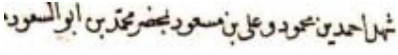
8) Risalenin içeriğinde yer yer karşılaştığımız edebi üslup Ebüssuûd Efendi gibi Arapça'ya hâkimiyeti herkesçe kabul edilmiş bir müellifin kaleminden çıkma ihtimalini kuvvetlendirmektedir.

¹ Süleymaniye Ktp, Aşir Efendi, nr. 131, vr. 2b; Hızır b. Osman, *Sukuk Mecmuası*: Süleymaniye Ktp, Hacı Mahmud Efendi, nr. 1150, vr. 2b.

² Atâî, *Hadâiku'l-hakaik fî*, II.185.

³ Bkz. Süleymaniye Ktp, Laleli, nr. 1097, vr. 24a.

⁴ Fidan, Yılmaz, "*Ebüssuûd'un Fıkhi Meseleleri Çözümündeki Metodu*", 116.

9) Risalenin nüshalarından Süleymaniye Ktp. Hacı Mahmut Efendi, Demirbaş no: 6314'de kayıtlı nüshasında geçen, “İnkârcı kocanın huzurunda üç talakın sabit olması hakkında yazılan şeyin sureti”inde¹  Ebüssuûd Efendi'nin Halep Kadısı iken vefat eden Mehmet² isimli oğlunun ismi geçmektedir. Mehmet Çelebi'nin burada zikredilmesi; kadılık yapmış olması açısından önemlidir. Ebüssuûd Efendi'nin oğlunun böyle bir risaleden haberdar olduğu bilgisine ulaşılabilir.

Yukarıda saydığımız gerekçeler ışığında “*Bidâ'atü'l-Kâdî li'htiyâcihi ileyhi fi'l-müstakbel ve'l-mâzî*” isimli risalenin Ebüssuûd Efendi'ye ait olduğunu söylememiz mümkündür.

IV. Risalenin Muhtevası

Müellifimiz eserinin dibacesinde besmele, hamdele ve salveleden sonra kadıların mesleklerini icra ederken kendisine ihtiyaç duyacakları dört ilimden bahsetmektedir.

Bu dört ilimden birincisi Arapça sözlük bilgisidir. Müellifimiz buna gerekçe olarak sakların ekserisinin Arapça oluşunu göstermektedir. Ebüssuûd Efendi, ikinci olarak da sarf ilmini sayar. Zira yapacağı işin usûlünü bilmeyen hedefine ulaşmada âmâdan farksız olur. Kadıların bilmesi gereken üçüncü ilim olarak Nahvi saymaktadır. Zira gramer kurallarını bilmeyen kimse hatasız cümle kuramaz. Gramer hataları içeren bir hüccet kabul görmez. Dördüncü olarak şeriat ilmini saymaktadır. Zira bu ilim olmadan delilinin doğrusu yanlış birbirinden ayırt edilemez.

Ebüssuûd Efendi saydığı dört ilme bir beşincisinin ilave edilmesi halinde onun da meanî ilmi olacağını belirtir. Zira kelimelerin fesahati ve sözün belagati ancak onunla bilinir.

¹ Bkz. Süleymaniye Ktp. Hacı Mahmut Efendi, nr. 6314, vr. 32b-44b, 36b.

² Meyli Mehmet Çelebi (ö. 971/1573) Ebüssuûd Efendi'nin en büyük oğludur. Muhyiddîn Fenârî'den (ö. 954/1547) icazet aldıktan sonra sırasıyla Kasımpaşa, Eyüp civarındaki Ahmed Paşa, Sahn-ı Semân ve Sultan Selim medreselerinde müderrislik yapmıştır. Şam kadılığı yapmış Halep kadısı iken vefat etmiştir. Bkz. Atsız, *Ebüssuûd bibliyografyası*, 3; Fidan, Yılmaz, “*Ebüssuûd'un Fikhî Meseleleri Çözümlemedeki Metodu*”, 37.

Bidâ'atü'l-kâdi, çok az sayıda Türkçe kelime içermektedir. Metin dili Arapçadır. Ebüssuûd Efendi önceki sakk risalelerinin gereksiz ayrıntılar içerdiğini, dolayısıyla okuyucuyu bıktırdığını ifade ederek bir anlamda bu eseri niye kaleme aldığını belirtmiş olmaktadır.

On bölümden oluşan Bidâ'atü'l-kâdi oldukça beliğ ve fasih bir şekilde telif edilmiştir. Yer verilen belge örnekleri olabildiğince veciz bir şekilde tanzim edilmiştir. Her hukuki muamele müstakil bir belgeye konu yapılmıştır. Bu da risalenin sade olmasını sağlamıştır.

Birinci bölüm sakk ilmine dair bilgiler içermektedir. Müteakip bölümlerde toplamda 63 adet sakk örneğine yer verilmektedir ki çoğunluğu hüccet niteliğinde belgelerdir. Dokuz ve onuncu bölümler ilam ve nakillere dair bilgiler de içermektedir.

Eser şu fıkıh konularına dair sakk örnekleri içermektedir: Vakıf, nikah, talak, nafaka, nasb-ı vasi, vasiyet, icare, hibe, itak, tedbir, mükateb, bey', deyn, sulh, ibra, teslim, eda, nakl-i şehadet, inkarcı huzurunda bir şeyin sabit olması, diyet ve kısas.

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

ESERİN TAHKİKİ Lİ METNİ

بسم الله الرحمن الرحيم

[مقدمة]

الحمد لله الذي أنزل الكتاب المبين، وأعلى منازل الخير للفائزين،¹ وأتقن بُنيان الإسلام والدين، بإنزال كتابه وهو الحق المبين،² هدى للناس ورحمة للمؤمنين، والصلاة والسلام على³ سيد الأولين والآخرين الذي ظهر الحق بشرعه المتين، وزهق الباطل بحجته الساطعة، وبراهينه القاطعة، على الجاحدين، ونطق كتاب الله أنه رسول رب العالمين، وعلى آله وأصحابه الموضّحين مناهج الشرع والإسلام والدين، رضوان الله تعالى عليهم أجمعين.

وبعد: فيقول العبد الضعيف المحتاج إلى رحمة ربه اللطيف، أبو السعود بن محمد الإسكليبي: -أعانه الله تعالى في العمل الأخروي- قد كنتُ خادماً للشرع في محاكم الأمصار، وصرفت عمري في أكثر الأزمنة والأعصار، إلى الفن الذي يحتاج إليه الحكّام في القضاء⁴ من مصالح الأنام، وهو علم الكتاب الشرعيّ المسمّى بالصلك العاري عن الريب والشكّ، فإنّهم يحتاجون إلى أربعة فنون:

أحدها:⁵ علم اللغة العربيّة؛ لأنّ أكثر ما يكتب من الصُّكوك بالعربيّة.

وثانيها:⁶ علم الصرف؛ لأنّ مَنْ لا علم له بأسلوبه فهو كالأعمى في مطلوبه.

¹ م: خيره الفائزين.

² ع: اليقين.

³ م + محمد.

⁴ م: القضايا.

⁵ ع: أحدها.

⁶ ع: الثاني.

وثالثها:¹ علم النحو؛ لأنَّ مَنْ لم يَدْرِ المبتدأ والخبر، والمضاف والمضاف إليه، [130/ب] والمعطوف والمعطوف عليه، والفاعل والمفعول، فكتابته لا تخلو عن الخطأ،² ولا تعدُّ عن المقبولين.³

ورابعها:⁴ علم الشرع القويم الذي قام به الدين المستقيم، لأنَّ مَنْ عَرِيَ من⁵ عرفانه، فكيف يدري صحة برهانه.

ولو زيد الخامس على ذلك، وهو علم⁶ المعاني، بعد معرفة المباني، لكان ما يحرر من الكلمة فصيحاً، ومن الكلام بليغاً.

ثمَّ إنَّ أكثر قُضاة هذا الزمان سوى الخواصِّ والأعيان، غافلون عن هذا الفن الشريف، وعازُّون عن ذلك العلم المنيف، فلهذا لم يُقبَل صكوكهم عند أهل العرفان لما فيه من العيب والخلل والنقصان، لا سيما⁷ نقل الشهادة الواردة من موضع بعيد لا يحصل لصاحبه إلا تعب غير مفيد.

¹ ع: الثالث.

² م: الأخطاء.

³ م: من المقبول.

⁴ ع: الرابع.

⁵ م + من.

⁶ م + من.

⁷ ق: سيما.

وقد حرّر بعض من أرباب الفضل السابقين كتاباً فيه نفعٌ للطالبين، لكن أسلوبه لا تخلو عن تطويل الكلام، من مبدأه إلى حصول المرام، لما فيه من العبارات الزائدة، والألفاظ المتكاثرة¹ التي لا تحصل بها إلا التعب للمحرّرين، والكسل للناظرين.

وقد سألتني بعض من الإخوان، والأصحاب من الخُلاّان، أن أُملي لهم² في هذا الفنّ مجموعاً، وأبيّن فيه قواعد الصّكوك أصولاً وفروعاً، وأحرّر صُورَ المكاتب الشرعيّة على وجوه الأساليب المرعيّة، من الوقعات في محكمة الشرع من كلّ نوع من الأصل والفرع، على وجه يكون لفظه أقلّ، [131/أ] ومعناه أدلّ لمن قال: خيرُ الكلام ما قلّ و دلّ؛ تقليلاً للمحرّرين في كتابتهم، وتسهيلاً للناظرين في فراستهم، فلمّا مال البال إلى إجابة كلامهم وإتمام مرامهم، سبّلت³ ذيل الإقدام، وربّطتُ وسَطَ الإبرام،⁴ وشرعتُ فيه ملتزمًا بالإتمام، بأن استعنتُ ربي وتوكلت عليه واعتصمت به ولجأت إليه طالباً⁵ للدعاء من الذين هم⁶ يستفيدون، وراجياً من أرباب الفضل إذا رأوا فيه خللاً⁷ يصلحون، وسمّيته: "بضاعة القاضي لاحتياجه إليه في المستقبل والماضي" وكتبته على عشرة أبواب.

الباب الأول: في بيان الصّكوك.

الباب الثاني: في بيان الوقف.

¹ م: متكثرة.

² م - لهم.

³ سبّلت ضيعته تسبيلاً: جعلها في سبيل الله؛ انظر مادة س ب ل؛ مختار الصحاح؛ للرازي.

⁴ أبرم الشيء: أحكمه؛ انظر مادة ب ر م؛ مختار الصحاح؛ للرازي.

⁵ م: طلباً.

⁶ ع م + به.

⁷ ع + خللاً؛ ق - خللاً.

الباب الثالث: في بيان التّكاح والطلاق و فروض النفقة.

الباب الرابع: في نصب الوصيِّ والوصيّة بشئٍ آخر.¹

الباب الخامس: في بيان² الإيجار والهبة.

الباب السادس: في العتاق والتدبير والمكاتب.

الباب السابع: في البيع والدّين.

الباب الثامن: في الصلح والإبراء والتسليم والأداء.

الباب التاسع: في ثبوت شيءٍ بمحضر من المنكر بشهادة الشهود،³ وفي أنواع نقل

الشهادة.

الباب العاشر: في الحكم بالدّية والقصاص.

¹ م: لآخر.

² م - بيان.

³ م - الشهود.

الباب الأول

في بيان الصّكوك

اعلم أنّ الصّكوك تكتب من وجوه.

منها: ما يكون حكماً، مثل أن يقول القاضي: "جرى ما فيه عندي وحكمت به وأنا الفقير فلان بن فلان المولى [131/ب] بفلان"¹ أو يقول: "صح ما فيه عندي، وحكمت به". ومنها: ما لا يكون حكماً مثل أن يقول: جرى ما فيه عندي وقوله: ثبت عندي حكم² عند بعض العلماء.

فصل³

الصك⁴ نوعان في زماننا.⁵

صك شرعي: وهو المقصود، وصك قانوني، كما يكتب في بيوع الجيش والعُمال المحصول⁶ المجهول⁷ من الإقطاع والضياع، وأمثال هذه البيوع وإن كانت فاسدة، لكنّ العادة قد جرت في زماننا في كتابة الصّكوك عليها.

أما الصك الشرعي: فيكتب القاضي فوقه من الأمثلة المذكورة ما شاء.

¹ ع - المولى بفلان.

² م: ثبت حكمه؛ ع: ثبت حكم.

³ ق - فصل.

⁴ ق: صورة الصك.

⁵ ق - في زماننا.

⁶ ق + له.

⁷ ق: بمجهول.

وأما الصكّ القانوني: فلا يكتب فوقه إلا هذه الصورة:¹ "الأمر كما ذكر، حرّره الفقير فلان بن فلان المولى بفلان" لأنّ هذه الصورة ليست بحكم، وإنما هي علامة الصكّ، ولو كتب الكاتب في أواخر² الصكّ الشرعيّ حكم القاضي بما فيه، يجوز لهذا القاضي أن يكتب فوقه في موضع آخر³ من الأمثلة المذكورة "الأمر كما ذكر" لأن حكمه قد كتب الكاتب.

فصل⁴

صورة⁵ الإمضاء: تقرير القاضي حكمه للقاضي⁶ الآخر وتقويته، مثل أن يقول: "وجدت ما في هذا الكتاب موافقاً للشرع الصواب، فقبلته وأمضيته بعد ثبوت مضمونه عندي بشهادة الشهود المقبول شهادتهم، والمسموع مقالتهم، وأنا الفقير فلان بن فلان المولى بفلان" ومثله يقاس على هذا الإمضاء من غير القاضي، فهو بيان صحة حكم القاضي⁷ مثل أن يقول: "لما طالعت هذا الكتاب لقيته على نهج الصواب، حرّره الفقير فلان بن فلان" ويقاس مثله على هذا، وهذا ليس بإمضاء حقيقة؛ لأنّه من القضاء، والقضاء لا يجوز [132/أ] ممّن لا ولاية له، اللهم إلا أن يكون ذلك على وجه التحكم، أو على سبيل المجاز.

¹ ق - فيكتب القاضي فوقه من الأمثلة المذكورة ما شاء، وأما الصكّ القانوني: فلا يكتب فوقه إلا هذه الصورة.

² ع: آخر.

³ ع - آخر.

⁴ ق - فصل.

⁵ م ع - صورة.

⁶ م ع - حكمه للقاضي.

⁷ م ع: الماضي.

فصل

لا يكتب القاضي اسمه في نقل الشهادة إلا في ذيل الكتاب، مثل أن يقول: "مُنْهيه"¹ الفقير إلى المجلس الخطير، أو إلى ناديمهم² الخطير، فلان بن فلان المولى بكذا" وقس على هذا إذا انتهى عن شهود الطريق عنده؛ "لما ثبت هذا الكتاب عندي، بشهادة الشاهدين المذكورين في ذيله، قبلته وأمضيته، وأشهدت على إمضاء³ هذا فلان بن فلان، وفلان بن فلان؛ لانتفاء⁴ سفر الشاهدين المزبورين ثمة، وأُهيته إلى من أنهي إليه، وأنا الفقير فلان بن فلان المولى بفلان".⁵

واعلم أن الواجب على القاضي أن يكتب في عنوانه⁶ اسمه واسم أبيه، ولا يقتصر على اسمه فقط لأنه لا يحصل المعرفة إلا باسم أبيه.

¹ وفي هامش ق: أي معلمه.

² ق: مأويهم.

³ ع: إمضائي.

⁴ م: لانتفاء.

⁵ ع: الخ.

⁶ ق: عنوان.

الباب الثاني

في بيان الوقف

صورة ما يكتب في وقف السقاية والنقود¹

بذكر الله الملك الحكيم، وهو بكلّ شيء عليم، أما بعد: فهذه حجة صحيحة شرعية، ووثيقة صريحة مرعية، ناطق مضمونها بذكر ما أن² لصاحب الخيرات والحسنات³ وأرباب الصدقات جنة⁴ فيها ﴿يسقون من كأسٍ كان مزاجها زنجبيلاً﴾⁵، ﴿عيناً فيها تسمى سلسبيلاً﴾⁶ أراد أن يكون من سلك هذه الأصحاب، وزمرة تلك الأرباب، فوقف وحَبَسَ بنية الخير والإحسان ابتغاءً لرضاء الله الملك المنان، وهرباً من عقابه يوم الحشر والميزان، وطلباً لماء الرحمة وقت حرق النيران من خالص ماله [132/ب] ومحض مناله مبلغ ألف درهم فضي رائج في الوقت نصفه تأكيداً للأصل وتوضيحاً للكلّ خمس مائة درهم مزبور نعتة بعد ما أفرزه من ماله، وميّزه من مناله وسلّمه إلى من نصبه متولياً عليه وهو⁷ فلان بن فلان، فتسلّم منه تامةً كاملاً على مصلحة السقاية التي وضعها في⁸ بروسة المحمية في محوطة جامع مولانا عرب ليشرب من⁹ مائها المسلمون والمسلمات، وشرط أن يُستغلَّ ويُستريح المبلغ المذكور¹⁰

¹ م ع - والنقود.

² م ع + صاحب الخيرات والحسنات فلان بن فلان لما علم.

³ ق - والحسنات.

⁴ م ع - فيها.

⁵ ﴿ويسقون فيها كاسا كان مزاجها زنجبيلاً﴾ (سورة الإنسان، 17/76).

⁶ سورة الإنسان، 18/76.

⁷ م - وهو.

⁸ م ع + محروسة.

⁹ ق - من.

¹⁰ م: المسطور.

بيد المتوَلَّى بالمعاملة الشرعيَّة والمراوحة المرعيَّة العارية الخالية عن ريب الرِّبا على وجهٍ يكون ربحُ كلِّ عشرةٍ منه عُشرُها في كلِّ عامٍ، ويُصرفَ ربحُه إلى مصالح السِّقاية المزبورة من دلو وحبلٍ² وأجرة حَمَالٍ وغير ذلك مما لا بُدَّ منه،³ وقفاً صحيحاً شرعياً وحسباً صريحاً مرعياً.

ثمَّ لما حكم الحاكم الموقعُ أعلى هذا الكتاب بالتوقيع المستطاب، بصحة وقفية المبلغ المسطور ولزومه، على قول من جوَّز وقفية الدَّراهم والدَّنانير من الأئمة المجتهدين رضوان الله تعالى عليهم أجمعين، صار ذلك المبلغ المرقوم وقفاً لازماً متفقاً عليه بحيث لا يجوز تبديله ولا تغييره بوجهٍ من الوجوه، وعلى هذا وقع الإشهاد والتحرير في أوائل ذي الحجة.⁴

صورة ما يكتب في وقف المنزل والدكان

الحمد لمن له⁵ الحمد والثناء، والصلاة [133/ب] على نبيِّه أشرف الورى، وعلى آله وأصحابه نجوم الهدى. أما بعد: فهذا كتاب صحيح شرعيٍّ، وصكٌّ صريح مرعيٍّ، ناطق مضمونه بذكر ما⁶ أن صاحب الخيرات والحسنات الخواجه علي ابن المرحوم مولانا إلياس⁷ البروسوي،⁸ لما علم أنَّ ما أكله الإنسان فقد أفناه، وما لبسه فقد أبلاه، وما تصدق به فقد أبقاه، وقف وحَبَسَ بنية خالصة وطَوِيَّة صافية، طلباً لثواب⁹ الله¹⁰ العظيم، وهرباً من عقابه

¹ م ع - كل.

² م ع - وحبل.

³ ق: له.

⁴ ع + المباركة لسنة.

⁵ ع - له.

⁶ ع - ما.

⁷ ع - الخواجة علي بن مرحوم مولانا إلياس.

⁸ ع: فلان بن فلان البروسوي.

⁹ ع: للثواب.

¹⁰ ع - الله.

الأليم ﴿يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ﴾¹ ما هو² له، وملكه، وفي يده، وتحت تصرفه إلى حين صدور هذا الوقف منه، وذلك جميع المنزل الكائن في محلة فلان³ من محلات بروسة المحميّة، المشتمل على كذا وكذا، المحدود بكذا وكذا، بجملة حدوده وكافّة حقوقه،⁴ على نفسه ما دامت لابسة لباس الحياة، ثم على أولاده⁵ وأولاد أولاده بطناً بعد بطن إلى الانقراض، ثم على⁶ من يكون إماماً في مسجد المحلة المذكورة على شرط⁷ أن يقرأ في ذلك المسجد كلّ يوم⁸ جزءاً واحداً من القرآن العظيم⁹ بعد صلاة الفجر لروح واقف¹⁰ المزبور، وفقاً صحيحاً شرعياً، وحسباً صريحاً مرعياً، فحكم الحاكم الموقع أعلى هذا الكتاب بتوقيعه المستطاب بصحة هذا الوقف ولزومه¹¹ على قول من رآه حكماً صحيحاً شرعياً، وسجله تسجيلاً صريحاً مرعياً جامعاً لشرائطه، فصار الوقف المزبور وفقاً [133/ب] لازماً متفقاً عليه بحيث¹² لا يجوز تبديله ولا تغييره¹³ بوجه من الوجوه وبسبب من الأسباب، وعلى هذا وقع الإشهاد والتحرير.

¹ سورة الشعراء، 87-88/26.

² ع - هو.

³ م ع + ابن فلان.

⁴ م ع + وجميع الدكاكين الكائن في سوق كلينجك من أسواق بروسة المحروسة المزبورة، المحدود بكذا وكذا، بجملة حدوده وكافّة حقوقه.

⁵ م ع + ثم على.

⁶ م + كل.

⁷ ع - شرط.

⁸ ق - كل يوم.

⁹ ع: من كلام القديم.

¹⁰ م ع: الواقف.

¹¹ م ع - ولزومه.

¹² ق - بحيث.

¹³ م - ولا تغييره.

إمضاء وقف نامة

ما زُبر في هذا السِّقْرِ الشَّرْعِيِّ والزُّبْرِ المَعْتَبَرِ المَرْضِيِّ، من أصل الوقف والشروط ووجوه المصارف على النمط المبسوط، جرى كله لديّ ووقع جمعه بين يديّ وقضيت بصحته ولزومه وقفا ما نَظَمَ البنيانُ في سمط السطور، ورقمه البراعة في طيّ هذا الرق المنشور، واقفا على مواقف الخلاف في هذا المقام، بين الائمة الأجلّة للأعلام، وأنا العبد الفقير إلى الله سبحانه الراجي من جنابه عفوه وغفرانه أبو السعود بن محمد خادم الشريعة الشريفة النبوية بدار السلطنة قسطنطينية المحمية.¹

الباب الثالث

في بيان النكاح، والطلاق، وفروض² النفقة

صورة ما يكتب في النكاح

الحمد لله الذي أحلّ النكاح، وحرم السفاح،³ والصلاة على محمد أفضل الأرواح والأشباح، وعلى آله وأصحابه في كلّ مساء وصباح. أما بعد⁴ فهذا كتاب صحيح شرعيّ، وصكّ صريح مرعيّ، ناطق مضمونه بذكر ما حضر في مجلس الشرع الشريف، ومحفل الحكم المنيف فلان بن فلان، وأثبت وكالته بالتزويج عن قبيل فلانة خاتون بنت فلان، بشهادة

¹ م ع - إمضاء وقف نامة ما زُبر في هذا السِّقْرِ الشَّرْعِيِّ والزُّبْرِ المَعْتَبَرِ المَرْضِيِّ، من أصل الوقف والشروط ووجوه المصارف على النمط المبسوط، جرى كله لديّ ووقع جمعه بين يديّ وقضيت بصحته ولزومه وقفا ما نظم البنيان في سمط السطور، ورقمه البراعة في طيّ هذا الرق المنشور، واقفا على مواقف الخلاف في هذا المقام، بين الائمة الأجلّة للأعلام، وأنا العبد الفقير إلى الله سبحانه الراجي من جنابه عفوه وغفرانه أبو السعود بن محمد خادم الشريعة الشريفة النبوية بدار السلطنة قسطنطينية المحمية.

² ع: فروضية.

³ وفي هامش ق: زنا.

⁴ ق - أما بعد.

فلان بن فلان وفلان بن فلان،¹ وزوجها من حامل هذا الكتاب فلان بن [134/أ] فلان² على مهرٍ مؤجل، وهو عشرة آلاف درهم فضي³ رائج في الوقت، وعلى مهرٍ معجل، وهو قباء من قطيفة مذهبة حمراء، وسوار زوج من ذهب، وزنته ثلاثون⁴ مثقالاً، وقيل وكيل الزوج المذكور فلان بن فلان ذلك النكاح، وعقده لموكله فلان المزبور على الوجه المسطور بعد ثبوت وكالته عنه بشهادة فلان بن فلان وفلان بن فلان، وذلك بحضور من الشهود المسموع شهادتهم، والمقبول مقالتهم، تزويجاً وقبولاً صحيحين شرعيين، جرى ذلك وحُرر.

صورة ما يكتب للعَيْن والتأجيل له

حضر فلان بن فلان الثابت وكالته بالدعوى الآتي ذكره من قبل فلانة بنت فلان بشهادة فلان بن فلان، وفلان بن فلان، وأحضر معه للدعوى فلان بن فلان زوج⁵ الموكلة المزبورة، فادعى عليه وقال في تقرير دعواه: "إنه لما تزوج موكلتي المذكورة خلا بها⁶ خلوةً صحيحةً، وسلمت إليه نفسها، ووجدته⁷ عتيماً غير قادر على الوصول". فلما استنطق الزوج المذكور اعترف بما قرره الوكيل المسفور، فطلب هو⁸ من الحاكم الموقع أعلاه المتوقع رضاء مولاه، تأجيلاً شرعياً، فأجل⁹ الحاكم المومى إليه من شهر¹⁰ كذا إلى سنة كاملة، وأمرها بتسليم نفسها إليه، فإن وصل إليها في المدة المذكورة فيها، وإلا فرق بينهما، تلك

¹ ع - فلان بن فلان.

² ع - وزوجها من حامل هذا الكتاب فلان بن فلان.

³ ق - فضي.

⁴ ق + درهما أو.

⁵ ق - وأحضر زوج الموكلة.

⁶ ق: دخل إليها؛ ع: خلا إليها.

⁷ م ع: وجدت.

⁸ وفي الهامش ق: عنين.

⁹ وفي الهامش ق: أي أمهله.

¹⁰ ق: يوم.

الفرقة¹ تطليقة [134/ب] بائة،² ولها كمال المهر لوجود الخلوة الصحيحة، جرى ذلك
وحرر.³

صورة ما يكتب في الحكم بحرمة الرضاع

لما ثبت بشهادة فلان بن فلان وفلان بن فلان بمحضر من فلان بن فلان⁴ غبّ
الدّعى الصادرة عن زوجة فلانة بنت فلان: أنّ الزوجين المذكورين قد اجتمعا في مدة
الرضاع، ورضع كلّ منهما في تلك المدة من⁵ ثدي فلانة بنت فلان، ثبوتاً صحيحاً شرعياً،
حكم الحاكم الموقع أعلاه⁶ بالتحريم والتفريق بينهما كما يقتضيه الشرع الشريف والدين
المنيف، حكماً صحيحاً شرعياً، جرى ذلك وحرر.⁷

صورة ما يكتب في طلاق المرأة على مهرها ونفقة عدتها ودعاويها عليه⁸

أقرّ فلان بن فلان عن محلة حضرت أمير سلطان عليه رحمة الغفران⁹ من محلات
بروسه الحميّة أنّه طلق¹⁰ زوجته حاملةً هذا الكتاب، فلانة بنت فلان، على مهرها ونفقة

¹ ق: في تلك المعرفة.

² ع - بائة.

³ ع - وحرر.

⁴ م ع - بمحضر من فلان بن فلان.

⁵ ع - من.

⁶ ع + المتوقع رضاء مولاه.

⁷ ع - وحرر.

⁸ ق + وعلى جميع.

⁹ م: أمير بخاري عليه رحمة الباري؛ ع - ابن فلان عن محلة حضرت أمير سلطان عليه رحمة الغفران.

¹⁰ ق: قد طلق.

عدّتها وعلى جميع دعاويها عليه،¹ تطليقاً بائناً، وقبلت هي² تلك الطَّلقة على الوجه المزبور،
إقراراً صحيحاً شرعياً، وهي صدّفته وجاهاً، جرى ذلك وحُرّر في شهر.³

صورة ما يكتب في طلاق الوكيل زوجة موكله في مجلس الشرع الشريف
بذكر⁴ ما أنَّ فلان بن فلان لما ثبت وكالته بالتطليق على الوجه الآتي ذكره عن قبل
فلان بن فلان، بشهادة فلان بن فلان وفلان بن فلان، [135/ب] قد⁵ طلق وأبان زوجة
موكله⁶ المزبور حامله هذا الكتاب فلانة بنت فلان تطليقاً بائناً⁷ على مهرها ونفقة عدّتها
وعلى جميع دعاويها عليه، وهي قبلت تلك الطَّلقة على الوجه المزبور،⁸ جرى ذلك وحُرّر.

صورة ما يكتب في المخالعة بإقرار الزوج
أقرَّ فلان بن فلان عن محلة فلان⁹ بأنه قد خال مع زوجته حامله هذا الكتاب، فلانة
بنت فلان، وهي خالعت معه¹⁰ على مهرها ونفقة عدّتها وعلى جميع دعاويها عليه، وعلى

¹ ق - عليه.

² وفي الهامش ق: ذلك الطلاق.

³ ع - في شهر.

⁴ م: ناطق مضمونه بذكره.

⁵ م ع - قد.

⁶ ق: الموكل.

⁷ م ع - تطليقاً بائناً.

⁸ ع + تطليقاً صحيحاً شرعياً

⁹ ع - عن محلة فلان.

¹⁰ م - وهي خالعت معه.

مبلغ مقبوض، وهو كذا درهماً فضيّاً رائجاً،¹ مخالعةً صحيحةً شرعيةً، فصارت هي مطلقةً منه، فلا يحلّ لها² إلا بعقد جديد، جرى ذلك وحرّر.³

صورة ما يكتب في شرط الزوج على طلاق زوجته حين سفره
حضر مجلس الشرع الشريف الزوجان المدعوان فلان بن فلان، وفلانة بنت فلان،
فشرط الزوج المذكور على أنّه إن لم يأتها⁴ من سفره هذا إلى تمام ستة أشهر، تكن هي⁵
مطلقة ومباينةً منه،⁶ شرطاً صحيحاً شرعياً موجباً وقوع وجوب⁷ طلاقها المذكور عند وجود
الشرط المزبور، فحرّرت هذه الوثيقة ودُفعت⁸ إلى يدها لتحتجّ بها عند الاحتياج إليها، جرى
ذلك وحرّر.⁹

صورة ما يكتب في ثبوت الطلاقات الثلاث بمحضر من الزوج المنكر
شهد فلان بن فلان وفلان [135/ب] بن فلان بمحضر فلان بن فلان منكر
الطلاق الآتي ذكره غيب الدعوى الصحيحة الصادرة عن حامله هذا الكتاب فلانة بنت
فلان بأن فلان المذكور قد طلق زوجته فلانة المذكورة بثلاث تطليقات الأمس عند غروب
الشمس وفارقها، شهادةً صحيحةً شرعيةً مقبولة¹⁰ بعد ما روعيت شرائط القبول، فحكم
بموجب شهادتهما بالتطليقات الثلاث، حكماً صحيحاً شرعياً، فصارت هي مطلقةً منه

¹ م + في الوقت.

² م: فلا تحل لها؛ ع: فلا تحل له.

³ ع: وحرر.

⁴ م ع: لم يات.

⁵ ق: يكون.

⁶ ع - منه.

⁷ م ع - وجوب.

⁸ ق: ووضعت.

⁹ ع - وحرر.

¹⁰ م - مقبولة.

على الوجه المذكور، فلا تحل له حتى تنكح زوجا غيره¹ ويطلّقها وتعتدّ من هذا الطلاق،²
جرى ذلك وحُرّر.³

صورة ما يكتب في التوكيل بالتّطليق إن لم يأت الزوج في سفره⁴
حضر مجلس الشرع الشريف فلان بن فلان زوج فلانة بنت فلان، فوكل حامل هذا
الكتاب فلان بن فلان⁵ بتطليق زوجته فلانة المذكورة⁶ على أنّه إن لم يأتها من سفره هذا إلى
تمام سنة كاملة، تطليقا⁷ على مهرها ونفقة عدّها وعلى جميع دعاويها عليه إن رضيت
بذلك، وهو قبل الوكالة المزبورة، والتزم بإقامتها عند تمام المدّة المزبورة على تقدير عدم مجيئه
إياها في الوقت المسطور،⁸ جرى ذلك وحُرّر.⁹

¹ لعله يشير إلى هذه الآية: ﴿فإن طلقها فلا تحل له من بعد حتى تنكح زوجا غيره﴾ (سورة البقرة، 230/2).

² ع: لهذا الطلاق؛ ق: وتعتد منه عدة الطلاق.

³ خ: شهد أحمد بن محمود وعلي بن مسعود بمحضر محمد بن أبي السعود منكر الطلاق الآتي ذكره غبّ الدعوى
الصحيحة الصادرة عن حامله هذا الكتاب رقية بنت داود، بأن محمد المذكور قد طلق زوجته رقية المذكورة بثلاث
تطبيقات الأمس عند غروب الشمس، وفارقها، بشهادة صحيحة شرعية مقبولة بعد ما روعيت شرائط القبول، ص:
35/ب.

⁴ م ع - في سفره؛ وصواب العنوان: من سفره.

⁵ م ع + على أنّه إن لم يأت من سفره هذا إلى مدة كذا؛ ع - فلان بن فلان؛ ع: إن لم يأت من سفره هذا
فلان بن فلان بعد مدة كذا.

⁶ م ع - فلانة المذكورة.

⁷ م ع - تطليقا.

⁸ ع + توكيلا صحيحا شرعيا.

⁹ م ع + جرى ذلك وحرر.

صورة ما يكتب في فسخ النكاح على مذهب الإمام الشافعي

لما ثبت بشهادة فلان بن فلان، وفلان بن فلان غيب الدعوى¹ الصادرة عن حامله هذا الكتاب فلانة بنت فلان، [136/أ] أن زوجها فلان بن فلان الحداد قد غاب عنها قبل تاريخه منذ أربع سنين غيبة منقطعة، بحيث لم يُدر حياته ولا مماته، ولم يدع لها نفقة ولا كسوة ولا شيئاً من جنس النفقة والكسوة، وهي الآن مضطرة عاجزة من إنفاق² نفسها غير ناشزة ولا عاصية طالبة للتفريق على مذهب الإمام الشافعي، ثبوتاً شرعياً صحيحاً، فحكم³ الحاكم الشافعي الموقع أعلاه المتوقع رضاء مولاه، بفسخ نكاحها والتفريق بينهما على مذهبه، ونفذه الحاكم الحنفي الموقع أعلاه دام فضله وعُلاه، حكماً صحيحاً شرعياً وتنفيذاً صريحاً مرعياً،⁴ فلهذا أن تزوجها⁵ نفسها لمن تشاء وتختار بعد تكميل عدتها،⁶ جرى ذلك وخُبر.

صورة ما يكتب في فرض النفقة للزوجة ولأولادها على الزوج الغائب

فرض الحاكم الموقع أعلاه⁷ هذا الكتاب⁸ لنفقة فلانة بنت فلان ولأولادها الفقراء المحتاجين⁹ الصغار المدعويين بفلان وفلان¹⁰ وفلانة أولاد فلان بن فلان، ولكسوتهم ولسائر مهماتهم كل يوم من تاريخ هذا الكتاب لكل واحد منهم، درهمين رائجين على فلان بن

¹ ع + الصحيحة.

² ق: إنفاص.

³ ق: حكم.

⁴ ع - وتنفيذا صريحاً مرعياً.

⁵ م ع: فلها أن تتزوجها.

⁶ ع + حكماً وتنفيذاً صحيحين شرعيين.

⁷ م ع: أعلاه.

⁸ م ع - هذا الكتاب.

⁹ م ع - الفقراء المحتاجين.

¹⁰ ع - فلان.

فلان زوج فلانة¹ المذكورة² إلى الصغار³ المذكورين بطلب أمهم المذكورة⁴، وهم في حجرها وتربيتها، فرضاً صحيحاً شرعياً، وأذن لها بالإستدانة عند⁵ الضرورة، وبالرجوع عليه وقت الظفر [136/ب] إذناً معتبراً مرعياً، جرى ذلك وحرّر.⁶

صورة ما يكتب في فرض النفقة للصغار من مالهم الموروث من أبيهم
فرض الحاكم الموقع أعلاه لنفقة الصغار المدعّوين فلان وفلان وفلانة⁷ أبناء⁸ فلان⁹
المتوفّى أبوهم¹⁰ ولكسوتهم¹¹ ولسائر مهماتهم¹² كلّ يوم من تاريخه، لكل واحد منهم¹³
درهماً واحداً، من مالهم¹⁴ الموروث من أبيهم¹⁵ المذكور، بطلب أمهم¹⁶ المدعّوة فلانة¹⁷ بنت

¹ ع - فلانة.

² ع: المزبورة.

³ م: التي هي أم الصغار؛ ع: وأب الصغار.

⁴ م: بطلبها.

⁵ ق: وقت.

⁶ ع - وحرر.

⁷ م ع - وفلانة.

⁸ م: ابني؛ ع: أولاد.

⁹ ع + ابن فلان.

¹⁰ م ع: ابوهما.

¹¹ م ع: لكسوتها.

¹² م ع: مهماتهما.

¹³ م - منهم؛ ع: منهما.

¹⁴ م ع: مالهما.

¹⁵ م ع: ابيهما.

¹⁶ م ع: امهما.

¹⁷ م: بفلانة.

فلان، وهم¹ في حجرها وتربيتها، فأذن الحاكم الموقع أعلاه لها بالاستدانة عند الضرورة،
فرضاً وإذناً صحيحين شرعيين، جرى ذلك وحرّر.²

صورة ما يكتب في التزام المرأة لنفقة³ ولدها الصغير
إنَّ المرأة المدعوة فلانة بنت فلان المطلقة من فلان بن فلان قد التزمت وضمّنت
لنفقة⁴ ابنها⁵ الصغير المدعو فلان بن فلان⁶ المذكور أبوه⁷ من تاريخ هذا الكتاب إلى تمام
ثلاث سنين بلا طلب نفقة ولا كسوة منه، التزاماً وضماناً صحيحين شرعيين، جرى ذلك
وحرّر.⁸

صورة ما يكتب في زيادة النفقة⁹ على المفروض عليه¹⁰ لعدم كفايتها
لما ثبت بشهادة فلان بن فلان وفلان بن فلان بمحضّر من فلان بن فلان،¹¹ غبّ
الدعوى الصادرة عن حاملة هذا الكتاب، المدعوة بفلانة بنت فلان التي هي أم للصغير¹²
المدعو فلان بن فلان¹³ المذكور أبوه، وهو في حجرها وتربيتها، أنّ ما فُرض لنفقة الصغير

¹ م ع: وهما.

² ع - وحرر.

³ م ع: بنفقة.

⁴ ع: نفقة.

⁵ م - ابنها.

⁶ م: لنفقة الصغيرين المدعويين فلان وفلانة بنت فلان؛ ع - ابن فلان.

⁷ م: أبوهما.

⁸ م + في شهر كذا.

⁹ م - النفقة.

¹⁰ م ع: على المفروضة.

¹¹ ق - غب الدعوى الصادرة عن حاملة هذا الكتاب، المدعوة بفلانة بنت فلان.

¹² ق: الصغير.

¹³ ع - ابن فلان.

المزبور من قِبَل [137/أ] الشرع¹ ولكسوته على أبيه المذكور وهي² كلَّ يوم درهمٌ واحدٌ رائجٌ غيرُ وافيٍّ ولا كافٍ لأنَّه نفقة العسار³ وأنَّ أباه المزبور قادر على نفقة اليسار،⁴ ثبوتاً صحيحاً شرعياً، زاد الحاكم الموقع أعلا هذا الكتاب⁵ على ذلك درهماً واحداً، زيادةً صحيحةً شرعيةً، فصار جملة ما فُرض له من تاريخه كلَّ يوم درهمين رائجين، جرى ذلك وخُزِر.

صورة ما يكتب لحطِّ النفقة لعجز المفروض عليه عنها⁶

لما ثبت بشهادة فلان بن فلان وفلان بن فلان بمحضٍ من فلانة بنت فلان أمَّ الصغير المدعو فلان بن فلان، غبَّ الدعوى الصَّادرة عن حامل هذا الكتاب فلان بن فلان المذكور⁷ بأنَّ المدَّعي المزبور فقير⁸ عاجزٌ غيرُ قادر على ما فُرض عليه لنفقة ابنه الصغير المزبور الذي هو⁹ في حجر أمِّه¹⁰ فلانة¹¹ المذكورة¹² وتربيتها، وهي¹³ كلَّ يوم درهماً رائجان ثبوتاً صحيحاً شرعياً، حطَّ الحاكم الموقع أعلاه المتوقَّع رضاء مولاه عن ذلك درهماً

¹ م + الشريف.

² م ع: هو.

³ م + لا نفقة اليسار.

⁴ م ع - وأنَّ أباه المزبور قادر على نفقة اليسار.

⁵ ق: أعلاه.

⁶ ع: لحط النفقة المفروضة عليه لعجزه.

⁷ م ع - المذكور.

⁸ م ع - فقير.

⁹ ع - هو.

¹⁰ ع: أمها.

¹¹ م + بنت فلان.

¹² م - فلانة المذكورة.

¹³ م ع: وهو.

واحداً، فبقى¹ عليه لنفقة ابنه المذكور ولكسوته كل يوم من تاريخه درهم واحد، خطأً صحيحاً² شرعياً، جرى ذلك وحرر.³

صورة ما يكتب في فرض⁴ النفقة للصغير⁵ على كل من له حق الطلب
فرض وقدر الحاكم الموقع أعلا هذا الكتاب بالتوقيع المستطاب، لنفقة الصغير المدعو
فلان بن فلان،⁶ ولكسوته ولسائر حوائجه [137/ب] كل يوم من تاريخه درهمين رائجين،
بطلب من⁷ ثريته فلانة بنت فلان على كل من له حق الطلب، فرضاً صحيحاً شرعياً،
جرى ذلك وحرر.⁸

¹ م ع: فيبقى.

² م ع - صحيحاً.

³ ع - وحرر.

⁴ م ع - فرض.

⁵ ع: في نفقة الصغير؛ م: في نفقة للصغير.

⁶ م ع - بن فلان.

⁷ ق + هو.

⁸ ع + وحرر.

الباب الرابع

في بيان الوصي والوصية¹ على شيء آخر²

صورة ما يكتب في نصب القاضي وصياً³ للصغير المحتاج إليه

نصب الحاكم الموقع أعلا هذا الكتاب بالتوقيع المستطاب حامل هذا الكتاب فلان بن فلان، وصياً للصغير المدعو فلان⁴ بن فلان⁵ المتوفى أبوه، لحفظ أمواله ولضبط⁶ أحواله لاحتياجه إلى الوصي، وهو قبل الوصاية المذكورة والتزم بإقامتها، نصباً وقبولاً صحيحين شرعيين،⁷ جرى ذلك وحُرر.⁸

صورة ما يكتب في عزل الوصي بعد ظهور خيانتة

شهد فلان بن فلان وفلان بن فلان بمحضر من فلان بن فلان⁹ الوصي للصغير المدعو فلان بن فلان، المتوفى أبوه، غيب الدعوى الصادرة عن فلان بن فلان المنصوب ناظراً من¹⁰ قبل الشرع على الوصي المزبور، بأن هذا الوصي قد اشترى من مُخَلَّفَات المتوفى المزبور،¹¹ المنتقلة إلى الصغير المسفور، قطعة قماشٍ أحمر إفرنجي بثلاث مائة درهم رائج¹² أقل من قيمته، ثم باعه في يومه بأربع مائة درهم، وأمسك ربحه لنفسه، شهادة شرعية مقبولة

¹ ع + بشيء على الآخر.

² م: في بيان نصب الوصي بشيء على الآخر.

³ م ع - وصياً.

⁴ م: بفلان.

⁵ ع - وصياً للصغير المدعو فلان بن فلان.

⁶ م ع: ضبط.

⁷ ق: صحيحاً شرعياً.

⁸ ع - وحرر.

⁹ م ع: زيد بن عمرو.

¹⁰ م ع: من.

¹¹ م ع: المذكور.

¹² ع - رائج.

بعد ما روعيت شرائط القبول، فعزله الحاكم الموقع أعلا هذا الكتاب¹ عن تلك الوصاية ونصب² غيره [138/أ]-وهو فلان بن فلان- وهو قَبِل الوصاية المذكورة والتزم بإقامتها، عزلاً ونصباً صحيحين شرعيين، جرى ذلك وحرّر.³

صورة ما يكتب في الوصية بخدمة العبد للآخر⁴
أوصى فلان بن فلان، لحامل هذا الكتاب فلان بن فلان⁵ بخدمة عبده المدعو⁶ فلان بن فلان الموصوف بكذا وكذا، ويخدم له من حين وفاته إلى سنة كاملة،⁷ جرى ذلك وحرّر.⁸

صورة ما يكتب في الوصية للزوجة لزوجها بجميع ماله⁹
أوصت فلانة بنت فلان أمّا إذا¹⁰ قضت نحبها ولقيت ربّها، يكون مخلفاتها بعد إتمام¹¹ تجهيزها وتكميل تكفينها منها،¹² لحامل¹³ هذا الكتاب زوجها¹⁴ المدعو بفلان بن

¹ ق: أعلاه.

² ع + مكانه.

³ ع - وحرر.

⁴ م: لآخر.

⁵ م: لفلان بن فلان حامل هذا الكتاب.

⁶ م - المدعو.

⁷ ق + واحدة.

⁸ ع - وحرر.

⁹ ع: في الوصية الزوجة لزوجها بجميع ماله؛ م: في وصية الزوجة لزوجها بجميع ماله.

¹⁰ ق: إن.

¹¹ ق - إتمام.

¹² ق: لها.

¹³ وفي هامش ع: لزوجها.

¹⁴ م - زوجها.

فلان نصفها بجهة الإرث ونصفها الآخر بجهة الوصية، إيصاء صحيحاً شرعياً على تقدير
عدم وارث لها عند وفاتها، جرى ذلك وحرّر.¹



¹ م + من شهر كذا.

الباب الخامس

في الإجار والهبة

صورة ما يكتب في استئجار الجابي الوقف من المتولي¹

أقرّ فلان بن فلان الجابي² بأنه قد استأجر من حامل هذا الكتاب فلان الدين³ بن فلان المتولي⁴ على وقف فلان، وهو آجر منه ما هو من الوقف المزبور، وذلك الخان الكائن في بلدة كذا في سوق كذا، المستغني عن التحديد لشهرته في مكانه باسمه،⁵ مع⁶ ما يتصل به من خمسة وعشرين دكاناً [138/ب] ملحقاً به بجملة حدوده وكافة حقوقه من غرة⁷ ذي القعدة الشريفة⁸ من سنة كذا إلى تمام سنة⁹ كاملة، بأجرة معيّنة قدرها في المدة المذكورة كذا درهماً رائجاً، على أن يؤدّي أجرة كلّ شهر عند انقضائه،¹⁰ استئجاراً وإجاراً صحيحين شرعيين، إقراراً صحيحاً شرعياً، مصدّقاً من قبل المؤجر المزبور وجاهاً، جرى ذلك وحرّر.¹¹

¹ ما أثبتناه من نسخة ع؛ وأما ق: في استئجار الخان الوقف من المتولي مدة معلومة؛ م: في استئجار الوقف مدة معلومة المتولي أو الجابي.

² ق: الخاني.

³ م ع - الدين.

⁴ م: أو المتولي.

⁵ ق: باسم واقفه.

⁶ م ع: وأخذ.

⁷ هي الأيام الثلاث الأولى من الشهر.

⁸ م ع: محرم الحرام.

⁹ ع + واحدة.

¹⁰ م ع: استأجاره.

¹¹ ع - وحرر.

صورة ما يكتب في الإقرار بالهبة ثم بالعرض عنها

أقرّ فلان بن فلان، بأنّه قد وهب ومَنَح لحامل هذا الكتاب فلان بن فلان منزله¹ الكائن في محلة فيروز اغا² من محلات مدينة قسطنطينية³ المحمية المحدود بكذا وكذا، بجملة حدوده وكافة حقوقه وهو قبضه وتسلم منه قبضاً وتسليماً تامين كاملين، وأعطى الموهوب له المذكور للواهب⁴ المزبور قبائه الجديد⁵ المخيط من جوقه⁶ بنفسجية⁷ عوضاً عن ذلك الهبة، وهو أخذها وقبضها⁸ منه تاماً كاملاً، إقراراً صحيحاً شرعياً وهو صدّقه وجاهاً، جرى ذلك وحرّر.⁹

صورة ما يكتب في الإقرار بملكية ما في يد المقر له¹⁰

أقرّ فلان بن فلان بأن جميع ما في يده من الأمتعة والأعيان والعقار والحيوان، وكلّ ما يطلق عليه اسم المال من ذوات القيم والأمثال، ملك محض وحقّ صرف لحامل هذا الكتاب فلان بن فلان، وأنّ يده في ذلك كلّه يدُ أمانة لا يدُ ملكٍ وأصاله [139/ب] إقراراً صحيحاً شرعياً وهو صدّقه وجاهاً، جرى ذلك وحرّر.¹¹

¹ ق: المنزل.

² ع: محلة فلان؛ م - اغا.

³ م ع: بروسة.

⁴ م ع: الواهب.

⁵ ع: قباء جديداً.

⁶ چوخه ياخذ چوقه: خاص يوندن معروف قماش: قرمزي، سياه چوخه، قاموسي تركي.

⁷ م، ع: بنفسجية؛ فا، منكشه دينلن كوزل رايحالي كوجك جيچك، قاموسي تركي.

⁸ ع: أخذته منه وقبضه؛ م: وهو أخذته قبضه منه.

⁹ ع - وحرر.

¹⁰ ما أثبتناه من نسخة ق وأما نسختين الآخرين: ع: صورة ما يكتب في الإقرار بملكيتته جميع ما في يد المقر له؛ م:

صورة ما يكتب في الإقرار بملكيتته جميع ما في يد المقر له.

¹¹ ع - وحرر.

صورة ما يكتب في هبة الدين لمن عليه الدين¹

أقرَّ فلان بن فلان بأنَّه كان له² في ذمَّة حامل هذا الكتاب، فلان بن فلان مبلغ كذا درهماً فضيًّا رائجاً في الوقت من ثمن كذا والآن³ قد وهب ومنح له جميع المبلغ المزبور ابتغاءً لرضاء الله وإبراءً ذمته⁴ عن ذلك، هبةً وإبراءً صحيحين شرعيين إقراراً صحيحاً شرعياً، وهو صدَّقه وجاهاً، جرى ذلك وحُرِّر.⁵

صورة⁶ ما يكتب في الرجوع عن الهبة

أقرَّ فلان بن فلان بأنَّه كان قد⁷ وهب لحامل الكتاب، فلان بن فلان عبده⁸ المدعوَّ فلان بن عبد الله الأصفر الأزرق الطويل القامة⁹ الروسي، وكان هو قبضه منه والآن¹⁰ رجع عن تلك الهبة، فأخذه وتسلم من الموهوب له المذكور، رجوعاً صحيحاً شرعياً لعدم مانع فيه من موانع الرجوع، إقراراً مصدقاً من قبله وجاهاً، جرى ذلك وحُرِّر.¹¹

¹ ما أثبتناه لنسختي ع و م وأما نسخة ق: ما يكتب في الإقرار في هبة الدين.

² م ع - له.

³ ق: وكان.

⁴ م: في ذمته.

⁵ ع - وحرر.

⁶ ق - صورة.

⁷ ع - قد.

⁸ م ع: العبد.

⁹ ق - القامة.

¹⁰ م ع: ثم.

¹¹ ع - وحرر.

صورة¹ ما يكتب في الإقرار بملكية شيء لمن أصابه عند المقاسمة من مورثه²

أقرّ الإخوة المدعوون فلان بن فلان وفلان بن فلان أبناء فلان المتوفى أبوهم، وأقرّت أختهم³ أيضاً المدعوة فلانة بنت فلان بأنّ الحانوت الكائن في بلدة كذا في سوق كذا المحدود بكذا وكذا،⁴ ملكٌ وحقٌّ لحامل هذا الكتاب أخيه⁵ المدعو فلان بن فلان المذكور،⁶ قد انتقل إليه بالنقل والإصابة حين القسمة [139/ب] بينهم لا دعوى ولا نزاع لهم عليه في ذلك بوجه من الوجوه، إقراراً صحيحاً⁷ شرعياً وهو صدّقتهم وجاهاً⁸ جرى ذلك وحرّر.⁹

صورة ما يكتب في ملكية العقار

أقرّ فلان بن فلان بأنّ المنزل الكائن في محلة المرحوم مولانا عرب من محلات مدينة¹⁰ المحروسة¹¹ المحدود بملك فلان بن فلان، وبالطريق العام وبملك فلان بن فلان، وبالطريق الخاص¹² بجملة حدوده وكافة حقوقه، ملك محض، وحقٌّ صرفٌ لحامل هذا الكتاب فلان

¹ ق - صورة.

² ق: مورثه.

³ م ع: أمهم.

⁴ م ع - وكذا.

⁵ ق: أخوهم.

⁶ م + أبوهم.

⁷ م ع - صحيحاً.

⁸ م - وجاها.

⁹ ع - وحرر.

¹⁰ م + بروسه.

¹¹ ع - المرحوم مولانا عرب من محلات المدينة المحروسة؛ ع: في محلة فلان.

¹² ع - بملك فلان بن فلان وبالطريق العام وبملك فلان بن فلان وبالطريق الخاص؛ ع: المحدود بكذا وكذا.

بن فلان، لا دعوى ولا حق له عليه في ذلك بوجه من الوجوه، إقراراً صحيحاً شرعياً وهو صدقه وجاهاً، جرى ذلك وحرر.¹



¹ ع - وحرر.

الباب السادس

في العتاق والتدبير والمكاتب

صورة ما يكتب في العتاق حسيباً¹

هذا كتاب صحيح شرعي، ناطق مضمونه عن ذكر ما أقرّ واعترف² فلان بن فلان بأنه قد أعتق وحرّر عبده ومملوكه حامل هذا الكتاب فلان بن فلان³ الحنطي الأشهل⁴ الأفرق⁵ الأوسط البوسناوي، وفي خده الأيمن خال أسود⁶ إعتاقاً⁷ صحيحاً، وتحريراً صريحاً مرعياً ابتغاءً لوجه الله تعالى وطلباً لمرضاته وهرباً من أليم عقوباته يوم يستظل المرء تحت صدقاته،⁸ فصار حرّاً كسائر الأحرار الأصليين، له ما لهم وعليه ما عليهم، جرى ذلك وحرّر.

صورة ما يكتب في كتابة العبد على خدمة معينة [140/أ]

أقرّ فلان بن فلان بأنه قد كاتب عبده ومملوكه فلان بن فلان⁹ الموصوف بكذا وكذا على خدمة خمس سنين من تاريخ هذا¹⁰ الكتاب، كتابةً صحيحة¹¹ شرعية مقبولة منه

¹ ع: صيبا.

² ق - واعترف.

³ م: عبد الله.

⁴ في هامش ق: كوك كوزلو.

⁵ في هامش ق: قاشلري آچق.

⁶ ع: السوداء؛ م: سوداء.

⁷ ع + وتحريراً حسبة الله وطلباً لمرضاته؛ م: وتحريراً صحيحين شرعيين حسبة الله وطلباً لمرضات رب العالمين.

⁸ م ع - صحيحاً وتحريراً صريحاً مرعياً ابتغاءً لوجه الله تعالى وطلباً لمرضاته وهرباً من أليم عقوباته يوم يستظل المرء تحت صدقاته.

⁹ م + عبد الله.

¹⁰ ق - هذا.

¹¹ ق - صحيحة.

وَجَاهًا، فَمَتَى أَدَّى إِلَيْهِ الْخِدْمَةُ الْمَذْكُورَةُ يَصِيرُ هُوَ¹ حَرًّا كَسَائِرِ الْأَحْرَارِ الْأَصْلِيِّينَ، جَرَى
ذَلِكَ وَخُرِّرَ.



¹ ق - هو.

صورة ما يكتب في كتابة الجارية على إرضاع الولد مدة معلومة

أقرّ فلان بن فلان بأنه قد كاتب لجاريته حامله هذا الكتاب المدعوة فلانة بنت فلان الموصوفة بكذا وكذا على إرضاع ولده المدعوّ فلان بن فلان من تاريخ¹ الكتاب إلى تمام سنتين ونصف سنة، كتابةً شرعيةً مقبولةً منها وجاهاً، فمتى أرضعت هي ولده المذكور إلى تمام المدة المزبورة، تصير حرّة كسائر الأحرار الأصليّات، جرى ذلك وحرّر.²

صورة ما يكتب في تدبير العبد مطلقاً³ بإقرار المدبر

أقرّ فلان بن فلان بأنه قد دبّر عبده ومملوكه حامل هذا الكتاب المدعوّ⁴ فلان بن فلان⁵ الموصوف بكذا وكذا تدبيراً مطلقاً⁶ موجباً عتقه عند وفات مولاه⁷ من ثلث ماله،⁸ إقراراً صحيحاً شرعياً، وهو صدّقه وجاهاً، فمتى قضى مولاه المذكور نجبه ولقي ربه يكون هو حرّاً من ثلث مال مولاه،⁹ جرى ذلك وحرّر.¹⁰

صورة ما يكتب في التّدبير المقيّد

أقرّ فلان بن فلان، بأنه¹¹ قد دبّر جاريته [140/ب] ومملوكته، حامله هذا الكتاب فلانة بنت فلان الموصوفة بكذا وكذا تدبيراً مقيّداً قائلاً بأنّها حرّة منّي قبل مرض موتي بثلاثة

¹ م + هذا.

² ع - وحرر.

³ ق - مطلقاً؛ ع - بإقرار المدبر.

⁴ ع - المدعو.

⁵ م: عبد الله.

⁶ ق + قد يكتب بعد مطلقاً.

⁷ م + المذكور.

⁸ ع - موجباً عتقه عند وفات مولاه من ثلث ماله.

⁹ م ع - فمتى قضى مولاه المذكور نجبه ولقي ربه يكون هو حرّاً من ثلث مال مولاه.

¹⁰ ع - وحرر.

¹¹ ق - بأنه.

أيام، فمضى قضى¹ مولاهما المذكور² نحب³ه ولقي ربه ووجدت المدة المذكورة قبل موته، تصير حرّة من جميع مال مولاه المزبور على المذهب المختار، إقراراً صحيحاً شرعياً، وهي صدّقة وجهاً، جرى ذلك وحرّر.⁴

صورة ما يكتب في التدبير المطلق والوصية للمدير⁵

أقرّ فلان بن فلان بأنّه قد دبّر عبده ومملوكه، حامل هذا الكتاب فلان بن عبد الله تدبيراً مطلقاً،⁶ ثم أوصى له بمبلغ ألف درهم فضيّ رائج في الوقت، فمضى انتقل مولاه إلى دار البقاء يصير هو⁷ حرّاً من ثلث ماله وينفذ وصيّته من الثلث أيضاً،⁸ إقراراً صحيحاً شرعياً، وهو⁹ صدّقه وجهاً، جرى ذلك وحرّر.¹⁰

صورة ما يكتب في الحكم بفسخ¹¹ الكتابة بعجز¹² المكاتب

حضر فلان بن فلان في مجلس الشرع الشريف وأحضر معه عبده المدعو فلان بن فلان البوسناوي الأشهل الأفرق،¹³ وقال: إنّ عبدي هذا قد كاتبته¹⁴ على مبلغ كذا ليؤدّي

¹ م ع: مات.

² ع: المزبور؛ م ع - نحبه ولقي ربه ووجدت المدة المذكورة.

³ وفي هامش ق: المدة.

⁴ ع - وحرر.

⁵ ع: وتنفيذ الوصية.

⁶ ق - مطلقاً.

⁷ ع - هو.

⁸ ق - أيضاً.

⁹ ق - وهو.

¹⁰ ع - وحرر.

¹¹ ع: في فسخ الحاكم.

¹² ع: لعجز.

¹³ ع: الموصوف بكذا وكذا؛ ع - البوسناوي الأشهل الأفرق؛ م + المتوسط.

¹⁴ ق: كاتبته.

إِلَى¹ كُلِّ شَهْرٍ كَذَا دَرَهْمًا، وَأَنَّهُ عَاجِزٌ مِنْ ذَلِكَ، فَلَمَّا اسْتَنْطِقَ الْعَبْدُ الْمَزْبُورُ² أَظْهَرَ الْعَجْزَ عَنْ ذَلِكَ، وَطَلَبَ مَوْلَاهُ الْمَذْكُورُ مِنَ الْحَاكِمِ الْمَوْقِعِ أَعْلًا هَذَا الْكِتَابَ الْحَكْمَ³ بَعَجْزِهِ فَحَكَمَ⁴ بِهِ وَبَفْسَخَ⁵ كِتَابَتَهُ بِرِضَاةٍ بَعْدَ عِلْمِهِ بِأَنَّهُ لَيْسَ لَهُ مَالٌ وَلَا لَهُ دِينَ، [141/أ] حَكَمًا وَفَسَخًا صَحِيحِينَ شَرْعِيَيْنِ فَعَادَ⁶ الْعَبْدَ الْمَزْبُورَ⁷ إِلَى أَحْكَامِ الرِّقِّ وَأَقَرَّ كَمَا كَانَ⁸ وَافِرًا كَانَ أَوْ نَاقِصًا،⁹ جَرَى ذَلِكَ وَخُرِّرَ.



¹ ع - إِلَى.

² م: الْمَذْكُور.

³ ع: بِالْحَكْم.

⁴ ق - فَحَكَم.

⁵ ع: بَفْسَخَ.

⁶ ع: فَقَالَ.

⁷ ع + إِنِّي أَرْجِع.

⁸ ق - وَأَقَرَّ كَمَا كَانَ.

⁹ م ع - وَافِرًا كَانَ أَوْ نَاقِصًا.

الباب السابع

في الإقرار بالبيع والدين

صورة ما يكتب في الإقرار بالبيع¹

أقرّ واعترف فلان بن فلان بأنّه قد باع من حامل هذا الكتاب فلان بن فلان، وهو اشترى منه ما هو له وملكه، وذلك المنزل² الكائن في مدينة بروسة بمحلّة المرحوم عيسى بيك الفناري³ المشتمل على ستّة⁴ بيوت سُفليّة وغرفة وصُفّة تحتها سرداب⁵ وبئر ماءٍ وجُنيّة⁶ وكنيف،⁷ المحدودُ بملك فلان بن فلان وبملك ورثة فلان وبالطريق العامّ من الطرفين،⁸ بجملة حدوده وكافّة حقوقه، بثمن معين مقبوض⁹ قدره¹⁰ عشرة¹¹ آلاف درهم فضيّ¹² رائج في الوقت، إقراراً صحيحاً شرعياً، وهو صدّقه وجاهاً، جرى ذلك وحُرّر.

صورة ما يكتب في بيع الحانوت على طريق النقص¹³

أقرّ فلان بن فلان بأنّه قد باع من حامل هذا الكتاب فلان بن فلان، وهو اشترى منه ما هو له وملكه، وذلك الحانوت القَصّابيّ¹ الكائن في سوق فلان،² المحدود بكذا وكذا

¹ ق + بذكرها.

² ع: جميع المنزل.

³ ع - مدينة بروسة بمحلّة المرحوم عيسى بيك الفناري؛ ع: في محلة فلان من محلات فلان.

⁴ ق: ثلاثة.

⁵ السرداب، بالكسر: بناءٌ تَحْتَ الأرضِ لِلصَّيْفِ، مُعَرَّبٌ، انظر مادة سرداب، قاموس المحيط؛ للفيروزآبادي.

⁶ م: جنة.

⁷ ع - وغرفة وصُفّة تحتها سرداب وبئر ماء وجنة وكنيف.

⁸ ع - بملك فلان بن فلان وبملك ورثة فلان وبالطريق العام من الطرفين.

⁹ ع + قدره.

¹⁰ م - قدره.

¹¹ ق: عشرة.

¹² ق - فضي؛ ق + نصف ثلث.

¹³ م ع: التقاصي.

وبدَّكَانَ فلان بن فلان وبالطريق العام³ بجملة حدوده وكافّة حقوقه بثمن معيّن قدره ثلاثة آلاف⁴ درهم فضيّ رائج في الوقت، ثم تقاصّا الثمن المزبور [141/ب] بما كان ديناً للمشتري المزبور على البائع المسفور من ثمن القماش المقبوض إقراراً صحيحاً شرعياً، وهو صدّقه وجاهاً، جرى ذلك وخُزّر.

صورة ما يكتب في بيع المقايضة⁵

أقرّ فلان بن فلان بأنّه قد باع بطريق المقايضة⁶ من حامل⁷ هذا الكتاب فلان بن فلان، وهو اشترى⁸ منه ما هو له وملكه، وذلك المنزل الكائن في محلة فلان⁹ المشتمل على كذا وكذا،¹⁰ بجملة حدوده وكافّة حقوقه،¹¹ بيعاً وشراءً صحيحين مشتملين على

¹ ع - قصايي.

² م ع: كذا.

³ ع - وبدكان فلان بن فلان، وبالطريق العام.

⁴ م ع: قدره ألف.

⁵ ق: المقايضة.

⁶ ق: المقايضة.

⁷ م ع: عن حامل.

⁸ ق + وابتاع.

⁹ م + بن فلان.

¹⁰ ق + الحدود بكذا وكذا.

¹¹ ق + بثمن معن مقبوض، قدره ثلاثة آلاف درهم فضي رائج في الوقت.

إِجَابٍ وَقَبُولٍ مَرْعِيَّيْنِ¹ فِي الْيَدَيْنِ² مِنْ الطَّرَفَيْنِ عَلَى طَرِيقِ³ الْمَقَابِضَةِ⁴ الْمَذْبُورَةِ إِقْرَاراً صَحِيحاً
شَرْعِيّاً، وَهُوَ صَدَقَهُ وَجَاهاً، جَرَى ذَلِكَ وَخُرِّرَ.⁵



¹ م: مرعيتين.

² ع: البدلين وفي هامشه اليدين.

³ ق - على طريق.

⁴ ق: بالمقابضة.

⁵ ع - وحرر.

الباب الثامن

في الصلح والإبراء والتسليم والأداء¹

صورة ما يكتب في الصلح والإبراء عن الطرفين

أقرَّ فلان بن فلان بأنَّه قد صالح مع حامل هذا الكتابِ فلان بن فلان، وهو صالح معه² عمَّا عليه له، وهو ألف درهم فضِّيَّ رائج في الوقت، من جهة القرض أو من كذا على مبلغ معيَّن مقبوض وهو ست³ مائة درهم مزبور نعته، مصالحةً صحيحة⁴ شرعيةً، ثم أبرأ كلَّ واحد منهما ذمَّة الآخر⁵ عن جميع الدعاوى عموماً وخصوصاً عن الدعاوى المتعلقة بمبلغ المصالح عنه والمصالح عليه⁶ المذكورين، جرى [142/أ] ذلك وحُرِّرَ.

صورة ما يكتب في الإقرار بالصلح مع الوكيل الفضوليِّ ثم في الإبراء⁷

أقرَّ فلان بن فلان بأنَّه قد صالح مع فلان بن فلان الوكيل الفضوليِّ عن⁸ قِبَل حامل هذا الكتاب زيد بن عمرو،⁹ وهو صالح معه فضولياً عمَّا ادَّعاه على زيد المزبور، وهو مبلغ ألف درهم فضِّيَّ رائج في الوقت على مبلغ مقبوض، وهو خمس مائة مزبور نعته، مُصالحةً صحيحة¹⁰ شرعيةً موقوفةً على¹¹ هذا المذكور من إبراء زيد المسطور عن جميع الدعاوى

¹ ق - في الصلح والإبراء والتسليم والأداء. صورة ما يكتب.

² م ع - معه.

³ في النسخ كلها: ستة.

⁴ م ع - صحيحة.

⁵ ق: ذمَّته للآخر.

⁶ م - عليه.

⁷ ع + من ذمته؛ م + عن ذمته.

⁸ ع: من.

⁹ ع: فلان بن فلان.

¹⁰ م ع - صحيحة.

¹¹ م: على إذن زيد المزبور ثم إبراء ذمة زيد؛ ع: على قبول فلان المزبور ثم إبراء زيد.

والخصومات¹ مطلقاً إقراراً صحيحاً شرعياً مصدقاً من قِبَل الوكيل المزبور وجاهاً، جرى ذلك وحرّر.

صورة ما يكتب في الإبراء عن دعوى العقار ثم² أخذ شيء بمقابلته
أقرّ فلان بن فلان بأنه كان ادّعى على حامل هذا الكتاب فلان بن فلان، المنزل
الكائن في محلة فلان المحدود بكذا وكذا، والآن قد أبرأ ذمّته عن تلك الدعاوى وغيرها إبراءً³
مطلقاً بعد أن أخذ وقبض منه بمقابلة الإبراء المذكور مبلغ كذا درهماً إقراراً صحيحاً⁴ شرعياً،
وهو صدّقه وجاهاً، جرى ذلك وحرّر.⁵

صورة ما يكتب في تسليم الوصي إلى الوارث ماله بإذن الحاكم
لما ثبت بشهادة فلان بن فلان وفلان بن فلان بمحضر⁶ فلان بن فلان الوصي
للشأب المدعو فلان بن فلان، غبّ الدعوى [142/ب] الصادرة عن الشأب المذكور أنه
قد بلغ درجة الكمال وقربة التكليف بالحرام والحلال، وهو على نهج السداد وطريق الرّشاد
وحافظ لأمواله وضابط لأحواله فصار أهلاً لأن يسلم⁷ إليه أمواله ويدفع إليه منأله⁸ ثبوتاً
صحيحاً شرعياً، قُبلت شهادتهم وشُمت مقلّتهم، فحكم⁹ الحاكم¹⁰ بصحّة رشده وأهليّته

¹ م + المتعلقة به.

² ق: عن.

³ م + صحيحاً؛ ع + صحيحاً شرعياً.

⁴ ق - صحيحاً.

⁵ ع - و حرر.

⁶ م ع + من.

⁷ م: ليسلم.

⁸ ع: أمثاله.

⁹ م ع: فحكمت.

¹⁰ م - ع: الحاكم.

لدفع ماله إليه، فأمر الوصي المذكور بتسليم ماله إليه، حكماً وأمرأً صحيحين شرعيين، جرى ذلك وحرّر.¹

صورة ما يكتب في قبض الغلام السلطاني من² مخلفات المتوفى بمقتضى الحكم الوارد³ من العتبة العلية أقّر فخر الأقران فلان بن فلان السلطاني وفخر المحرّرين فلان بن فلان الكاتب اللذان هما وردا من العتبة العلية بالحكم الشريف بقبض مخلفات فتحي بيك ابن أبو بكر⁴ المتوفى ببروسه⁵ المحميّة ممن⁶ هي عنده وعليه وفي يده، والإيصال إلى العتبة العلية بأتهما قد أخذوا وقبضاً من يد حامل هذا الكتاب فلان بن فلان جميع ما كان ديناً عليه للمتوفى المزبور، وذلك مبلغ كذا درهماً فضيّاً رائجاً في الوقت، ولم يبق عليه شيء من الدين المزبور إقراراً صحيحاً شرعياً، وهو صدّقهما وجاهاً، جرى ذلك وحرّر.⁷

صورة ما يكتب في المقاسمة بين الورثة والوارثين⁸ [143/أ] إن المدعو فلان بن فلان توفى عن زوجته فلانة بنت فلان وعن ابنين مدعويين⁹ فلان وفلان المذكورين¹⁰، وعن أربع بنات فلانة وفلانة وفلانة¹¹ وعن أب وهو فلان المذكور،¹² والوراثة منحصرة فيهم، وخلف من التركة جميع المنزل الكائن في محلة¹ "علي

¹ ع - وحرر.

² ق: في.

³ ق - الوارد.

⁴ ع: مخلفات فلان.

⁵ م: في بروسه.

⁶ ع: عن من.

⁷ ع - وحرر.

⁸ ع - والوارثين.

⁹ ع: المدعويين.

¹⁰ م ع - المذكورين.

¹¹ ع: وفلانة وفلانة.

¹² ق - وعن أربع بنات فلانة وفلانة وفلانة وفلانة وعن أب وهو فلان المذكور.

باشا"2 من محلات3 بروسه المحميّة المحدود بكذا وكذا، وجميع الكرم4 الكائن في5 المحروسة المزبورة6 المحدود7 بملك فلان بن فلان وبملك فلان بن فلان وبالطريق العام من الجانبين، ومبلغ كذا درهماً فضيّاً رائجاً في الوقت، وأثاث8 البيت واللحف9 والفرش والوسائد والأواني، المقدم10 كلّها درهماً المزبور11 نعتّه، فأصاب من التركة المزبورة إلى زوجة12 المسفورة ثمّنها13 ومهرها المؤجل وهو خمسون فلوساً14 ثابتاً لها15 عليه شرعاً،16 وجميع17 المنزل الكائن المذكور، وخرجت من البنين،18 وأصاب إلى البنات المذكورة جميع الكرم المسفور،19 وأصاب

1 ع - علي باشا من محلات بروسه المحمية.

2 ع: فلان.

3 ع + مدينة.

4 الكرم: شجر العنب؛ انظر مادة ك ر م، مختار الصحاح؛ للرازي.

5 ق + ظاهر.

6 ع - المحروسة المزبورة: فلان.

7 م ع - بملك فلان بن فلان وبملك فلان بن فلان وبالطريق العام من الجانبين؛ ع م: المحدود بكذا.

8 ق: أساس.

9 ع - واللحف. واللحاف، ككتاب: اسم ما يلتحف به وقال أبو عبيد: كل ما تغطيت به فهو لحاف، والجمع لحف، ككتب، انظر مادة ل ح ف؛ تاج العروس؛ للزبيدي.

10 م: المقوم.

11 م ع: مزبور.

12 ع: لزوجته؛ م: زوجته.

13 م: لثمنها.

14 ع - خمسون فلوساً؛ ع: كذا درهماً؛ وفي هامشها: أفلوريا.

15 ع: له.

16 م: شرعياً.

17 م ق: جميع.

18 م ع: البنين.

19 ع - وأصاب إلى البنات المذكورة جميع الكرم المسفور.

إلى الابنين¹ المذكورين جميع أثاث البيت المزبور،² وأصاب إلى الأب التَّقْدُ المسفور إصابةً صحيحةً شرعيةً، وذلك بالتراضي بينهم، ثم أبرأ كل واحد منهم ذمّة الآخر عن جميع الدعاوى المتعلقة بتلك الجهة إبراءً تاماً مطلقاً، وسيوجد بعد ذلك، يكون كل واحد منهم على ما³ فرض الله تعالى، جرى ذلك وحرّر.⁴



¹ م: ابنين.

² م + وإلى البنات المذكورة جميع الكرم المسفور.

³ م - ما.

⁴ م ع - وحرر.

الباب التاسع

في ثبوت شيء بمحضر من المنكر وأنواع النقل

صورة ما يكتب في إثبات [143/ب] مال على المنكر

بذكر ما شهد فلان بن فلان وفلان بن فلان بمحضر فلان بن فلان المنكر، غِبَّ¹ الدعوى الصادرة عن حامل هذا الكتاب فلان بن فلان بأنَّ للمدعي المزبور في ذمة المدعي عليه المزبور مبلغ كذا درهماً فضيًّا رائجاً في الوقت من ثمن كذا المقبوض ديناً لازم الأداء الآن شهادةً شرعيةً مقبولةً بعد ما رُوِّعَتْ شرائط القبول، فحكم² بثبوته³ حكماً صحيحاً شرعياً، جرى ذلك وحرَّر.⁴

صورة ما يكتب في إثبات التدبير المطلق بمحضر من أمين بيت⁵ المال

شهد فلان بن فلان، وفلان بن فلان بمحضر من أمين⁶ بيت المال فلان بن فلان، غِبَّ الدعوى الصادرة عن حامل هذا الكتاب فلان بن فلان الموصوف بكذا وكذا بأنَّ مولاه فلان بن فلان المتوفى في محلة كذا المضبوطة مخلفاته بيد بيت المال المذكور،⁷ قد دبر تدبيراً مطلقاً، شهادةً مقبولةً بعد ما رُوِّعَتْ شرائط القبول، فحكم بعقده من ثلث مال مولاه المذكور⁸ وهو وافٍ بقيمته حكماً صحيحاً شرعياً، فصار حرّاً¹ كسائر الأحرار الأصليين، جرى ذلك وحرَّر.

¹ ق - غب.

² م ع + به له.

³ م ع - بثبوته.

⁴ ع - وحرر.

⁵ ق - بيت.

⁶ م - أمين.

⁷ م - المذكور.

⁸ م: ماله.

صورة ما يكتب في ثبوت الحرية الأصلية بمحضر ممن² هي³ في يده

شهد فلان بن فلان وفلان بن فلان بمحضر⁴ فلان بن فلان،⁵ غِبَّ الدعوى الصادرة عن حاملة هذا الكتاب فلانة بنت فلان الموصوفة بكذا وكذا التي هي⁶ في يد المدعى عليه المذكور [أ/144] بأنَّ المدعوة المذكورة حرّة أصلية قد ولدت من الحرّة الأصلية المدعوة فلانة بنت فلانة في قرية فلان⁷ من قضاء فلان اسمها بلسان الكافر فلانة واسم أبيها فلان بن فلان، وأمّها فلانة بنت فلان في قرية فلان من قضاء فلان⁸ وأثّما وأنَّ أبويها⁹ المذكورين ذميّان¹⁰ لم يُسْتَوَلْ¹¹ عليهما¹² رُقُ¹³ بوجه من الوجوه شهادة مقبولة بعد ما روعيت شرائط القبول، فحكم بحريتها الأصلية حكماً صحيحاً شرعياً، جرى ذلك وحرّر.¹⁴

صورة ما يكتب في ثبوت الوراثة بمحضر¹⁵ أمين بيت المال

شهد فلان بن فلان وفلان بن فلان بمحضر¹ فلان بن فلان أمين بيت المال،² غِبَّ الدعوى الصادرة عن حامل هذا الكتاب فلان بن فلان بأنَّ المدعى المذكور وارث من جهة

¹ ع - حرا.

² ع: من.

³ ق + له.

⁴ م + من.

⁵ ع - بنمحضر فلان بن فلان.

⁶ ق - هي.

⁷ ع - في قرية فلان.

⁸ م ع - في قرية فلان من قضاء فلان.

⁹ ق: وأن أبيها.

¹⁰ ق: ذميون.

¹¹ ع: يستند.

¹² ق: عليهم.

¹³ ق: رب.

¹⁴ ع - وحرر.

¹⁵ م ع + من.

العصبية³ النسبية بفلان⁴ بن فلان المتوفى في محلة فلان المضبوطة مُخلفاته بيد الأمين المزبور،⁵ لأنه ابن لزيد وهو ابن عمرو⁶ وأنَّ المتوفى المذكور ابن ليكر وهو ابن لبشر، وهو⁷ أخ لأب وأمِّ لعمرو⁸ المذكور أبوهما خالد وهو الجد الأعلى للمدعي والمتوفى⁹ المزبورين،¹⁰ والوراثة منحصرة فيه لا نعلم¹¹ له وارثاً سواه شهادة مقبولة بعد ما روعيت شرائط القبول، فحكم بوراثة المدعي المذكور للمتوفى المزبور¹² حكماً صحيحاً [144/ب] شرعياً. ثم أقرَّ¹³ الوارث المسطور بأنه قد أخذ وقبض جميع ما ادّعه¹⁴ إليه من المتوفى المزبور¹⁵ من يد الأمين المسفور، فهو كذا درهماً فضياً¹⁶ رائجاً في الوقت¹⁷ أخذاً وقبضاً تامين وكاملين، إقراراً شرعياً وهو صدقه وجاهاً، جرى ذلك وخُزِرَ.¹⁸

¹ م ع + من.

² م ع + في فلان بن فلان.

³ ع ق: العصبية.

⁴ ع: لفلان.

⁵ م: المذكور.

⁶ ع: لعمرو.

⁷ ق - وهو.

⁸ ع م - لعمرو.

⁹ م - والمتوفى.

¹⁰ م: المذكورين.

¹¹ ق: يعلم.

¹² م: المذكور.

¹³ ق - أقرَّ.

¹⁴ ق: ادعى.

¹⁵ م: المذكور.

¹⁶ ق - فضياً.

¹⁷ ق - في الوقت.

¹⁸ ع - جرى ذلك وخُزِرَ.

صورة ما يكتب في إثبات العتق على من يدعي الرّق

ادّعى فلان بن فلان على حامل هذا الكتاب فلان بن فلان وقال في تقرير دعواه:
"إنّك كنت عبداً ومملوكاً لأبي¹ إلى موته وأنت اليوم مُلك موروث لي منه"، فلمّا استُنطق
المدعى عليه المزبور أجاب وقال: "إني مُعتقٌ، كنت مملوك فلان² قد أعتقني" فطوّل هو
بالبيّنة على ذلك³ فحضر⁴ فلان بن فلان وفلان بن فلان،⁵ فشهدا⁶ بأنّ فلان⁷ المذكور قد
أعتقه وهو في ملكه إعتاقاً صحيحاً شرعياً شهادةً صحيحةً⁸ شرعيةً،⁹ بعد ما روعيت
بشرايط القبول، فحكم بعتقه وبَقصر يد المذكور عنه حكماً صحيحاً شرعياً، بناءً على ما
ذُكر في أكثر الكُتب؛ "أنّ هذا المدعي يَنْصِب¹⁰ خصماً عن الغائب في إثبات العتق" جرى
ذلك وحُرّر¹¹

صورة ما يكتب في النقل لإثبات الدّين بالأصالة

الداعي إلى تحرير هذا الكتاب الشرعي وإرساله هو أنّه قد شهد للنقل والتّحويل في
محلّ الجرح والتعديل، الرجلان العادلان المدعوّان فلان بن فلان وفلان بن فلان [145/أ]
غِبّ الدعوى¹² الصادرة عن حامل هذا الكتاب فلان بن فلان بأنّ للمدعي المزبور¹ في ذمّة

¹ م ع + المذكور.

² ع + ابن فلان.

³ ق - على ذلك.

⁴ ق: بحضور.

⁵ ق - و فلان بن فلان.

⁶ ق + فلان بن فلان و فلان بن فلان.

⁷ م - فلان.

⁸ ق - صحيحة.

⁹ م ع + مقبولة.

¹⁰ ق: نصب.

¹¹ ع - ذلك وحرر.

¹² ع + الصحيحة الشرعية.

فلان بن فلان الفلاني² الساكن الآن في بلدة فلان في محلة فلان، مبلغ كذا درهماً فضيًّا رائجاً في الوقت من ثمن القماش المقبوض ديناً لازم الأداء إليه الآن، شهادةً مقبولةً بعد ما روعيت شرائط القبول، فأُنهي إليه³ حقيقة الحال ومصدوقة المقال، غبَّ⁴ الطلب والسؤال إلى افتخار قضاة المسلمين واختيار ولاة الموحدين معدن الفضل واليقين المختصَّ بعناية الملك المعين، أعني به⁵ الحاكم العدل بالبلدة المذكورة -زيد فضله- وإلى كلِّ من يصل إليه الكتاب من الأصول والأخلاف -هداهم الله سبيل العدل والإنصاف-⁶ مأمولاً منهم الإنعام بالقبول والعمل بالمدلول نيلاً به الثواب من الملك الوهاب، جرى ذلك وحُرِّر.⁷

صورة ما يكتب في النّقل لإثبات الوراثة النسبية

شَهِد فلان بن فلان وفلان بن فلان غبَّ الدعوى الصادرة عن حامل هذا الكتاب فلان بن فلان بأنَّ المدعي المذكور أخ لأب وأمِّ، ووارث⁸ لفلان بن فلان المتوفى في بلدة فلان المضبوطة مخلفاته بيد بيت المال، ثم المنحصر وراثته فيه جدّها فلان⁹ لا نعلم¹⁰ له وارثاً سواه، شهادةً مقبولةً بعد ما روعيت شرائط القبول فأُنهي حقيقة الحال إلى آخره.¹¹

¹ م: المدعي المذكور.

² م ع - الفلاني.

³ ق: فأنتهى حقيقة.

⁴ م: بعد.

⁵ ق - أعني به.

⁶ ق - والأخلاف هداهم الله سبيل العدل والإنصاف؛ ق: والنواب.

⁷ ع - وحرر.

⁸ م ع - ووارث.

⁹ م ع - جدّها فلان.

¹⁰ ق: لا يعلم.

¹¹ ع - إلى آخره.

صورة ما يكتب في نقل الوكالة [145/ب] بقبض الحقوق¹ في ذمم الناس

حضر في مجلس الشرع الشريف ومحضر الدين المنيف² فلان بن فلان، فوكل حامل هذا الكتاب فلان بن فلان وأتابه مناب نفسه بقبض حقوقه الكائنة في ذمم الناس الساكن في بلدة فلان وغيرها ممن عليه الدين له،³ أينما يجدهم وحيثما نطق⁴ بهم وبكل أمر يتوقف عليه القبض والإيصال من المخاصمة والمرافعة إلى الحُكَّام إن احتيج إليها توكيلاً مقبولاً عنه⁵ وجاهاً، فأخى حقيقة الحال.

صورة ما يكتب في نقل الوكالة بتطبيق الزوجة على ما لها عليه

حضر مجلس الشرع الشريف⁶ فلان بن فلان فوكل حامل هذا الكتاب فلان بن فلان،⁷ وأتابه مناب نفسه بتطبيق زوجته المدعوة فلانة بنت فلان، الساكنة الآن في بلدة كذا بمحلة كذا على مهرها ونفقة عدتها وعلى جميع دعاويها، فأخى.⁸

صورة ما يكتب في نقل الوكالة بقبض النفقة المفروضة

حضرت مجلس الشرع الشريف فلانة بنت فلان، فوكلت حامل هذا الكتاب فلان بن فلان⁹ وأتابته مناب نفسها بطلب نفقة المفروضة لها من قبل الشرع على زوجها فلان بن فلان¹⁰ الساكن الآن في بلدة فلان،¹¹ وهو كل يوم من اليوم¹ العاشر من رجب المرجب

¹ م ع + الكائنة.

² م ع - ومحضر الدين المنيف.

³ م ع - له.

⁴ ق: وحيث يظفرهم.

⁵ م ع: منه م + وهو صدقه.

⁶ م ع + الغراء.

⁷ م - فلان بن فلان.

⁸ م ق - فأخى.

⁹ ق - ابن فلان.

¹⁰ ق - ابن فلان.

¹¹ م ع + في محلة فلان.

في سنة² كذا درهمان رائجان، وبطلب³ ابنها [أ/146] الصغير منه المدعو فلان وهي كل يوم من التاريخ المذكور درهمان رائجان⁴ أيضاً، وبقبضهما وإيصالهما إليه وبكل ما يتعلق بتلك المصلحة توكيلاً شرعياً مقبولاً من قبله⁵ وجاهاً، فأُنهي ما فيه إلى جانب.⁶



¹ ق: يوم.

² ق: سنة كذا إلخ.

³ ق + نفقة.

⁴ ع - وبطلب ابنها الصغير منه المدعو فلان وهي كل يوم من التاريخ المذكور درهمان رائجان.

⁵ م ع: منه.

⁶ م ع + إلى آخره.

الباب العاشر

في الدية والقصاص

صورة ما يكتب في الدية على العاقلة في الخطأ في القتل¹

لما أقرَّ فلان بن فلان حال² صحة أقاريه شرعاً بأنَّه قد³ رمى سهماً بقصد صيدٍ أصاب ذلك السهم بفخذ فلان بن فلان⁴ من يدي⁵ فماتَ هو من ذلك إقراراً صحيحاً شرعياً، وصدَّقه في ذلك فلان بن فلان وفلانة بنت فلان، وهما ولدا فلان المقتول المزبور⁶ تصديقاً وجاهاً وطلباً من الحاكم الموقع أعلا هذا الكتاب "طوبى له وحسنُ مآب" ⁷الحكم بمقتضى ذلك، فحكم هو لهما⁸ بالدية على عاقلة⁹ المقرِّ¹⁰ المزبور، حكماً شرعياً¹¹

صورة أخرى إن كان الخطأ في العقد

لما أقرَّ فلان بن فلان حال صحَّة أقاريه شرعاً بأنَّه قد رمى سهماً فأصاب بفلان بن فلان وهو يظنُّ أنَّه صيد فمات هو من ذلك إقراراً شرعياً، وصدقه في ذلك فلان بن فلان وليُّ المقتول المذكور، وهو ابن عمِّ له، منحصرة وراثته فيه، وطلب من الحاكم الموقع أعلا هذا

¹ ع: في القتل في الخطأ.

² م - حال.

³ م ع: لما.

⁴ ع م: بفخذ رجل.

⁵ ق: يديه.

⁶ م ع: ولد العمة وجدة المزبور.

⁷ هو يشير إلى آية ﴿الذين آمنوا وعملوا الصالحات طوبى لهم وحسن مآب﴾ سورة الرعد، الآية: 29.

⁸ م ع: لها.

⁹ م ع: العاقلة.

¹⁰ ق: المقتول.

¹¹ م + جرى ذلك.

الكتاب الحكم بموجب ذلك، حكم هو له بالدية على عاقلة [146/ب] القاتل المزبور

حكماً صحيحاً شرعياً، جرى ذلك وحرّر.¹

صورة ما يكتب في العفو عن القصاص

هذا كتاب ناطق مضمونه² بذكر ما أن فلان بن فلان لما استمع من أصحاب العلم وأرباب الفضل معنى قوله تعالى: ﴿فمن عفى وأصلح فأجره على الله﴾³ وقوله تعالى ﴿والكاظمين الغيظ والعافين عن الناس والله يحب المحسنين﴾⁴ وقول النبي صلى الله عليه وسلم: {من قَدَرَ وعفا فجزأه الجزاء الأوفى}⁵ فعفا⁶ عن حامل هذا الكتاب فلان بن فلان الذي قتل ابن أخيه فلان بن فلان المنحصر وراثته فيه قتلاً موجب القصاص⁷ شرعاً راجياً الجزاء من الله الملك المتان يوم الجزاء والحشر والميزان، وأبرأ⁸ ذمته عن جميع الدواعي والمطالبات والأيمان والمخاصمات، عموماً وخصوصاً عن الدعاوى المتعلقة بدم مورثه المقتول

¹ ع م - صورة أخرى إن كان الخطء في العقد لما أقر فلان بن فلان حال صحة أقاريه شرعاً بأنه قد رمى سهماً فأصاب بفلان بن فلان وهو يظن أنه صيد فمات هو من ذلك، إقراراً شرعياً وصدقه في ذلك فلان بن فلان ولي المقتول المذكور وهو ابن عم له منحصرة وراثته فيه وطلب من الحاكم الموقع أعلى هذا الكتاب، الحكم بموجب ذلك حكم هو له بالدية على عاقلة القاتل المزبور، حكماً صحيحاً شرعياً جرى ذلك وحرّر.

² م ع - هذا كتاب ناطق مضمونه.

³ سورة الشورى، الآية: 42.

⁴ سورة آل عمران، الآية: 134.

⁵ لم أعثر عليه في المصادر.

⁶ ع: عفى؛ م - فعفى.

⁷ ق: موجبا للقصاص.

⁸ م ع: إبراء.

المزبور،¹ إبراءً صحيحاً شرعياً عاماً² قاطعاً للنزاع وفاصلاً للخصومة³ إقراراً صحيحاً شرعياً، وهو صدّقه وجهاً، جرى ذلك وحرّر.⁴

صورة⁵ في ثبوت القتل وتسليم القاتل إلى الولي

ادّعى فلان بن فلان على فلان بن فلان أنّه قتل اخاه المدعوّ فلان بن فلان المنحصر وراثته في المدّعى المذكور بأنّه ضربه بالسكين على كتفه فمات من ذلك، فلماً استنطق المدعى عليه المزبور أنكر ذلك فطولب المدعي المسفور بالبيّنة على صدق دعواه، فحضر [145/أ] فلان بن فلان وفلان بن فلان فشهدا غبّ الاستشهاد الشرعيّ بمحضر منه بأنّه قد ضرب المقتول المزبور في موضع فلان بالسكين الأقليمي على كتفه فمات هو من ذلك على الفور شهادةً صحيحةً شرعيّةً مقبولةً بعد رعاية شرائط القبول، فسُلم المزبور إلى وليّ المقتول المزبور، إن شاء عفا وإن شاء استوفى حقه القصاص، كما هو مقتضى الشرع القويم والدين المستقيم، جرى ذلك وحرّر في كذا.⁶

¹ م ع: المذكور.

² م ع - عاماً.

³ م ع: وحاسماً مادة الشقاق.

⁴ ع - ذلك وحرر.

⁵ ق - صورة.

⁶ م ع - في ثبوت القتل وتسليم القاتل إلى الولي: ادّعى فلان بن فلان على فلان بن فلان أنّه قتل اخاه المدعوّ فلان بن فلان المنحصر وراثته في المدّعى المذكور بأنّه ضربه بالسكين على كتفه فمات من ذلك فلماً استنطق المدعى عليه المزبور أنكر ذلك فطولب المدعي المسفور بالبيّنة على صدق دعواه فحضر [145/أ] فلان بن فلان وفلان بن فلان فشهدا غبّ الاستشهاد الشرعيّ بمحضر منه بأنّه قد ضرب المقتول المزبور في موضع فلان بالسكين الأقليمي على كتفه فمات هو من ذلك على الفور ، شهادةً صحيحةً شرعيةً مقبولةً بعد رعاية شرائط القبول فسُلم المزبور إلى وليّ المقتول المزبور إن شاء عفى وإن شاء استوفى حقه القصاص ، كما هو مقتضى الشرع القويم والدين المستقيم جرى ذلك وحرر. في كذا.

صورة ما يكتب¹ في الإقرار بالقتل وتسليم القاتل إلى الولي
لما أقرَّ فلان بن فلان حال صحَّة أقاريه شرعاً بأنَّه قد ضرب فلان بن فلان بالسكين
الأقلامي² على عانته فمات هو من ذلك على الفور إقراراً صحيحاً شرعياً، وصدَّقه³ في
ذلك فلان بن فلان وليُّ المقتول المذكور الذي هو⁴ ابن عمِّه⁵ ووارث⁶ للمقتول المزبور
ومنحصر وراثته فيه، وطلب من الحاكم⁷ بمقتضى ذلك وحكم⁸ بتسليمه إلى وليِّ المقتول
المزبور،⁹ إن شاء¹⁰ عفا عنه وإن شاء اقتصَّه، جرى ذلك وحُرِّر.¹¹

صورة ما يكتب¹² في الحكم بالدية لأهل¹³ القرية أو على أهل المحلَّة
حضر فلان بن فلان مجلسَ الشرع الشريف وأحضر معه جميع أهل القرية¹⁴ من
قضاء¹⁵ فلان، وأدَّعى عليهم، وقال في تقرير دعواه: "إنَّ أخي فلان بن فلان¹⁶ الذي¹

¹ ق - صورة ما يكتب.

² م ع: القلمي.

³ ق: هو صدقه.

⁴ ق - الذي هو.

⁵ ق: ابن عم.

⁶ م ع: وارث.

⁷ م ع - من الحاكم.

⁸ ع - حكم؛ ق: حكمه.

⁹ م ع: المذكور.

¹⁰ م: كان.

¹¹ ع - ذلك وحرر.

¹² ق - صورة ما يكتب.

¹³ م ع: على أهل.

¹⁴ ع ق + فلان.

¹⁵ ق: مع توابع قضاء.

¹⁶ ع: إن فلانا أخي.

انحصر وراثته فيَّ وُجِدَ مقتولا [147/ب] في قريتكُم أو في محلَّتكم، أطالبكم بديته" فلما استنطِطُوا أنكروا قتله، فاستُحلفَ خمسون رجلاً منهم،² فاستحلفوا الله³ تعالى: ما قتلناه⁴ ولا علمنا له قاتلا، فحكم الحاكم الموقع أعلا هذا الكتاب بالدية الكاملة على أهل القرية المزبورة⁵ حكماً صحيحاً شرعياً.⁶

صورة في الصلح عن دعوى القتل عن إنكار

أقرَّ الأخوان المدعوَّان فلان وفلان ابنا فلان اللذان هما أخوان لأب وأمِّ لفلان المقتول المنحصر وراثته فيهما بأنَّهما قد صالحا مع فلان بن فلان الذي مَظَنَّةٌ في قتل المذكور، وهو صالح معهما عن إنكار عن دعوى دم المقتول المسفور على مبلغ معيَّن مقبوض، وهو كذا درهما فضيًّا رائجاً مصالحةً صحيحةً شرعيةً، ثمَّ أنَّهما قد أبرءا ذمتهما عن جميع الدعاوى مطلقاً إقراراً شرعياً، وهو صدقهما وجاهاً، جرى ذلك وخُزِّرَ.

صورة في الصلح عن دم المقتول عن إقرار وفي الإبراء

أقرَّ فلان بن فلان المقتول أبوه، أصالة عن نفسه ووكالة عن قِبَلِ أخته المدعوة فلانة بنت فلان المزبور أبوها بعد ثبوت وكالته بالصلح والإبراء عنها بشهادة فلان بن فلان وفلان بن فلان بأنَّه وأنَّ مُوكلته المذكورة قد صالحا حال انحصار الوراثة له فيهما، مع فلان بن فلان وهو صالح معه عن إقرار [148/أ] عن دم المقتول المزبور على مبلغ معيَّن مقبوض قدره

¹ ع - الذي.

² م ق + تحيير ولي المزبور اباهم.

³ م: فلما استحلفوا؛ ق: فلما حلفوا بالله.

⁴ م ع - ما قتلناه.

⁵ م ع - المزبورة.

⁶ م ع + جرى ذلك وحرر.

م + تمت بعون الله تعالى الملك الوهاب سنة 973.

ع + تمت الرسالة الشريفة في شهر صفر ل974.

ألف درهم فضيٍّ رائج، مصالحةً صحيحةً شرعيةً، وأنه قد أبرأ ذمة القاتل المذكور عن جميع
الدعاوى مطلقاً إقراراً صحيحاً شرعياً، وهو صدقه وجهاً، جرى ذلك وحرّر، في كذا.
تم، تم، تحريراً في أواسط ذي الحجة الشريفة، لسنة تسع وتسعين وتسع مائة.



SONUÇ

İslam Hukukunda bir hakkın elde edilmesi kadar, o hakkın korunması da önemlidir. Hukukun temel gayesi olan, adaletin insanlar arasında tesis edilip ihtilafların giderilmesi de bu hakların sağlıklı bir şekilde hak sahiplerinde kalmasıyla süreklilik kazanabilir. Bir hukuk devletinde elde edilen hakların korunması ve ihtiyaç hâsıl olduğunda ileri sürülebilmesi ise ancak bir delille mümkün olabilmektedir. Bu sebeptendir ki, İslam toplumunda muamelelerin tescil edilmesine dair usul ve erkânı belirleyen İlm-i Şurût ve İlm-i Sakk gibi muhakeme hukukunun biçimsel formül ve içeriğinin esas ve kriterlerini belirleyen ilim dalları gelişen şartlar içinde Fıkıh literatürü içerisinde geniş bir yer bulmuştur.

Osmanlı hukuk sistemi gelişen şartlarla birlikte bu literatüre katkıda bulunmuştur. Özellikle muhakeme sürecinin tescil edilmesi, sicil defterlerine kaydedilmesi alanında ciddi ilerleme kaydedilmiştir.

Osmanlının siyasi ve ilmi açıdan zirve döneminin önde gelen şahsiyetlerinden olan ve Osmanlı hukuk sistemi içerisinde birçok yeniliğe imza atmış bulunan Ebüssuûd Efendi'nin *Bidâ'atü'l-Kâdi* isimli eseri, şurût literatüründen sakk literatürüne geçiş noktasıdır.

Bizim böyle bir eseri çalışmamızdaki en önemli etken hiç şüphesiz müellifinin Osmanlı hukuk sisteminde verdiği fetvalar, yazdığı risaleler ve hazırladığı kanun taslaklarıyla haklı bir yer edinmiş olmasıdır.

İslam Hukuku'nun insanlar arasında vuku bulabilecek anlaşmazlıkları gidermesi ve hukuk devletinin nizami olarak işlevselliğini sürdürebilmesi mahkemede karara bağlanan davaların hükümlerinin zapt altına alınması ve müracaat edilmesi gerektiğinde kolaylıkla ulaşılabilmesiyle de alakalıdır.

Ebüssuûd Efendi, Osmanlı hukuk sisteminin kurum ve kurallarının yerleşip netleşmesinde önemli rol oynamıştır. Çalışmamıza mevzu olan risalenin bu gelişmelere katkısının ne derece olduğunun tespiti ayrı bir çalışma gerektirmektedir.

Ebüssuûd Efendi'nin tahkikini yaptığımız risalesi Osmanlı Hukuk sistemine, özellikle de yargıda kısmen de olsa uygulama birliğine katkı sağlayacak nitelikte bir

eser olduđu söylenebilir. Ne var ki bu hususta daha isabetli değlendirmeler yapabilmek için Ebüssuûd sonrası şer'yye sicillerindeki kayıt örneklerinin tahkikini yaptığımız risaledeki örneklerle karşılaştırılması ve ne denli örtüştüğünün tespit edilmesi gerekir.



KAYNAKÇA

Aksoy, Hasan, “Kınalızâde Hasan Çelebi”, **DİA**, XXV, 417-418.

-----, “Müeyyedzâde Abdurrahman Efendi”, **DİA**, XXXI, 485-486.

Akgündüz, Ahmet, “Ebüssuûd Efendi”, **DİA**, X, 365-371.

-----, “Ma’ruzât”, **DİA**, XXVIII, 72-73.

Ali b. Bâlî, **el-İkdü’l-manzûm fî zikr’i-Efâdili’r-Rûm**, t.s.

Âşık Çelebi, **Zeylû’s-Şakâiki’n-Numaniye fî Ulemâi’d-Devleti’l-Osmâniyye**, Thk: Abdürrâzık Berekat, Daru’l-Hidaye, Mısır, 2007.

Atâî, Nevizâde, **Hadâiku’l-hakaik fî tekmileti’s-Şekâik**, t.s.

Atsız, **İstanbul Kütüphânelerine Göre Ebussuud Bibliyografyası**, İstanbul: Milli Eğitim Basımevi, 1967.

Aydemir, Abdullah, **Ebussuud Efendi ve Tefsirdeki Metodu**, Ankara: Diyanet İşleri Başkanlığı Yayınları, 1993.

Aydın, Cengiz, “Ali Kuşçu”, **DİA**, II, 408-410.

Bağdatlı İsmail Paşa, **Hediyetü’l-arifin esmâü’l-müellifin ve âsaâru’l-musannifin**, İstanbul: 1955.

Baysun, M. Cavid, “Ebüssuûd Efendi”, **İA**, IV, 92.

Benli, Mehmet Sami, “Miftâhu’l-Ulûm”, **DİA**, XXX, 20-21.

Bilmen, Ömer Nasuhi, **Hukûki İslâmiye ve Islâhâtı Fıkhiyye Kamusu**, İstanbul: Bilmen Yayınevi, 1986.

Bursalı Mehmed Tahir, **Osmanlı Müellifleri**, İstanbul: Matbaa-i Âmire, 1333/1915.

Cerrahoğlu, İsmail, **Tefsir Tarihi**, Ankara: Fecr Yayınevi, 1996.

Danişmend, İsmail Hami, **Osmanlı Devlet Erkânı**, İstanbul: Türkiye Yayınevi, t. s.

- Demir, Abdullah, **Ebüssuûd Efendi'nin Osmanlı Hukukundaki Yeri**, (Basılmamış Doktora Tezi), İstanbul: Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2004.
- Döndüren, Hamdi, **Bir Fakih Olarak Ebüssuûd, Türk Kültüründe İz Bırakan Âlimler Sempozyumu**, Ankara: 1998.
- Düzenli, Pehlül, "**Şeyhülislam Ebüssuûd Efendi: Bibliyografik Bir Değerlendirme**", *TALİD*, 3: 5 (2005), 441-475.
- , **Osmanlı Hukukçusu Şeyhülislâm Ebüssuûd Efendi ve Fetvâleri**, (Basılmamış Doktora Tezi), Konya: Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2007.
- Ebüssuûd Efendi, **Bidâ'atü'l-Kâdî li'htiyâcihi fi'l-Müstakbel ve'l-Mâzî**, Süleymaniye Ktp, Hacı Mahmut Efendi, nr. 6314.
- , **Bidâ'atü'l-Kâdî li'htiyâcihi fi'l-Müstakbel ve'l-Mâzî**, Laleli, nr. 3711.
- , **Bidâ'atü'l-Kâdî li'htiyâcihi ileyhî fi'l-Müstakbel ve'l-Mâzî**, Milli Kütüphane-Ankara, Milli Kütüphane Yazmalar, nr. 1917.
- , **Bidâ'atü'l-Kâdî li'htiyâcihi ileyhî fi'l-Müstakbel ve'l-Mâzî**, Süleymaniye Ktp., Atıf Efendi, nr. 2582.
- , **Bidâ'atü'l-Kâdî li'htiyâcihi ileyhî fi'l-Müstakbel ve'l-Mâzî**, Süleymaniye Ktp., Kasidecizâde, nr. 682.
- , **Bidâ'atü'l-Kâdî li'htiyâcihi ileyhî fi'l-Müstakbel ve'l-Mâzî**, Konya Bölge Yazma Eserler Kütüphanesi, nr. 5811.
- , **Bidâ'atü'l-Kâdî li'htiyâcihi ileyhî fi'l-Müstakbel ve'l-Mâzî**, Kastamonu Yazma Eser Kütüphanesi, nr. 1892.
- , **İrşâdü'l-'akli's-Selîm ilâ Mezâya'l-Kitâbi'l-Kerîm**, thk. Hâlid Abdülğani Mahfûz, Beyrut: Dârü'l-Kütübi'l-İlmiyye, 2010.
- Fidan, Yılmaz, **Ebüssuûd'un Fıkhî Meseleleri Çözümündeki Metodu**, (Basılmamış Doktora Tezi), İstanbul: Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2007.
- Güleç, Hasan, "Ahîzâde Abdülhalim Efendi", **DİA**, I, 548.

Gümüş, Sadrettin, “Cürcânî, Seyyid Şerîf”, **DİA**, VIII, 134-136.

Hızır b. Osman, **Sukuk Mecmuası**, Süleymaniye Ktp, Hacı Mahmud Efendi, nr. 1150.

-----, **Sukuk Mecmuası**, Süleymaniye Ktp, Laleli, nr. 1097.

İcazetnâme, Bayezid Ktp. nr. 3197.

İlmiye Salnâmesi, İstanbul, 1334.

İpşirli, Mehmet, “Abdülkadir Şeyhî Efendi”, **DİA**, I, 244.

-----, “Bostanzâde Mehmed Efendi”, **DİA**, VI, 311.

-----, “Mülâzemet”, **DİA**, XXXI, 537-539.

-----, “Sun‘ullah Efendi”, **DİA**, XXXVII, 530-532.

Karaman, Hayrettin, **İslam Hukuk Tarihi**, İstanbul: İz Yayıncılık, 2001.

Kâtip Çelebi, **Keşfuzzunûn an esâmi'l-kütübi ve'l-fünûn**, İstanbul, 1972.

Kaya, Süleyman, **Mahkeme Kayıtlarının Kılavuzu: Sakk Mecmuaları**, *TALİD*, 3: 5 (2005), 379-416.

Kefevî, Mahmud b. Süleyman, **Ketâibü A'lâmi'l-Ahyâr min Fukahâ-i Mezhebi'n-Numan el-Muhtar**, Süleymaniye Ktp, Esad Efendi, nr, 548, vr, 276b.

Kılıç, Muharrem, “**Muhakeme Hukukunun Biçimsel Rasyonalitesi Bağlamında Osmanlı Hukunda Belge Tanzimi: Kadı Ebüssuûd'un Sak Risalesi**”, *Türk Hukuk Tarihi Araştırmaları*, Sayı 5, (2008), 45-63.

Koca, Ferhat, “Fudayl Çelebi, Zenbillizâde”, **DİA**, XIII, 207-208.

Kut, Günay, “Âşık Çelebi”, **DİA**, III, 549-550.

el-Leknevî, Muhammed b. Abdülhayy, **el-Fevâidü'l-Behiyye fi terâcimi'l-Hanefiyye**, Mısır, 1324.

Mecdî, **Tercüme-i Şekâik-i Numaniyye**, İstanbul, 1268.

Mehmed Süreyya, **Tezkire-i Meşâhîr-i Osmâniye**, İstanbul: Matbaa-i Amire, 1308.

Müstakîmzâde, **Devhatü'l-Meşâyah** maa zeyl, t. s.

-----, **Devhatü'l-Meşâyah**, İstanbul, t. s.

Özcan, Tahsin, “Mahmed Efendi, Mâlûlzâde”, **DİA**, XXVII, 456-457.

Özel, Ahmet, “Bezzâzî”, **DİA**, VI, 113-114.

Öztürk, Mustafa- Mertoğlu, Suat Mehmet, “Zemahşerî”, **DİA**, XXXIV, 235-238.

Pir Muhammed b. Musa b. Muhammed el-Bursevî, **Bidâ'atü'l-Kâdî li'htiyâcihî ileyhî fi'l-Müstakbel ve'l-Mâzî**, Süleymaniye Ktp., Fatih, nr. 2274.

-----, **Bidâ'atü'l-Kâdî li'htiyâcihî fi'l-Müstakbel ve'l-Mâzî**, Süleymaniye Ktp., İsmihan Sultan, nr. 216.

-----, **Kitâbü's-Sakk**, Süleymaniye Ktp., Laleli, nr. 1097.

Sami, Şemseddin, **Kamûsü'l-Âlâm**, İstanbul: Mihran, 1306/1889.

Peçuylu İbrahim, **Tarih-i Peçevi**, t. s.

Turan, Şerafettin, “Kemalpaşazâde”, **DİA**, XXVI, 238-240.

Turan, Şerafettin, “Hoca Sâdeddin Efendi”, **DİA**, XIX, 196-198.

Uzunçarşılı, İsmail Hakkı, **Osmanlı Devletinin İlmiye Teşkilatı**, Ankara: Türk Tarih Kurumu Basımevi, 1988.

Yavuz, Yusuf Şevki, “Beyzâvî”, **DİA**, VI, 100-103.

-----, “Taşköprizâde Ahmed Efendi”, **DİA**, XXXX, 152-152.